

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

 <p>ОТКРЫТИЕ IV МЕЖДУНАРОДНОГО ФЕСТИВАЛЯ SHASHMAQAM FOREVER СТР. 8</p>	 <p>11-ЛЕТНИЙ МАЛЬЧИК ПОГИБ, СПАСАЯ ДРУГА СТР. 13</p>	 <p>АСПЕКТЫ ИСТОРИИ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ. ВСТРЕЧА ПРОФЕССОРА АЛЬБЕРТА КАГАНОВИЧА С НАШЕЙ ОБЩИНОЙ СТР. 14</p>	 <p>ТРАМП ОТКАЗАЛСЯ ФИНАНСИРОВАТЬ СЕКТОР ГАЗЫ СТР. 18</p>	 <p>ПОМНИТЬ ПРОШЛОЕ – ДУМАТЬ О БУДУЩЕМ! К МЕЖДУНАРОДНОМУ ДНЮ ПАМЯТИ О ХОЛОКОСТЕ СТР. 38</p>
--	---	--	---	---

БА СИМХОИ ЕРУШАЛАИМ!

СОБЫТИЕ

XVIII СЪЕЗД ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ НАЧАЛ СВОЮ РАБОТУ В ИЕРУСАЛИМЕ





Главный сефардский раввин Израиля
раббай Ицхак Иосиф



Главный раввин бухарских евреев США и Канады
раббай Барух Бабаев



Мэр Иерусалима
Нир Баркат

С приветствием к съезду выступил президент Всемирного Конгресса бухарских евреев Леви Леваев

6

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *

 <p>INCOME TAX. SOLOMON SIONOV 718-459-7599 c.19</p>	 <p>ЗАЙМИТЕСЬ НЕДВИЖИМОСТЬЮ СЕГОДНЯ! КАРЬЕРА СУПЕРИНТЕНДАНТА И МЕНЕДЖЕРА & CENTI 718-339-7845 c.37</p>	 <p>A & P PHYSICAL THERAPY: ПРИХОДИТЕ К НАМ – МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ! 718-475-2161 c.43</p>	 <p>MAZAL GLATT SUPERMARKET INC.: НАШИ УСЛУГИ – ВАШЕ НАСЛАЖДЕНИЕ! 718-480-1880 c.51</p>	 <p>ARON'S KISSENA FARMS ПРАЗДНУЕТ СВОЮ 8-Ю ГОДОВЩИНУ С НЕВЕРОЯТНЫМИ СКИДКАМИ! 718-380-7300 c.52</p>
--	--	---	---	--

ЦЕНТР "ДОЛГОЛЕТИЕ"

ВАС ПРИГЛАШАЕТ ЦЕНТР ЛЮБВИ И ЗДОРОВЬЯ
ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА

**НЕ ДАТЬ ЛЮДЯМ
СОСТАРИТЬСЯ –
В ЭТОМ СОСТОИТ ИСКУССТВО
ЦЕНТРА "ДОЛГОЛЕТИЕ"!**



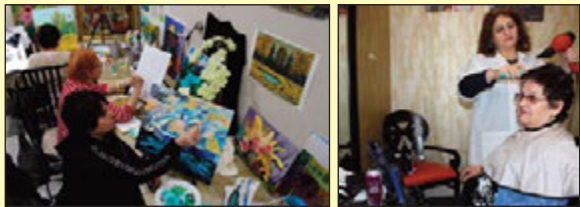
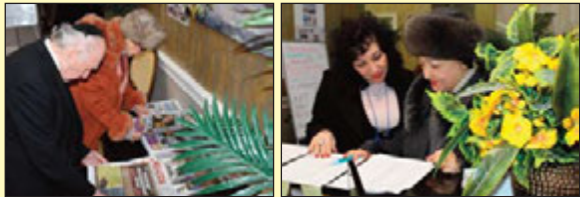
**REGO PARK
SENIORS CLUB**
Центр
"ДОЛГОЛЕТИЕ"

**63-36 99TH STREET,
REGO PARK, NY 11374**
718-459-2555

Февраль всегда полон
надежд.



Февраль —
это практически весна!



УСЛУГИ, ОКАЗЫВАЕМЫЕ В НАШЕМ ЦЕНТРЕ:

1. Дневные поездки в музеи, парки и на концерты.
2. Торжественное празднование дней рождений.
3. Классы английского языка.
4. Оздоровительная гимнастика.
5. Кулинарные классы.
6. Компьютерные классы.
7. Игры стимулирующие память.
8. Координация встреч с врачами.
9. Помощь социального работника.
10. Зал настольного тенниса.
11. Зал игровых автоматов, КАЗИНО.
12. Музыкальные, Вокальные и Танцевальные программы.
13. Рисование, Шахматы, Нарды и другие настольные игры.
14. Профессиональный бильярд.
15. Лекции и семинары.
16. Кружок умелые руки.
17. Услуги Дамского и Мужского парикмахера.
18. Зумба и Йога.
19. Религиозные услуги.
20. Двухразовое горячее диетическое питание.
21. Обеспечиваем транспортом из любой точки Нью-Йорка.



СЧАСТЛИВЫЕ ЛИЦА ЦЕНТРА „ДОЛГОЛЕТИЕ“



AVONORA PHARMACY

- **СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ**

- **ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ**
- **КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ**
- **"РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА**
- **ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ**
- **КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)**
- **КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ**
- **КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ**
- **ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ**
- **ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...**

БЕСПЛАТНО

ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- | | |
|---------------------|---------------|
| • ДОСТАВКА | DELIVERY |
| • КСЕРОКОПИИ | COPIES |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ | FAX SERVICE |
| • БОНУС КАРТЫ | REWARD CARDS |
| NO FEE MONEY ORDERS | |

ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

149-01 Union Tpke., Flushing, NY 11367

718-969-3300

**Забота
Внимание
Исцеление**



MoneyGram



ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Профессор урологии

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



МЭТТЮ ШАХБАНДИ
Профессор урологии

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИИ И ГИНЕКОЛОГИЯ



РОЗАЛИЯ БОРУХОВ
Специалист в гинекологии

ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



МАРИНА БОРУХОВ
Специалист в женской урологии

НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

www.NYUrology.com

MANHATTAN
800 2nd Ave., 9th FL
corner of 42nd St.
New York, NY 10017

BROOKLYN
2882 West 15th
Street, Brooklyn
NY 11224

QUEENS
69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



ИРИНА

ЯДГАРОВА, Esq

Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



ПРИГЛАШАЕТ В СВОЮ НОВУЮ КЛИНИКУ
НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ ПО АДРЕСУ:
108-25 72 Ave, Suite 1A
Forest Hills, NY 11375



Д-Р АРТЁМ ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат
SoundLens – удобство в ношении,
чистейшая передача звука.



Мы говорим по-русски и по-английски.
Принимаем все основные виды страховок.

Тел. 718-480-8556

СОБЫТИЕ



Рафэль НЕКТАЛОВ,
Иерусалим –
Нью-Йорк

8 февраля в Иерусалиме, под председательством президента Леви Леваева открылся 18 съезд Всемирного конгресса бухарских евреев, который был учрежден 26 ноября 2000 года в столице Израиля.

Делегация Конгресса бухарских евреев США и Канады принимает участие в этом ежегодном форуме, объединяющем бухарских евреев всего мира со дня его основания, и в этом году туда прибыло 35 делегатов.

В состав Всемирного конгресса входят почти все общины бухарских евреев Израиля и диаспоры, таким образом, организация объединяет почти 300 тысяч бухарских евреев, проживающих во всем мире.

В этом году в работе съезда участвуют более трех тысяч представителей Израиля, США, Австрии, Германии, Узбекистана и Австралии. Среди основных задач этой организации – получение бухарскими евреями достойного религиозного и светского образования, создание и координация деятельности синагог, социальная поддержка членов общин Израиля, а также координация межобщинных связей бухарских евреев мира.

Леви Леваев, который стоит бессменно у руля Конгресса, подчеркивал, что самой приоритетной программой организации является проблема еврей-

БА СИМХОИ ЕРУШАЛАИМ!

XVIII СЪЕЗД ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

НАЧАЛ СВОЮ РАБОТУ В ИЕРУСАЛИМЕ

СЪЕЗД ПОСВЯЩЕН 150-ЛЕТИЮ АЛИИ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ В ЗРЕЦ ИСРАЭЛЬ И 70-ЛЕТИЮ ГОСУДАРСТВА ИЗРАИЛЬ



это очень символично. Делегаты из США представляют соплеменников, проживающих в Колорадо, Филадельфии, Атланте, Калифорнии, Аризоне, Огайо, Нью-Йорке.

Борис Кандов подчеркнул, что за минувший год совместными усилиями с Всемирным конгрессом удалось успешно осуществить намеченные ранее проекты.

– Это касается создания благоприятных условий работы в Ташкенте для раввина Баруха Абрамчаева, который был достойно представлен нами органам государственной власти Узбекистана. Достигнуты значительные успехи и в деятельности благотворительных фондов, работающих на общественных началах. Благодаря их усилиям и нашему содействию практически все еврейские кладбища сегодня находятся в благополучном состоянии.

Работа фондов продолжается, и я бесконечно благодарен правительству Узбекистана, местным властям республики – хокимиятам, которые способствуют бережному сохранению еврейского наследия.



Сразу после съезда предстоит поездка в Узбекистан объединенной делегации в составе 50 человек во главе с президентом Всемирного конгресса Львом Леваевым. Этот визит станет вехой в развитии международных отношений бухарско-еврейской общины с государством Узбекистан. В Ташкенте и Самарканде состоятся рабочие встречи с лидерами общин из разных городов страны.

Среди американских делегатов съезда – члены Совета директоров Центра бухарских евреев Симха Алишаев, Борис Мататов, Леон Некталов, Борис Кандхоров.

– Есть много проблем, вопро-



сов, которые мы должны обсудить и решить на встрече с Леви Леваевым, – сказал Борис Мататов. – В единстве наша сила!

– Я не так часто бываю на съездах Всемирного конгресса, но не могу не отметить, что его деятельность является примером щедрого меценатства, заботы филантропов о нуждах и проблемах нашего народа. – отметил Леон Некталов. – Впечатляют и размах, и целенаправленность работы Конгресса под руководством Леви Леваева. Ежегодно отмечается деятельность лидеров общин Израиля, США, Узбекистана, что является не только поощрением, но и стимулом для дальнейшей работы.

Для меня лично это уже 16-й съезд Всемирного конгресса, в которых я принимаю участие и освещаю эти исторические события на страницах нашей газеты. В нынешнем году 50 делегатов съезда отправятся в Самарканд, мой любимый город, и я смогу уже во второй раз ознакомиться своих сподвижников с историей древнего города.

Фото автора

Подробнее читайте в следующих номерах газеты

С юбилеем, гверет Тамара Елизарова!



7 февраля в Ришон Ле-ционе делегация Конгресса бухарских евреев США и Канады была приглашена Ольгой и Леви Леваевыми на банкет, посвященный юбилею Тамары Елизаровой и поздравила ее с этим знаменательным событием.





на рынке
с 2005 года

RANNETA INC

TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**AMBULETTE –
CAR – VAN Service**

- **Большой парк автомашин**
- **Великолепное обслуживание**
- **Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR**
- **Перевозки на дальние дистанции**

62-69 99th Street, Suite 2B
Rego Park, NY 11374
Tel: (347) 848-0049
Fax: (347) 730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ



**ВСЕГДА РАДЫ
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**

ИСКУССТВО



**Ашер
ТОКОВ**

кистан-Америка» (Ташкент), Mi-Raf Entertainment, при информационной поддержке Star Entertainment, газет The Bukharian Times и Zamon-Times.

Как отметил президент фестиваля Рафаэль Некталов в Пресс-релизе, особенность Международного фестиваля Shash-

стоялся первый фестиваль. Он был посвящён творчеству Устода Тургуна Алиматова и прошёл в Карнеги-Холл, в 2014 году – Устоду Левича Бобоханову, в 2016 – Устоду Неръё Аминову.

И вот сегодня один из роскошных ресторанов Нью-Йорка Версаль Паллас торжественно

ОТКРЫТИЕ IV МЕЖДУНАРОДНОГО ФЕСТИВАЛЯ SHASHMAQAM FOREVER



Профессор Хасан Раджаби получает награду из рук Аббата Файзулаева

4-го февраля 2018 года, в воскресенье, в Нью-Йорке состоялось торжественное открытие 4-го Международного фестиваля Shashmaqam Forever, посвящённое 120-летию со дня рождения Юнуса Раджаби – корифея узбекского музыкального искусства, академика, композитора и музыковеда, организатора ансамбля макомистов при Гостелерадио Узбекистана, знаменитого певца, инструменталиста, исполнителя, учёного-фольклориста, маститого педагога, общественного деятеля Узбекистана и Средней Азии.

maqam Forever состоит в том, что он ориентирован на творческую личность одного из классиков макмата, и в этом году им стал Устод Юнус Раджаби, внесший неоценимый вклад в изучение, развитие и популяризацию Шашмакома в Узбекистане. Задачами нынешнего фестиваля является раскрытие музыкального стиля Ю.Раджаби, его значимости как выдающегося макомиста, в исполнительской деятельности которого ярко выражен талант новаторства.

Фестиваль стал традиционным, имеет уже свою, небольшую историю. В 2012 году со-

принимал гостей 4-й Международной конференции фестиваля Shashmaqam Forever, посвящённого 120-летию со дня рождения великого музыканта, Устода Юнуса Раджаби (1897 – 1976), ставшего легендой при жизни для народов Центральной Азии.

Ресторан Версаль Паллас является именно тем местом, где должна была состояться конференция, посвящённая искусству великого мастера. К этому, наверное, располагало и сочетание мягкой цветовой гаммы с нежными узорами стен зала, словно, создающих безмолвную



Фима
Абрамов

музыку, со сверкающими белизной яркими люстрами.

Гости входили под любимые мелодии Востока, занимая свои места за красиво сервированными столами, в сопровождении организаторов и обслуживающего персонала.

Приветствуя участников и гостей, президент фестиваля Shashmaqam Forever, координатор Конгресса бухарских евреев США и Канады, и главный редактор The Bukharian Times Рафаэль Некталов предоставил честь открытия пленарной части 4-й Международной конференции президенту Фонда им. Иц-



Альберт Каганович получает награду из рук Бориса Кандова

Организаторами фестиваля Shashmaqam Forever являются Фонд имени Ицхака Мавашева – Институт по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре под эгидой Конгресса бухарских евреев США и Канады, Center for Traditional Musik and Dance (NY), Министерство культуры Узбекистана, Посольство Республики Узбекистан в США, Постоянное представительство Республики Узбекистан при ООН, Генеральное Консульство Республики Узбекистан в Нью-Йорке, Turkestanian-American Association, Общество дружбы «Узбе-



Светлана Левитина-Ханимова получает награду из рук Карен Козловиц

ПРИВЕТСТВИЕ ПРЕЗИДЕНТА КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ США И КАНАДЫ БОРИСА КАНДОВА К IV ФЕСТИВАЛЮ SHASHMAQAM FOREVER



Дорогие друзья!

Уважаемые президент фонда имени Ицхака Мавашева – Института по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре господин Давид Мавашев, президент Четвертого фестиваля Shashmaqam Forever Рафаэль Некталов.

В эти дни в Нью-Йорке начался очередной, ставший традиционным праздник культуры и искусства народов Средней Азии и Америки.

Стартует 10 конференция Института по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре, на которой, кроме докладов ученых и специалистов, прений по докладам и выступлений, состоится церемония награждения известных общественных деятелей, ученых и специалистов, литераторов, талантливых певцов, композиторов и музыкантов. Это первая в бухарско-еврейском мире премия, которая уже имеет славную традицию и историю. Уверен, что и в этом году будут отмечены достойные и талантливые лауреаты.

5 февраля состоится Четвертый Международный фестиваль традиционной классической музыки — Shashmaqam Forever, который будет посвящен 120-летию со

дня рождения Юнуса Раджаби (1897–1976) – корифея узбекской музыки, академика, композитора и музыковеда, организатора ансамбля макомистов при Гостелерадио Узбекистана, знаменитого певца, инструменталиста-исполнителя, ученого-фольклориста, маститого педагога, общественного деятеля Узбекистана и Средней Азии.

Шашмаком – искусство, в котором, наряду с узбеками и таджиками, ярко проявили себя и бухарские евреи.

Жизнь и творчество академика Устода Юнуса Раджаби являются ярким примером интернационализма и толерантности узбекского народа. Мы горды тем, что рядом с ним пели выдающиеся бухарско-еврейские певцы Борух Зиркиев, Симха (Сиродж) Аминов, Исаак Катаев, Карим Муминов, Зайнаб Полванова, Яков Давыдов, Берта Давыдова, Мухаббат Шамаева, Эзро Малаков, которые сохранили о своем наставнике добрую память.

Я приветствую на этой конференции народного артиста Узбекистана профессора Хасана Раджаби, его брата Тахира, внука Азиза Раджаби, а также Ульмаса Аллаберганова, Надыра Джураева, заслуженного артиста Узбекистана Рустама Хаджимаметова. Приветствую также своих соплеменников – звезд макомного искусства Рошеля Рубинова, Романа Толмасова, Илюшу Хавасова, Ошера Бараева, Абохая Аминова. Всем вам желаю успешной работы на этой конференции и прекрасных ярких выступлений на Четвертом международном фестивале Shashmaqam Forever!

Борис КАНДОВ

И многие другие, увлекался модной молодёжной музыкой и не понимал любви отца к шашмакому, который считал старомодными. Но со временем один случай изменил его отношение к этому песенному искусству нашего народа.

В продолжение выступления Давид Мавашев поделился своими воспоминаниями юных лет. Сообщил, что в те годы он, как

и многие другие, увлекался модной молодёжной музыкой и не понимал любви отца к шашмакому, который считал старомодными. Но со временем один случай изменил его отношение к этому песенному искусству нашего народа.

- В те далёкие годы моей юности, - рассказывал он, - к нам приехали гости из Германии. Мой отец, как знаток шашмакома, знакомил их с своей коллекцией собрания музыкальных произведений великих мастеров.

ПОЗДРАВЛЯЕМ С БАР-МИЦВОЙ!

Конгресс бухарских евреев США и Канады, руководители, работники и прихожане Канесои калон Центра поздравляют главного раввина бухарских евреев США и Канады раббю Баруха Бабаева с бар-мицвой старшего сына Натаниэля.

Натаниэль! Прими наши искренние поздравления с таким великим днём. Желаем тебе принять с радостью сладкое бремя Тóry и заповедей. Расти здоровым, счастливым и приноси много радости своим дорогим родителям, нашей общине и всему еврейскому народу.

*Пусть тринадцать лет подарят
Счастье, радость и успех!
Твёрдо верь в свою удачу,
Путь открой мечтам своим,
Будь мужчиной настоящим,
Сильным, смелым, мудрым
И умным, как твой отец.*



Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, Президент Центра бухарских евреев г. Нью-Йорк Симха Алишаев, Главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов, Борис Мататов, рав Залман Зволунов, рав Ицхак Воловик, Давид Пинхасов, Лёва Некталов, Эдуард Шамаев, Эдуард и Михаил Юсуповы, Борис Кандхоров, братья Борухай, Бенжамин, Давид и Рубен Катаевы, Борис Бабаев

УСТОД ЮНУС

Туй муборак, отахоним ассалом, устод Юнус, Сизни табриклаш учун айтай калом, устод Юнус. Юз йигирма ёшингиз табрик этармиз ҳамамиз, Бизга мерос қолди сиздан яхши ном, устод Юнус. Сиз яратган ҳар қўшиқлар мангудир, ёд ҳамага, Олиму ҳам бастакор, олиймақом, устод Юнус. "Беги Султон", "Субҳидам", "Ёлғиз", "Фигон", "Чоргоҳ"-у "Курд", "Мискин"-у "Эшвой", "Сайқал", "Шашмақом", устод Юнус. "Не наво"-ю "Кошки", "Куйгай", "Гиря", "Раъноланмасун", Доимо қилмоқда мухлисларни ром, устод Юнус. Ҳурмат айлаб сизни келганлар бугун кам бўлмагай, Нурга тўлгай хонадонлар субху шом, устод Юнус. Қўласин арвоҳингиз шогирдларингизни мудом, Жойингиз жаннатда бўлгайдур мудом, устод Юнус. Эй улуғ зот, сизни таърифлаш учун ожиз қалам, То абад Рўшел қилур мен эҳтиром, устод Юнус.



БА 120 – СОЛАГИИ УСТОД ЮНУС РАҶАБӢ МЕБАХШАМ

Олиму арбоби санъат раҳнамо, устод Юнус, Беназиру бастакори бебаҳо, устод Юнус. Мутриби ноёбу санъаткори нотакрор, азиз, Ҳофизу созандаи шириндо, устод Юнус. Яксаду бист солағи табрик намоем мо ҳама, Зиндаёд ҳастед ба таърих доимо, устод Юнус. "Гиря", "Сарпарда", "Баёт", "Ушшоқ"-у "Раъноланмасун", "Кўчабоғи", "Кошки", "Куйгай", "Не наво", устодод Юнус. Олими санъат вале, шахси аҷоиб, камтарин, Фаҳри миллат, ифтихори Осиё, устод Юнус. Рӯи нота, қартаҳо бинвишта кулли шашмақом, Хизмати шоҳонаро қардед шумо, устод Юнус. Чўятон бошад ба чаннат, шод бод арвоҳатон, Бо дуёо пурсем, кунад раҳмат Худо, устод Юнус. Баҳраманд гашта зи оҳангҳоятон Рўшел бигуфт: "Гавҳари ноёбу ҳам қимматбаҳо, устод Юнус".

Нью-Йорк, 5 февралы 2018

Немецкие гости с большим интересом слушали и обсуждали голоса исполнителей Туйчи, Левича Бобоханова, Шохназара Сохибова, Фахриддина Шахобова, Гавриэля Муллокандова и других. При этом они высоко оценили исполнение Левича, считая его голос уникальным. В начале меня это очень удивило, заставив задуматься об интересе

зидент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, который отметил большую значимость и возросший авторитет международного фестиваля Shashmaqam Forever. Он тепло поблагодарил всех собравшихся в зале, в том числе, руководителей фестиваля Давида Мавашева и Рафаэля Некталова. Затем последовательно,

с большой благодарностью, поименно назвал организаторов этого фестиваля и его спонсоров.

Тепло приветствуя участников конференции, Борис Кандов особо отметил её уважаемых гостей: народного артиста Узбекистана профессора Хасана Раджаби, его брата Тахира, внука Азиза Раджаби, а также Ульмаса Аллабергенова, Нодыра Джураева, заслуженного артиста Узбекистана Рустама Хаджимаметова. Он также поприветствовал своих соплеменников – звезд макомного искусства Рошеля Рубинова, Романа Толмасова, Илюшу Хавасова, Ошера Бараева, Абохая Аминова. Пожелал всем успешной конференции и прекрасных, ярких выступлений на Четвёртом международном фестивале Shashmaqam Forever.

- Шашмаком – искусство, в котором, наряду с узбеками и таджиками, ярко проявили себя и бухарские евреи, – сказал Борис Кандов. – Жизнь и творчество академика Устода Юнуса



Рошель Рубинов с заслуженной наградой

Раджаби являются ярким примером интернационализма и толерантности узбекского народа. Мы горды тем, что рядом с ним пели выдающиеся бухарско-еврейские певцы Борух Зиркиев, Симха (Сиродж) Аминов, Исак Катаев, Карим Муминов, Зайнаб

Палванова, Яков Давидов, Мухаббат Шамаева, Эзро Малаков, которые сохранили о своём наставнике добрую память.

Следующее слово ведущий пленарного заседания конференции Рафаэль Некталов предоставил г-ну Аббату Файзулаеву – первому секретарю, временно исполняющему обязанности главы дипмиссии Узбекистана в США.

В отсутствие чрезвычайного и полномочного посла Джалола Вахабова, по служебной необходимости, выступающий зачитал его пространное послание к участникам конференции. Выразив большое сожаление по поводу своего отсутствия, он поприветствовал участников 4-й международной Конференции «Шашмаком Фореввер», посвящённой 120-летию со дня рождения великого деятеля искусства и культуры, народного артиста, академика и наставника Юнуса Раджаби.



Роберт Пинхасов с заслуженной наградой

людей, казалось бы, далёких от искусства Востока. Но немного позднее и меня захватил интерес к наследию наших предков. Возможно тогда у меня и зародился интерес к этому замечательному искусству. Я надеюсь, что проведение фестивалей и конференций по шашмакому помогут распространить это народное искусство не только среди нас. Нужно подчеркнуть, что благодаря таким преданным шашмакому людям, как Юнус Раджаби, мой отец и другие, сохранился этот народный вид музыкального искусства.

С приветственным посланием к участникам обратился пре-



Снимок на память

Перенос на стр. 26

ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



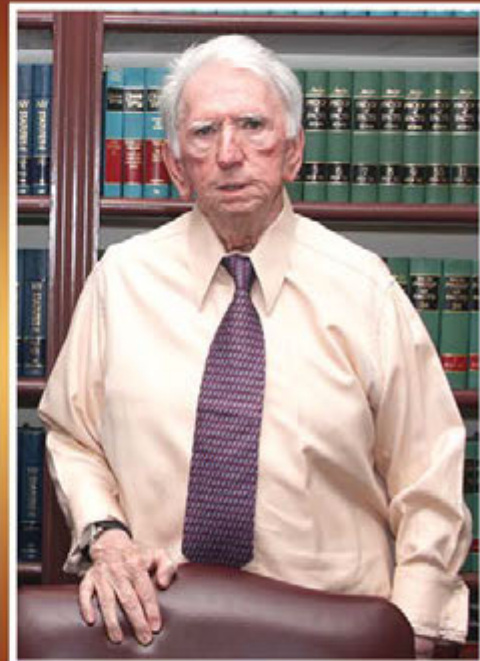
347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

**ЭНТОНИ
ЛОМБАРДИНО**

**Борис
НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

INCOME TAX

A&A Accounting Corp.



ALEXANDRA

**БУХГАЛТЕР
ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ**
(718) 309-3645
Alex@Accounting.net
81-22 188 St.
Jamaica Estate, NY 11423

- Персональный **INCOME TAX**
- Квартальный **PAYROLL TAX**
- Квартальный **SALES TAX**
- **TAX** для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



ANGELICA

**БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ**
(646) 262-1922
Angel@Accounting.net
82-46 189 St.
Hollis, NY 11423

- **МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.**
- **ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.**
- **ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.**

- **ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ – БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.**
- **BUSINESS SERVICES EMPLOYEE – BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION**

MORTGAGES PURCHASE & REFINANCE

CONVENTIONAL LOANS • ADJUSTABLE RATE LOANS
FIXED RATE MORTGAGES • GOVERNMENT LOANS
SPECIALTY LOANS • 1-4 FAMILY • CO-OP • CONDO

-CALL US TODAY TO GET PRE-APPROVED-
718-969-7100

186-09 UNION TRKE, FRESH MEADOWS, NY 11366

ROBERT YUSUPOV
NMLS #7979

RUBEN GURGOV
NMLS ID #8273



Приобретайте жилье, достигая поставленной цели



Независимо от того, покупаете ли вы свой первый дом или второй, или же рефинансируете свое нынешнее жилье, компания Wells Fargo Home Mortgage предлагает продукты и программы, которые помогут вам достичь своих целей в приобретении жилья.



- Широкий выбор стандартных кредитов и государственных ссуд
- Финансирование нового строительства и ремонта
- Ипотеки с фиксированной и плавающей процентной ставкой
- Финансирование инвестиционной собственности

Я помогу вам купить жилье с большей уверенностью. Свяжитесь со мной сегодня!



Елена Давыдова

Консультант по вопросам ипотечных кредитов

Рабочий телефон: 718-730-6068

Мобильный телефон: 917-815-4704

72 12A Austin Street

Forest Hills, NY 11375

yelena.davydova@wellsfargo.com

www.wfhm.com/yelena-davyodva

NMLS ID (идентификатор в Национальной системе и реестре лицензирования ипотек) 625205

Информация действительна на дату печати и может быть изменена без предварительного уведомления.
Wells Fargo Home Mortgage является подразделением банка Wells Fargo Bank, N.A.
© 2011 г. Wells Fargo Bank, N.A. Все права защищены.
NMLS ID 399801. AS2045880 Срок действия истекает 07/2016



UNIQUE DESIGN CENTER NYC Corp

www.uniquedesigncenter.org

**119-01 Metropolitan Avenue
Kew Gardens, NY 11415**

От дизайна до завершения!

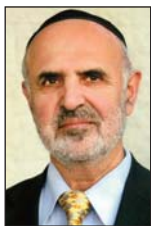
**КУХНИ, ГРАНИТ, КВАРЦ, МОЗАИКА
КЕРАМИЧЕСКИЕ И ПОРЦЕЛАНОВЫЕ ПЛИТКИ, ДВЕРИ,
ОКНА, ПАРКЕТ, РАКОВИНЫ, МОЛДИНГИ, ВАННЫЕ,
УНИТАЗЫ И МНОГО ДРУГИХ РАЗНЫХ ТОВАРОВ!**

www.depotnyc.com

- **718-577-0077** Business
- **646-773-5633** David Piyasov
- **347-905-6100** Gennadi Piyasov

Where Quality Meets Style!

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информот-
дела
Канесои калон

30 января семья Давида и Мазол Даниели провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок - отец новорождённого Давид Даниели. Сандок ришон - дедушка новорождённого по отцу Эмануэль Даниэли. Мозль - раббай Мордухай Рахминов. Поздравляли родителей и благословили новорождённого родные, близкие, друзья: Борис и Ирина Авезовы, Эмануэль и Алла Даниэли, Това Авизов, Рая Авизов, Роза Суфичаева, Лиор Гримберг и Ора Даниэли, Адель Авезов, Даниэль Авезов и другие.

Главный раббай бухарских евреев США и Канады Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, посвящёнными обряду брит-мила. От имени руководителей и работников раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорождённого, родителей и преподнёс им поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого - Авиэль. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов нашего Центра.

3 января в шаббат во время проведения сэудат шлишит активисты нашей общины Давид и Алик Садыков с членами своих семей провели восьмимесячные поминки своего отца Якова Садыкова. Яков Садыков родился в 1940 году в городе Бухаре, в известной семье Ашера и Хусни Садыковых. В 1960 году он женился на Истат Приевой. В браке имели четверых детей. Яков Садыков более 30 лет работал в системе торговли. В 1991 году иммигрировал в Америку. Выступившие на поминках родные и близкие поминаемого: Шмуэль Садыков, Борис Бабаев, Давид Садыков рассказали о его добрых делах. В память о поминаемом раббай Барух Бабаев провёл интересный и содержательный урок Торы.

18 января провели траурный митинг (лавоё) по случаю смерти Зинаиды Арабовой, уроженки города Самарканда. Она родилась в 1925 году, в семье Яхизля Арабова и Сары Ниязовой. В 1943 году вышла замуж за Мерхая Арабова. В браке они имели четверых прекрасных детей. Вёл митинг раббай Аврам Табибов. Выступили: Борис Мунаров, Жора Якубов, Яник Фузайлов, Жора Абаев, Ариэль Ягудаев и внук Юра Арабов, которые рассказали о её добрых делах. Руководители, работники и прихожане Центра, Канесои Калон выражают свои искренние

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН



соболезнования её брату, детям, внукам, правнукам, всем её родным и близким.

31 января раббай молодёжного миньяна Ашер Вакнин провёл вечер с молодёжками - слушателями его уроков Торы, посвящённый празднику Ту Би Шват. На вечере приняли участие более 30 пар молодёжков. Раббай Вакнин рассказал об истории празднования Ту Би Шват и про-

вёл интересный и содержательный урок Торы.

4 февраля раббай Барух Бабаев провёл духовный день «Таанит Дибур» - Обет Молчания. Приняли участие более 30 мужчин и женщин - слушателей уроков Торы раббая Бабаева и прихожане синагоги. В переводе с иврита слово «таанит» - это «уменьшение», «сокращение», «отказ» (как правило, от еды и

в обозначенный для этого срок (например, в течение всего отведённого для такой цели дня) человек не нарушит очень серьёзный запрет Торы на *лашон а-ра* (злословие, сплетни, пустые разговоры).

2 февраля, в пятницу вечером «Онег Шаббат» раббай Бабаев провёл в доме одного из активистов нашей общины Давида Муллокандова. В этот вечер у них собралось более 20 человек, в том числе их родственники и слушатели уроков Торы раббая Баруха Бабаева. Семья постаралась красиво накрыть столы и с большим желанием приняла гостей. Раббай Бабаев продолжал учить всех, как петь шаббатальные песни (широ), причём одну и ту же песню 8-10-ью мотивами. После он провёл интересный и содержательный урок Торы и в конце ответил на вопросы участников. Поздней ночью все с повышенной духовностью, нехотя, покидали гостеприимный дом Муллокандовых.



питья - пост), «дибур» - «разговор». И в целом словосочетание «таанит дибур» в переводе, как уже понятно, означает - «отказ от разговора». То есть - разговаривать исключительно на темы еврейской духовности и читать только Тору, Танах, Талмуд, *Шульхан Арух* и другие наши книги, содержащие Мудрость Творца. И - ничего больше. Осуществить это в реальной жизни, как очевидно, очень не просто. И для того, чтобы облегчить задачу, укрепить себя (и других, которые тоже берут на себя такое обязательство), помочь друг другу случайно не произнести что-то, что не относится к Торе - люди объединяются в группы. В назначенный день группа собирается, скажем, в синагоге и с утра до ночи занимается изучением книг Торы, прерываясь лишь на одну-две лёгких трапезы. Очевидный позитивный результат *таанит дибур* - то, что уж, по крайней мере,

“FAMILY PROGRAM” И “АВОТ УБАНИМ”

3 февраля, в моцей шаббат, в нашем Центре продолжали проведение программы для детей “Family program” и “Авот Убаним”.

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цитаты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д.

Поступили в продажу новые тефилы в твёрдой обложке и с русским переводом, транскрипцией.

Для подробной информации звоните по телефону:
(917) 600-3422,
Борису Бабаеву.
borisbabayev@yahoo.com

КВИНС-БУЛЬВАР

Александр
ТАНКЕЛЕВИЧ

11-ЛЕТНИЙ МАЛЬЧИК ПОГИБ, СПАСАЯ ДРУГА

The Daily News сообщает о смерти 11-летнего мальчика, которая наступила во вторник, после того как он спас друга, провалившегося под лед на одном из прудов Квинса.

Вместе со своим 12-летним другом, Энтони Перес гулял около пруда Стрек-Понд в Форест-Парке. Около 4 часов полудни старший мальчик зашел

на лед замерзшего пруда и провалился в воду. Энтони бросился к другу на помощь. Ему удалось вытащить тонувшего друга, однако сам он соскользнул под проломившийся лед, и не смог выбраться, сообщили источники в полиции. 12-летний мальчик, который проживает неподалеку, побежал за помощью домой, однако к тому моменту, когда сотрудники спасательной службы



FDNY и полицейские прибыли на место, Энтони уже полчаса находился в ледяной воде.

Заместитель начальника FDNY Джордж Хили рассказал, что спасатели были в парке на пересечении Форест-Парк-драйв и Вудгейвен-бульвара через четыре минуты после получения звонка 911. Трое полицейских и трое пожарных бросились на поиски Энтони. Им приходилось раскалывать лед, чтобы пробивать себе дорогу. В какой-то момент они находились по грудь в воде. Спа-

сатели нашли Энтони под проломом во льду. Мальчик не дышал. Медики срочно доставили потерпевшего в Медицинский центр Джамейки в тяжелом состоянии. По словам полицейских, Энтони Перес умер в госпитале примерно через два часа.

На ярко-красном щите у пруда – надписи на английском и испанском языках: «Осторожно: тонкий лед!» И сотрудники спасательных служб, и полиция призывают к особой бдительности и осторожности. Однако, к сожалению, это время года чревато подобными трагедиями, которые случаются с детьми, заигравшимися на обманчиво-толстом льду.

РАЗЫСКИВАЕТСЯ ПОДОЗРЕВАЕМЫЙ В КРАЖЕ СО ВЗЛОМОМ

Газета Times Ledger также сообщает о розыске человека, подозреваемого в краже со взломом во Флашинге.

По данным полиции, 18 января, в 2:30 утра, подозреваемый, взломав входную дверь, пробрался в Дом престарелых Флашинга, расположенный по адресу: 136-82 39-я авеню. Взломщик украл несколько ноутбуков, планшетов, сотовых телефонов, а также наличные. Сумма, в которую оценивается ущерб от кражи, в данный момент не сообщается.

Подозреваемый, нетленный образ которого запечатлен камерой видеонаблюдения, скрылся в неизвестном направлении, заявила полиция. NYPD описывает подозреваемого как черного



мужчину, которого в последний раз видели в черной куртке с капюшоном, серой шляпе и синих джинсах.

Полиция просит каждого, кто располагает информацией о личности или местонахождении подозреваемых, о которых сообщается выше в материалах Times Ledger, звонить по номеру горячей линии NYPD по борьбе с преступностью: 1 (800) 577-TIPS (8477). Также можно отправить сообщение, войдя на nypd-crimestoppers.com, или пославав текстовой месседж по номеру мобильного телефона: 274637 (CRIMES), с пометкой TIP577. Любая предоставленная информация является конфиденциальной.

ПОЖАРНЫЕ СПАСАЮТ ЧЕЛОВЕКА ИЗ ГОРЯЩЕГО ДОМА

В минувшее воскресенье команда из трех человек Пожарного департамента Нью-Йорка (FDNY), спасла человека из горящего дома в Квинсе, сообщает Daily News.

Лейтенант Джесси Киннари и пожарные Этан Меников и Джордж Нетц, служящие подразделения № 164, около 18:15 выехали по вызову на угол 247-й стрит и 43-й авеню в районе Литтл-Нек, где в двухэтажном доме разгорелся пожар. Женщина, проживающая по соседству, почувствовала запах дыма и позвонила по номеру 911.

Когда пожарные прибыли на



место, в задней части здания вовсю пылал огонь. Пожарники услышали слабый крик и бросились на помощь потерпевшему. Им оказался мужчина в возрасте лет 50-ти. Он находился в гостиной на первом этаже и, не имея возможности выбраться

из горящего дома, звал на помощь, сообщают источники FDNY. Пожарникам удалось вытащить пострадавшего наружу.

Потерпевший был срочно доставлен в госпиталь North Shore в Манхессете, где его состояние оценивается как тяжелое. По предварительным данным FDNY, возгорание произошло на кухне на первом этаже. Причины пожара выясняются.

Пожар был потушен в считанные минуты. Сражаясь с огнем, один из пожарников, получил незначительные травмы.

ОБВИНЯЕТСЯ В ДВУХ УБИЙСТВАХ

Житель района Холлис арестован в связи с двумя убийствами, которые произошли в Южном Ричмонд-Хилл, и теперь ему грозит пожизненное заключение, заявил окружной прокурор Квинса.

Невилл Браун, 37 лет, был арестован за предполагаемое участие в убийствах 21-летнего Дэйла Рамессара 19 декабря прошлого года и Омари Моррисона, 19 лет, которое было совершено 16 января.

В 3 часа ночи 19 декабря Браун, как утверждает полиция, был замечен на видеозаписи камеры наблюдения. Он находился за рулем автомобиля «Мерседес-Бенц», который несколько раз проезжал мимо «Кадиллака-Эскалейд», припаркованного на 125-й стрит, неподалеку от пересечения с Атлантик-бульваром в Южном Ричмонд-Хилл. Внутри «Кадиллака» находились Рамессар и еще четыре человека. Браун припарковал свой автомобиль рядом с «Кадиллаком», затем он и еще один мужчина, в толстовке с капюшоном, подошли к машине с обеих сторон. Человек в толстовке якобы несколько раз выстрелил внутрь автомобиля, убив Рамессара. Затем двое

соучастников убийства скрылись на своем «Мерседесе» в места преступления.

На другой записи камеры видеонаблюдения от 16 января видно, как тот же «Мерседес-Бенц» останавливается на 135-й стрит около 105-й авеню в Южном Ричмонд-Хилл. Эта видеозапись запечатлела тот момент, когда человек в толстовке с капюшоном вышел из «Мерседеса» и несколько раз выстрелил в Моррисона, который шел по 105-й авеню. Моррисон позже умер от ран.

Баллистические исследования гильз, найденных на обоих местах стрельбы, показали, что выстрелы были произведены из одного и того же оружия.

Брауну были предъявлены обвинения в участии в двух убийствах и незаконном владении оружием.

«Данный обвиняемый, как утверждает полиция, принимал участие в убийстве двух мужчин, – заявил окружной прокурор Квинса Ричард Браун. – Проявления насилия с применением оружия – это бедствие нашего общества, которому должен быть положен конец. Один человек был застрелен, когда



сидел в транспортном средстве рядом с детской площадкой, а другому были нанесены смертельные ранения, когда он шел по улице после наступления темноты. Подсудимому, которого задержали в северной части штата Нью-Йорк, теперь грозит перспектива провести остаток жизни за решеткой.

Браун содержится в камере предварительного заключения без права освобождения под залог. Следующее заседание суда назначено на 15 февраля. В случае осуждения обвиняемому грозит до 50 лет тюремного заключения. Окружной прокурор отметил, что обвиняемый якобы заявил, что во время обоих инцидентов, он находился за рулем «Мерседеса» и сам никого не убивал.

Queens Tribune, опубликовавшая данный материал, не сообщает о ходе поисков стрелка полицией.

НАПАДЕНИЕ В МЕТРО

NYPD разыскивает мужчину, который подозревается в нанесении ударов женщине на станции метро в Лонг-Айленд-Сити в прошлом месяце.

Полицейские из 114-го участка в Астории обратились за помощью к общественности в поисках человека, который, как предполагается, напал на 45-летнюю женщину на маршруте R, между станциями метро «36th Street» и «Northern Boulevard», 19 января.

NYPD опубликовало видеозапись камеры наблюдения, на которой видно, как подозреваемый подошел к женщине около 7 часов вечера и ударил ее по голове, когда она изучала карту метро. После нападения подозреваемый скрылся, заявили в полиции. По данным NYPD, потерпевшая получила легкие повреждения: синяки на затылке, руке и ухе.

Подозреваемый описывается полицией как мужчина среднего телосложения в возрасте от 25 до 30 лет, с чисто выбритым лицом. В последний раз



его видели в вязаной шапке и шарфе. Видео подозреваемого можно посмотреть на сайте издания Times Ledger, которое опубликовало материал, перейдя по ссылке: https://www.timesledger.com/stories/2018/6/114assault_2018_02_09_q.html.

ГОСТЬ ОБЩИНЫ

Ашер
ТОКОВ

Вечером в моце Шаббат, 3 февраля 2018 г., в Конференц-зале Центра бухарских евреев США и Канады состоялась встреча с израильско-канадским учёным Альбертом Кагановичем – исследователем Программы изучения иудаики при Манитобском университете (Виннипег, Канада). Эта очередная встреча, как и предыдущие, проходила под эгидой Фонда им. Ицхака Мавашева – Института по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре, при поддержке газеты Bukharian Times.

Несмотря на морозный зимний вечер, на встречу пришли истинные любители истории своего народа, общественные деятели и творческая интеллигенция бухарских евреев Нью-Йорка, полностью заполнившие уютный и красивый зал на 5-м этаже Центра.

Встречу открыл бесшумный ведущий, главный редактор газеты The Bukharian Times, координатор Конгресса бухарских евреев США и Канады Рафаэль Некталов. Тепло поблагодарив дорогого гостя и поименно представив участников встречи, он сказал:

- В этом зале в рамках Фонда им Ицхака Мавашева проходили встречи с искусствоведом из Канады Борисом Чуховичем, историком из Израиля Зеэвом Левиным. Сегодня мы проводим очень важную встречу с профессором Альбертом Кагановичем – автором книги «Друзья поневоле. Россия и бухарские евреи», которая стала событием в научном мире, потому что этот период истории нашего этноса не был исследован так досконально и детально. Об этой книге были немало положительных отзывов и рецензий, в частности замечательная рецензия была дана и присутствующим на нашей встрече доктором философских наук Велиямом Кандиновым.

С Альбертом Кагановичем мы знакомы давно, лично и по переписке. Я очень горжусь, что мне представилось возможность оказать содействие в поиске спонсоров и издании в приличном издательстве этой уникальной для научного мира монографии, которая имеет большое значение. Эта книга, благодаря нашим общим интересам и усилиям, вышла в престижном издательстве Москвы «Новое литературное обозрение».

Первое слово для приветствия, по традиции, было предоставлено главному раввину США и Канады Баруху Бабаеву. Приветствуя собравшихся, он коснулся своей встречи и беседы с А. Кагановичем накануне моцей шаббат. Барух Бабаев поблагодарил уважаемого гостя, особо отметив, за предоставленный

подарок – текст доклада и беседы, проходившей на иврите.

- Сегодня на еженедельном чтении глав Торы, – напомнил участникам встречи Барух Бабаев – мы читали, что впервые в этой главе «Итро» Вс-вышний говорит: «Я не тот Б-г, который сотворил мир, небо и зем-

куляции юдофобов, но на самом деле корни Кауфмана относятся к австрийским потомственным дворянам. С 1861-го по 1865 год Кауфман был директором Канцелярии военного министра Царской России, затем он занимал и другие высшие посты в военной иерархии русской армии,

на котором производстве, особенно, в шелкомотальном и красильном. Только с этого времени торговля стала второй профессией. Этому в основном способствовали рост экономических связей и торговля хлопком с Россией.

Из аннотации к книге А.Кагановича можно узнать, что про-

Давид Мавашев поинтересовался судьбой евреев Хивинского ханства в период российской экспансии? Ответ был следующим: к тому времени евреи этого края не сохранились или полностью были обращены в мусульманство и растворились среди местного населения.

Своё мнение о книге «Друзья поневоле. Россия и бухарские евреи» высказал Рафаэль Некталов:

- Читая книгу, я заново открыл для себя эволюцию, которую прошли бухарские евреи. Мне стало понятно, что «золотой полувек» для евреев, оканчивается, был меньше. Это какие-то 30 лет, но довольно насыщенные. С этого периода выросли серьёзное купечество и другие социальные образования, возникшие во времена Российской империи и продолжившиеся в Советские времена.

Несколько вопросов, связанных с количеством ашкеназских евреев и их доля в общем составе евреев в тот период задал докладчику Роберт Пинхасов. Он также выразил своё несогласие с мнением автора, цитируя его слова из книги о том, что «Октябрьская революция нанесла бухарско-еврейской общине колоссальный ущерб, который до сих пор никак не оценен и никак не подытожен». Р.Пинхасов высказал своё личное мнение, что в советский период при всех его изъянах – политических, идеологических, ограничениях и кровавых репрессиях – было немало хорошего и светлого, недоступного до этого для нас. За тот короткий период времени более 400 бухарских евреев получили научные звания.

По поводу ашкеназских евреев А. Каганович ответил, что «первые из них появились только в 1869 году». На вопрос профессора Иосифа Калонтарова о действии законов Халифа Омара, направленных против иноверцев, был дан следующий ответ: Кауфман полностью отменил все Омаровы законы в русских владениях Туркестана.

Интересная и очень оживлённая встреча продолжалась допоздна, были заданы и обсуждались многие вопросы из жизни бухарских евреев того периода, выяснялись сведения о судьбе известных личностей, таких влиятельных и известных, как Рафаэль Потеляхов, Вадьяевых, Давыдовых, и о судьбе многих религиозных деятелей, в том числе Пинхаса Катана, Исхараева и других. В дискуссии выжило общее мнение, что «ко всем источникам сведений нужно относиться критически».

В заключение организаторы встречи Рафаэль Некталов и Давид Мавашев от Фонда им. Ицхака Мавашева поблагодарили всех участников встречи за активное и плодотворное участие в этом важном и интересном вечере, высказали добрые пожелания и пригласили присутствующих на 5-ю конференцию в рамках фестиваля Shashmaqam Forever.

АСПЕКТЫ ИСТОРИИ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

Беседы и дискуссии с Альбертом Кагановичем

лю. Я тот, который вывел вас из Египта». Мы должны помнить и знать нашу историю.

Затем Б. Бабаев остановился на сегодняшних реалиях жизни нашей общины, в особенности, о проблемах нашей молодёжи. Коснувшись Шолом-байта, он отметил:

- Очень часто встречаясь с молодёжью, я всегда подчёркиваю, что если девушка знает о корнях и истории своей семьи, то сегодня она понимает, как правильно поступить при выборе спутника жизни.

Приводил различные цитаты из книг наших Пророков, и одну из книги Элиягу, где говорится: «Каждый человек должен задаваться вопросом: соответствую ли я нашим праотцам Аврааму, Ицхаку и Якову».

В своём пространном выступлении профессор Альберт Каганович, вначале поблагодарил организаторов встречи и спонсоров издания книги, в том числе Давида Мавашева, за возможность приезда на конференцию, главного спонсора Толмасова за спонсорскую поддержку и Рафаэля Некталова, ставшего «сердцем инициативы» по публикации книги и настоящей встрече.

Приступив к основной теме своего выступления, он изложил весь спектр своих исследований по теме: Россия и бухарские евреи, 1800 – 1917гг., изложенных в изданной книге «Друзья поневоле». Исследования автора были посвящены различным аспектам истории бухарских евреев за указанный период, в том числе, одному из важных: «О значении деятельности первого генерал-губернатора Туркестана Константина Петровича Кауфмана для бухарских евреев».

Он выбрал эту тему для своего выступления, потому что в нынешнем году Кауфману исполняется 200 лет со дня рождения. По оценкам учёного, именно деятельность Кауфмана в период его правления сильно повлияла в позитивном плане на жизнь бухарских евреев. Этому способствовали широкие полномочия первого генерал-губернатора Туркестанского края, которым он правил до 1882 года. О нём даже Солженицын писал в книге «200 лет вместе», отметив, что Кауфман хорошо относился к евреям.

На поступившие вопросы о национальности генерал-губернатора, возникающие в связи с его фамилией, докладчик отметил, что на этот счёт были спе-



куда евреям не было доступа. И только с 1867 он становится генерал-губернатором Туркестанского края.

Первый генерал-губернатор этого края проводил прагматическую политику, взятую из своей практики службы на Кавказе под руководством известного графа Воронцова. Он избегал давления на мусульманские институты, решая вопросы на местах, чтобы завоевать популярность среди местного населения. Не случайно Кауфмана американский учёный Дэвид Маккензи с некоторыми оговорками считает «очень успешным колонизатором». Но, вместе с этим, Кауфман управлял местным населением методом кнута и пряника, применяя и коллективное наказание, особенно в первое время своего правления. Он считал, что местное население уважают силу. Не случайно местные считали его ярым паша (полуцарь). Сосредоточение в руках одного человека широкой власти, иногда шло на пользу коренному населению.

Что касается среднеазиатских евреев, они тоже стали объектом его внимания. Представители данного этноса тогда в основном проживали в крупнейшем городе региона в г. Бухаре, вследствие чего, благодаря европейским путешественникам с 1820-х годов, за ними закрепилось название «бухарский еврей». Они, также как и другие не ашкеназийские еврейские этнические группы (кавказские, грузинские и другие) представляли собой коренное население захваченных территорий.

Ко времени русского завоевания в 19-м веке Средней Азии и Кавказа эти этнические группы евреев стали важными звеньями хозяйственной и экономической системы в своих регионах. В отличие от горских и грузинских евреев, занятых в сельском хозяйстве, бухарские евреи в основном были заняты в ремес-

живавшие в Туркестане во время его завоевания Россией (1860 – 1880-е гг.) бухарские евреи получили почти равные права с проживающими там мусульманами, заняв уникально льготное место в дискриминирующем евреев российском законодательстве. Такая ситуация, с одной стороны, стала результатом либерализации политики по еврейскому вопросу в последнее десятилетие правления Александра II, с другой, признанием «полезности» бухарских евреев в недавно завоеванной колонии. В последние десятилетия существования империи на статусе бухарских евреев отразилась борьба старого, империалистического, и нового, националистического, подходов к еврейскому вопросу в туркестанской политике. Эта борьба показала, что России того времени не чужда была гибкость, если дело касалось её экономического развития.

Вступив в Самарканд в мае 1868 года Кауфман обратился к судьям, старейшинам, аксакалам и купцам приветственными словами, поблагодарив всех за радушный приём. Он сказал, что отныне каждый может молиться по своему – так, как учили их отцы. Русский закон в это дело не вмешивается и местные евреи могут свободно заниматься своими делами, жить мирно и спокойно, а закон будет защищать их в случае надобности.

После заключения мира с Бухарским эмиратом в 1868 году были сняты многие ограничения, наложенные на его евреев в торговле, на приобретение имущества, дополнительные и неправомерные налоги. Вскоре было разрешено евреям строить синагоги.

Но вот наступило время прений и вопросов к выступающему, которые плавно перешли в оживлённую и бурную дискуссию, в которой участвовали почти все присутствующие, в том числе, Давид и Авнер Мавашевы, Тавриз Аронова, Иосиф Калонтаров, Аркадий Завулунов, Ашер Токков, Эмануэль Рыбаков, Рафаэль Софиев, и другие.

Авнер Мавашев задал вопрос о том, кто представлял евреев после вступления в Самарканд русских войск перед генерал-губернатором Туркестанского края? Пришли к общему выводу, что это мог быть Моше Калонтар, в отсутствие Гуляма Фузайла – признанного авторитета бухарской общины, убитого мусульманскими повстанцами при погроме.

США

Президент США Дональд Трамп заявил, что он готов допустить временное закрытие американского правительства, если не будут достигнуты договоренности по поводу миграционной реформы.

Об этом сообщает ABC.

По словам Трампа, это может произойти, если демократы не согласятся с его планом и не ликвидируют существующие лазейки в миграционной системе, которые, как он считает, позволяют опасным преступникам попадать в страну.

«Если мы не изменим законодательство, если мы не избавимся от этих лазеек... тогда давайте закроем правительство»,

ТРАМП НЕ ИСКЛЮЧИЛ ЗАКРЫТИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА США ИЗ-ЗА МИГРАЦИОННОЙ РЕФОРМЫ



— сказал он.

Президент отметил, что он будет настаивать на своём плане, добавив: «Без границ у нас нет страны».

Ранее стало известно, что палата представителей США приняла временный бюджет до 23 марта, чтобы избежать очередного прекращения работы правительства в результате отсутствия утверждённого федерального бюджета.

ПЕНС ЗАЯВИЛ О ПОДГОТОВКЕ НОВОГО ПАКЕТА ЖЁСТКИХ И АГРЕССИВНЫХ САНКЦИЙ ПРОТИВ КНДР

Соединённые Штаты готовят новый пакет санкций в отношении Северной Кореи, которые станут наиболее жёсткими и агрессивными. Об этом заявил вице-президент США Майк Пенс по итогам переговоров с премьер-министром Японии Синдзо Абэ.

«США в скором времени обнародуют самую жёсткую и



агрессивную серию экономических санкций в отношении КНДР. Мы продолжим изолировать её до тех пор, пока она не откажется от своих программ разработки ядерного оружия и баллистических ракет раз и навсегда», — цитирует политика Associated Press.

В конце января американский Минфин расширил санкции против КНДР.

ГЛАВА ПЕНТАГОНА ПОДВЕРГ РЕЗКОЙ КРИТИКЕ КОНГРЕСС ЗА СИТУАЦИЮ С ОБОРОНЫМ БЮДЖЕТОМ



Министр обороны США Джим Мэттис подверг жесткой критике Конгресс США из-за непринятия им бюджета, устанавливающего уровень расходов на оборону в текущем финансовом году.

Политические споры в Вашингтоне привели к частичному закрытию правительства в прошлом месяце, спустя несколько часов после того, как Мэттис изложил новую стратегию борьбы с угрозами для страны и обозначил ресурсы, необходимые для выполнения этой стратегии.

Во вторник Мэттис дал показания на слушаниях в Комитете по вооруженным силам Палаты представителей и заявил о необходимости полного финансирования оборонного бюджета, необходимого для выполнения новой стратегии. Его заявления прозвучали незадолго до возможного нового частичного «шатдауна» — закрытия фе-

дерального правительства. В четверг в полночь истекает срок временного финансирования правительства. Если к этому времени уже не будет заключено новое соглашение о бюджетных расходах, то финансирование госучреждений и госпрограмм будет частично приостановлено во второй раз в этом году.

«Я прошу вас не позволять разногласиям по внутренней политике продолжать держать в заложниках оборону нашей страны, — сказал Мэттис во вторник на слушаниях в Комитете. — Мы все знаем, что Америка должна обеспечить себе возможность выживания».

Законопроект предлагает новые временные меры финансирования большей части федерального правительства, но будет полностью финансировать Министерство обороны на сумму в 700 млрд долларов до конца текущего бюджетного года.

Ожидается, что законопроект может быть заблокирован в Сенате демократами, которые выступают против рассмотрения военных расходов без учета внутренних расходов, не связанных с обороной.

Мэттис сказал, что без надежного финансирования военные должны будут изменить

свою стратегию, чтобы взять на себя большие риски, и при этом они будут продолжать терять свои преимущества на каждом направлении обеспечения безопасности страны.

Председатель Комитета по вооруженным силам Палаты представителей республиканец Мак Торнберри назвал показание Мэттиса «резким» и «самым прямым» предупреждением, которое ему доводилось слышать по вопросу о необходимости принятия бюджета.

Старший конгрессмен-демократ в Комитете Адам Смит сказал Мэттису, что правительство уже имеет долг в размере 21 триллиона долларов и нуждается в бюджете, который может «соответствовать» общим потребностям страны.

Во вторник на брифинге для СМИ пресс-секретарь Белого дома Сара Хакаби Сандерс заявила, что несмотря на существующие серьезные разногласия в Конгрессе по процедуре принятия бюджета цель нынешней американской администрации остается прежней — добиваться в перспективе принятия долгосрочного бюджетного документа сроком на 2 года. Это, по словам Сандерс, поможет военным в решении задач обеспечения безопасности страны.

КОМПАНИЯ SPACEX ЗАПУСТИЛА САМУЮ МОЩНУЮ РАКЕТУ В МИРЕ

Во вторник 6 февраля с мыса Канаверал, Флорида, была успешно запущена тяжёлая ракета-носитель Falcon Heavy. Ранее ее запуск откладывался на несколько часов в связи с повышенной скоростью ветров в верхних слоях атмосферы.

Незадолго до запуска глава компании SpaceX Илон Маск отмечал, что риск неудачного запуска весьма реален. 27 двигателей ракеты Falcon Heavy должны были синхронно пройти этап зажигания. В результате испытания новая ракета стала самой мощной ракетой из всех ныне существующих и самой мощной после ракет NASA Saturn 5, которые доставили космонавтов на Луну 45 лет назад.

Ракета оборудована тремя ускорителями и 27 двигателями, чтобы обеспечить тягу более 2 миллионов кг.

Нынешнее тестирование крупнейшей в мире ракеты пред-



полагает, что в путешествие вокруг Солнца отправится спортивный автомобиль. Хотя обычно при тестовых запусках ракет в качестве полезного груза используются стальные или бетонные блоки, глава SpaceX Илон Маск решил поместить в ракету электромобиль Tesla, за рулем которой будет сидеть манекен Starman.

В прошлом месяце Маск написал в «Твиттере», что ему очень нравится идея отправить автомобиль в бесконечное путешествие по космосу, где ее спустя миллионы лет могут обнаружить представители инопланетной цивилизации.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ БЕСПИЛОТНИК США ПРОВЕЛ РАЗВЕДКУ НА ДОНБАССЕ

Стратегический беспилотник США RQ-4B Global Hawk с бортовым номером 11-2048 вновь совершил многочасовой разведывательный полет вдоль линии разграничения в Донбассе, не пересекая её. Об этом в среду, 7 февраля, сообщил Интерфакс со ссылкой на западные авиационные ресурсы.

Беспилотник вылетел с авиабазы Сигонелла на Сицилии, рано утром вошел в воздушное пространство Украины со стороны Румынии севернее Молдовы и продолжил полет на восток над Кировоградской и Днепропетровской областями в сторону Луганской области.

Global Hawk более четырех часов курсировал с севера на юг вдоль линии разграничения Украины с самопровозглашенными ДНР и ЛНР, не пересекая ее. Разведчик осуществлял полет на высоте около 16 тысяч метров и скорости 600 км/ч. Около 14:00 он покинул воздушное пространство над Донбассом.

С учетом возможностей ведения разведки беспилотник RQ-4B Global Hawk мог наблюдать за всей территорией ЛДНР, а также приграничными областями России.

Согласно открытым источникам, Global Hawk имеет на борту камеру высокого разрешения, инфракрасный сенсор



и радар для отслеживания движущихся объектов. При полете на больших высотах он способен производить обзор огромных территорий, осуществлять разведку целей с высоким разрешением и передавать информацию командованию в реальном режиме времени через спутниковый канал связи.

Беспилотник имеет взлетную массу 15 тонн и размах крыла около 40 метров, может патрулировать в течение 30 часов на высоте до 18 тысяч метров. Стоимость Global Hawk оценивается в \$140 млн, а час его полета обходится в \$31 тысячу.

Этот беспилотник неоднократно использовался в прошлом году для проведения разведки на Донбассе, а также аннексированном Крыму.

В последнее время США увеличили количество таких полетов. С начала текущего года зафиксировано не менее десяти разведопераций у линии разграничения в Донбассе, в том числе 1, 7, 9, 15, 20, 24, 26, 29 января и 5 и 7 февраля.

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

КОЛУМНИСТИКА

Однажды моя младшая дочь сдавала детский тест на знание пословиц и поговорок. Нужно было вставить в предложение недостающие слова. Например: «В споре рождается...» Дочка тогда еще не знала этой пословицы, подумала и написала – «обида». Не знаю, как школьные учителя, а я был в восторге от этого ответа. К чему это я? К боксерскому поединку Сванидзе-Шевченко.

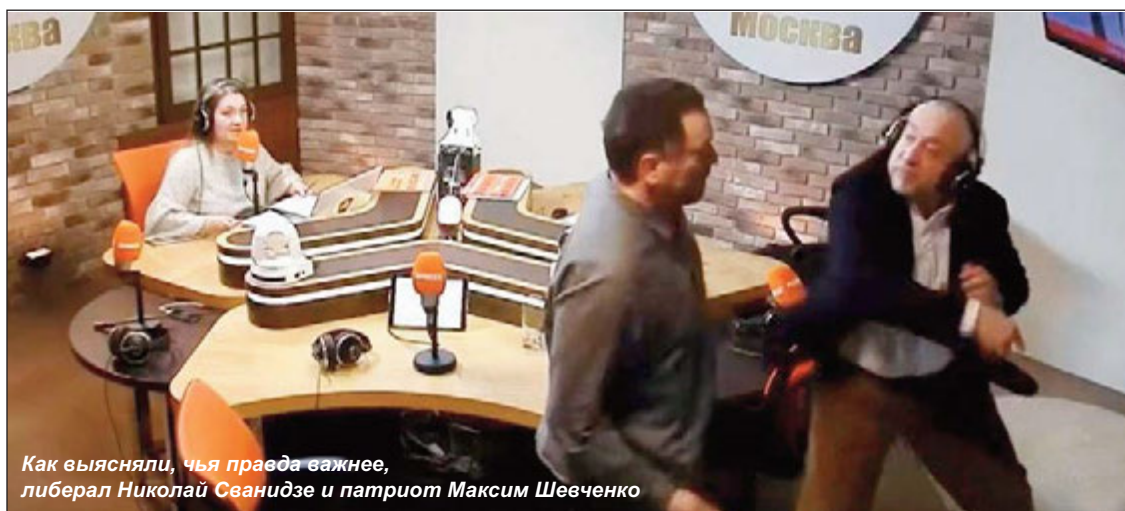
Вот вы сейчас прочли эти две фамилии. И всё, что вы прочтете дальше, никак уже не повлияет на вашу точку зрения. На то, кого вы считаете правым – Сванидзе или Шевченко. На то, считаете ли вы Сталина гением всех времен и народов или палачом и подонком. Какие бы умные аргументы я ни привел – это ничего не изменит. Настали такие времена, когда в споре перестала рождаться истина. Истины больше нет. Или истин несколько – как вам больше нравится. Выбери на вкус.

У всех теперь своя правда. Факты, доказательства, цифры – кому они нужны? «Свои» верят и без них, а «чужие» даже слушать не будут. Факт – это аргумент, подтверждающий вашу правоту. А если он ей противоречит – то это уже фэйк.

**ПОТОМУ ЧТО ВРАГ –
ВСЕГДА ЛЖЕТ.
А СВОЙ – ВСЕГДА
ГОВОРИТ ПРАВДУ**

Признайтесь хоть себе: вы объявляете правдой только то, что соответствует вашим взглядам и интересам. Именно поэтому одни искренне верят в распятого

СТАЛИНГРАД В ПРЯМОМ ЭФИРЕ



Как выясняли, чья правда важнее, либерал Николай Сванидзе и патриот Максим Шевченко

мальчика, а другие не верят в 6 миллионов жертв Холокоста. Поэтому министр культуры Владимир Мединский уверен, что достоверного прошлого не существует. Поэтому Польша принимает закон, согласно которому поляки, оказавшиеся, никак не участвовали в Холокосте. Участие поляков в истреблении евреев – это неопровержимая истина для нас с вами, но для польских законодателей это – преступная ложь.

**КРЫМ ОДНОВРЕМЕННО
И РУССКИЙ,
И УКРАИНСКИЙ.
ИЕРУСАЛИМ –
И ИЗРАИЛЬСКИЙ,
И ПАЛЕСТИНСКИЙ.
КАКАЯ ПРАВДА ВАМ
БОЛЬШЕ НРАВИТСЯ?**

Мы закрываем глаза и уши и отгораживаемся от всего, что не

хотим слушать. Печально, но Facebook нам в этом радостно помогает, выявляя наши пристрастия и выдавая в дальнейшем в ленты новостей только те посты и сообщения, которые им соответствуют. И вскоре нам уже кажется, что весь мир с нами согласен. А как еще? Мы же правы! И когда натываемся на несогласного, то бросаемся на него с криком: «Враг!» Ведь только враг не согласится с правдой?

Сталин – эффективный менеджер? Разумеется, сам президент так сказал. Сталин погубил миллионы невинных людей? Да, безусловно, десятки миллионов, возможно – даже сотни! Сталин обожал евреев и создал Государство Израиль? Само собой разумеется, никто и не сомневается. Сталин устроил «дело врачей», боролся с «космополитами» и хотел всех евреев сослать в Биробиджан? Да, это достоверный исторический факт – пре-

ступно его опровергать!

Аргументы не действуют. Факты не работают. Но и мордобой, как показывают последние баталии, тоже не помогает родить истину. Шевченко был абсолютно прав, начистив морду агенту Госдепа и врагу народа Сванидзе, покусившемуся на самое святое для русского народа – на Сталина! Сванидзе был абсолютно прав, съездив мерзкому антисемиту и сталинисту Шевченко по харе. Шевченко прав на все сто, потому что победил в драке. Сванидзе прав, что ударил – потому что обещал. Пацан сказал – пацан сделал! Достал нож? Бей!

Вывод из этого парадокса давно уже сформулирован в старом еврейском анекдоте. «Ребе, но ведь не могут же они быть одновременно правы? – И ты тоже прав!»

Алексей АЛЕКСЕЕВ
jewish.ru

Посольство России в Израиле сожалеет о подготовке депутатом Кнессета Акрамом Хасоном («Кулану») законопроекта о признании голодомора геноцидом украинского народа.

В дипмиссии заявили, что предложенный им законопроект искажает историю. «Достоин сожаления, что наши коллеги в Кнессете и, в частности, депутат Кнессета Хасон недавно подготовили законопроект об украинском голодоморе, который искажает историю. Мы настоятельно

ПОСОЛЬСТВО РОССИИ ОСУДИЛО ИЗРАИЛЬСКУЮ ИНИЦИАТИВУ ПО ПРИЗНАНИЮ ГОЛОДОМОРА

призываем компетентные израильские официальные лица, включая депутата Кнессета Хасона, более тщательно подходить к изучению исторических фактов», – заявили в посольстве.

Ранее депутат от правящей коалиции Акрам Хасон предложил объявить 6 декабря Днем памяти жертв голодомора, а также предоставить министру образования

и премьер-министру Израиля право назначать проведение соответствующих церемоний. С инициативой о признании голодомора Хасон выступил после декабрьской поездки в Киев в составе делегации израильских парламентариев.

В посольстве России отметили, что массовый голод начала 1930-х годов, вызванный засухой и по-

следствиями принудительной коллективизации, охватил, помимо Украины, многие регионы России, Казахстана и Белоруссии, входивших тогда в состав Советского Союза, и унес жизни до восьми миллионов человек всех национальностей. «Поэтому попытки представить эти события как преднамеренную политику уничтожения украинской нации противоречат историческим фактам и является циничной спекуляцией на памяти миллионов жертв в политических целях», – говорится в заявлении дипмиссии.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

**Bukharian Jewish
Community Center**

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

**YURIY TSYRIN
ASHER TOKOV
English Editor:**

**SERGEY KADINSKY
Editorial Committee:**

**ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV**

**IMANUEL RYBAKOV
ARKADII YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support**

**Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov**

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

**Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375**

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

2612315@gmail.com

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Ⓜ Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

ОСТРОВ ЗДОРОВЬЯ ВО ФЛОРИДЕ



*У вас уже холодно...
У нас всегда тепло!*



ПРОЦЕДУРЫ ВКЛЮЧАЮТ:

- компьютерную диагностику
- кислородотерапию
- инфракрасную сауну
- лимфодренаж
- грязелечение
- баночный и рефлекторный массажи и многое другое...



- ЭТО САНАТОРИЙ
с комплексной программой
омоложения и
очистки организма



10- И 14-ДНЕВНЫЕ ПАКЕТЫ:

- Гостиница недалеко от океана
- 3-разовое диетическое питание
- Заезды каждую неделю
- Встречи в аэропорту
- Экскурсии



*Лишний вес, проблемы с суставами,
аллергии, диабет, кожные заболевания,
нарушения нервной системы, заболевания
желудочно-кишечного тракта*

www.wellnessanddetoxcenter.com

Звоните за подробностями **224.628.2144 · 305.916.1248**



Partners in Care®
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

**Мы входим
в профсоюз 1199**

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

СОВЕТЫ ЮРИСТА

Очень часто клиенты, планирующие участие в программе Медикейд (Medicaid), сталкиваются с проблемой защиты своей недвижимости. К сожалению, широко распространено следующее заблуждение: **единственный вариант получить право на Медикейд – это продать дом и потратить вырученные средства.**

С другой стороны, часто рекомендуют заранее перевести дом на имя другого владельца, чтобы защитить активы от их использования для финансирования будущих расходов по долгосрочному уходу за престарелыми. Однако перед передачей недвижимости следует учитывать определенные моменты. Для того, чтобы получить право на Медикейд, можно передать имущество другому лицу (например, своему ребенку) или в безотзывный траст (irrevocable trust). При подаче заявления в дом престарелых агентства Медикейда отслеживают все акты передач, проведенные в течение пяти лет до момента подачи заявления. Результатом подобных переводов может стать период дисквалификации («штраф»).

Важно знать, что имеется определенная группа лиц, активы которым могут передаваться без наложения штрафа. Ниже перечислены лица, которым дом может быть передан без наложения штрафа: супруг, ребенок в возрасте до 21 года или слепой ребенок или ребенок-инвалид, траст, оформленный исключительно на

ЗАЩИТИТЕ СВОЙ ДОМ ПРИ ПЛАНИРОВАНИИ УЧАСТИЯ В ПРОГРАММЕ МЕДИКЕЙД

инвалида, брат или сестра с долей участия в доме, которые проживали там по меньшей мере в течение одного года до помещения заявителя в дом престарелых, а также «ребенок-опекун», который проживал в доме не менее двух лет до помещения заявителя в дом престарелых и ухаживал за заявителем.

Если человек нуждается в немедленном уходе на дому, передача любому из вышеперечисленных лиц не повлияет на право участия в программе Медикейд.

Однако, при наличии времени для заблаговременного планирования участия в программе Медикейд, когда нет срочной и неотложной необходимости ухода за пациентом на дому, имеются некоторые очень важные вопросы, которые необходимо учесть.

Если индивидуум передает дом своему ребенку, этот актив может быть уязвимым в некоторых непредвиденных ситуациях, а именно: для потенциальных судебных процессов, для кредиторов или при разводе. Имя ребенка будет внесено в договор передачи (который является документом публичного характера), поэтому любые права удержания, принадлежащие ребенку, могут потенциально присоединиться к собственности. Кроме того, пе-

редача дома физическому лицу, которое не проживает в доме, может привести к существенным последствиям налогообложения прироста капитала.

Если мать продает за 500.000 долларов дом, который она купила за 100.000 долларов, тогда у нее имеется 400.000 долларов прибыли. Однако, если мать владела собственностью и занимала ее в течение двух из последних пяти лет, тогда она будет иметь право на исключение 250.000 долларов из размера прибыли. Следовательно, мать в подобном случае заплатит налог на 150.000 долларов прибыли, а не на 400.000 долларов прибыли.

Если мать передаст дочери тот самый дом, который она купила за 100.000 долларов, «стоимостная основа» (cost basis) переданного дочери дома будет равна 100.000 долларов (такую же, как у матери), но дочь не имеет права на исключение 250.000 долларов (поскольку она не отвечает требованиям проживания и собственности). Следовательно, если дочь продаст недвижимость за 500.000 долларов, тогда она должна будет выплатить налог на прирост капитала в размере 400.000 долларов. Дочь не получит исключение в размере 250.000 долларов, на которое имеет право ее мать.

Последнее замечание о налоге на прирост капитала заключается в следующем: в случае, если кто-либо наследует имущество, такое лицо получит «повышение» в базе налогообложения, что означает, что основой или отправной точкой для расчета налогов будет справедливая стоимость имущества на дату смерти завещателя. В приведенном выше примере, если дочь унаследует дом, который стоит 500.000 долларов на момент смерти матери, то база налогообложения для дочери будет составлять 500.000 долларов. Если дочь продаст дом за 500.000 долларов, с нее не будет взыскан налог на прирост капитала.

Передача собственности в безотзывный траст может позволить индивидууму сохранить исключение налога на прирост капитала в размере 250.000 долларов, на которое он имеет право при продаже дома в том случае, если он проживает в этом доме. Передача в безотзывный траст может также позволить избежать перехода имущества кредиторам другого лица, в результате развода и т. д. Наконец, конечные бенефициары имущества, переданного в безотзывный траст, наследуют имущество, тем самым получая «повышение» на основе, рассмотренной выше.



**ИРИНА
ЯДГАРОВА, Esq**

При необходимости оформить долгосрочный уход за людьми старшего возраста необходимо взвесить все факторы и принять правильные решения о передаче имущества. Для этого очень важно воспользоваться консультацией адвоката, специализирующегося в области ухода за престарелыми.

Связаться с адвокатом Ириной Ядгаровой можно по телефону 347-699-5529.

**Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole St
Rego Park, NY 11374
347-699-5529**

ИЗРАИЛЬ

Такие данные были обнародованы в СМИ среду, 7 февраля, со ссылкой на Институт демократии Израиля и Тель-Авивский университет.

Таким образом, данный план поддерживают две трети населения – 65,9%.

Что касается аргумента относительно того, что "Израиль, как еврейское государство, где живёт народ, который долгие годы страдал от насилия и преследований и искал убежище в разных странах, должен про-

ОПРОС: БОЛЬШИНСТВО ИЗРАИЛЬТЯН ЗА ДЕПОРТАЦИЮ АФРИКАНСКИХ МИГРАНТОВ

явить большую лояльность и позволить мигрантам оставаться в стране" – более половины населения – 55% - не согласились с данным высказыванием.

В ходе опроса израильтянам также задали вопросы относительно сотрудничества Еврейского государства с Соединёнными Штатами. Почти три чет-

верти (72,2%) израильтян заявили, что Соединённые Штаты при президенте Дональде Трампе проявляют себя более дружелюбно по отношению к Израилю. 3,1% расценивают ситуацию зеркальным образом, и считают, что США стали больше поддерживать палестинцев, а 14,4% заняли нейтральную позицию по

данному вопросу.

Что касается работы премьер-министра Израиля Биньямина Нетаниягу – тут голоса разделились поровну: 45,9% согласны с тем, что усилия главы правительства положительным образом сказываются



на международном положении государства, а 46,2% с этим не согласны.

ТЕРРОРИСТ СДАЛСЯ ЦАХАЛУ

В среду, 7 февраля, гражданской администрации сдался предполагаемый террорист, пытавшийся вместе с сообщником проникнуть на территорию поселения Итамар.

Пресс-служба Армии обороны Израиля подтвердила, что 28 января была предпринята попытка теракта в поселении Итамар. В сообщении пресс-службы говорится: "Сегодня добровольно сдался представителям гражданской администрации еще один подозреваемый, пытавшийся проникнуть в поселение для осуществления теракта. Подозреваемый передан сотрудникам служб безопасности для дальнейшего расследования".

Вечером 28 января пресс-служба ЦАХАЛа сообщила, что на территории бригады "Шомрон" были замечены два палестинских араба в камуфляжной форме при попытке проникно-



вения в Итамар. Один из них был задержан. Его сообщнику удалось скрыться.

Поиски скрывшегося террориста в деревне Бейт-Фурик привели к столкновению между военнослужащими и арабской молодежью. Арабы бросали камни и бутылки с зажигательной смесью в сторону военнослужащих. Солдаты были вынуждены применить спецсредства для разгона демонстрацией.

ДЕПУТАТ "ЕШ АТИДА" ПОКИНУЛ КНЕССЕТ

Депутат Кнессета от партии "Еш атид", бывший начальник ШАБАКа (Службы общей безопасности) Яков Пери, объявил об уходе из Кнессета. Его место займет следующая очередница по списку кандидатов в депутаты Пнина Тамано-Шата, представительница "эфиопской" общины.

Причины ухода Якова Пери в официальном сообщении не называются, однако Яир Лапид назвал этот уход "решением, отражающим ценности, на которых построена партия "Еш атид" и те общественные нормы, которыми она следует".

В начале января в телепрограмме "Увда" ("Факт") на канале "Кешет" транслировалось журналистское расследование, бросающее тень на Пери во время его работы в ШАБАКе. В конце девяностых, когда проводилось антикоррупционное следствие против Арье Дери, стало известно, что в Службе общей безопасности завелся "крот", который сообщает Дери обо всех ходах следственных органов, в частности, о прослушивании его телефонных разговоров.

Всех сотрудников ШАБАКа, включая тогдашнего начальника

этой службы Якова Пери проверили на детекторе лжи, и в ходе проверки аппарат показал, что Пери дает лживые ответы. Впоследствии Пери, комментируя тогдашние события, сказал: "Меня спросили, передавал ли я какую-либо информацию посторонним людям. Посторонние люди – это может быть и моя жена". Авторы журналистского расследования утверждают, что Пери задавался конкретный вопрос о том, передавал ли он информацию о ходе следствия Арье Дери и что Пери ответил отрицательно, а детектор лжи показал, что он говорит неправду. Однако доказательства этому нет – судя по всему, данные сведения "слил" в прессу какой-то из недругов или конкурентов Пери, и они с равной вероятностью могут быть как правдой, так и ложью.

Вместе с тем, в партии "Еш атид", придерживающейся "левых" понятий о чистоте мундира, по которым публичная незапятнанность важнее презумпции невиновности, сочли, что возможные темные пятна в прошлом Пери несовместимы с высоким званием депутата Кнессета. Впрочем, как объявила ведущая



программы "Увда" Илана Даян, уход Пери предваряет вторую серию телевизионного расследования – возможно, там вскроется нечто, о чем уже знают Лапид и Пери, но не знает широкая публика, и что сделает более понятной отставку депутата.

Недавно к партии "Еш атид" примкнул новый "оборонщик", претендующий на роль министра обороны, если "Еш атид" войдет в будущее правительство – бывший заместитель начальника "Моссада" Рам Барак. Партия "Еш атид" остается надеяться, что у него за минувшие 30-40 лет не было "в анамнезе" женщин, которые начнут жаловаться на сексуальные домогательства прямо в период формирования правительства, неудачных проверок на детекторе лжи и прочих несовместимых со званием депутата и министра порочных зацепок.

БАНК ИЗРАИЛЯ КУПИЛ В ЯНВАРЕ 1,8 МЛРД ДОЛЛАРОВ

Согласно опубликованному отчету о валютных резервах, в январе 2018 года Банк Израиля приобрел на открытом рынке 1,8 миллиарда долларов, что является рекордным показателем за последние 3,5 года.

В общей сложности валютные резервы страны выросли в январе на 4,6 миллиарда долларов.

Помимо вмешательства Банка Израиля, 1 миллиард долларов был получен благодаря эмис-



сиям государственных облигаций, а остальная часть – благодаря перерасчету резервов, треть которых хранится в евро.

ТРАМП ОТКАЗАЛ ИЗРАИЛЮ В ПРОСЬБЕ ВОЗОБНОВИТЬ ФИНАНСИРОВАНИЕ СЕКТОРА ГАЗЫ

Президент США Дональд Трамп отклонил просьбу израильских властей освободить средства, предназначенные для агентства помощи палестинским беженцам UNRWA, и направить их на восстановление сектора Газы.

Как сообщает со ссылкой на одного из членов правительства Израиля сайт "20-й канал", Трамп ответил, что не намерен оказывать финансовую помощь тем, кто не готов с ним сотрудничать, несмотря на тяжёлую гуманитарную ситуацию в секторе.

Напомним, что на минувшей неделе Израиль представил программу восстановления инфраструктуры сектора с целью улучшения гуманитарной ситуации, однако дал понять, что финансировать ее должны международные структуры. Стоимость программы – около 1 миллиарда долларов.

Ранее власти США заморозили 70 миллионов долларов из помощи, предназначенной для UNRWA в ответ на поведение властей Палестинской автономии.

Ранее власти США заморозили 70 миллионов долларов из помощи, предназначенной для UNRWA в ответ на поведение властей Палестинской автономии.



Ранее власти США заморозили 70 миллионов долларов из помощи, предназначенной для UNRWA в ответ на поведение властей Палестинской автономии.

ИЗРАИЛЬСКАЯ КОМПАНИЯ МОДЕРНИЗИРУЕТ ВОДНУЮ ИНФРАСТРУКТУРУ РОССИИ

Израильская компания «Тахал» продолжает выигрывать российские тендеры на строительство и модернизацию водоочистных систем. На днях она получила второй заказ на модернизацию очистных сооружений в подмосковном Иванове после успешной реализации первого 30-миллионного проекта в этом городе в 2015 году.

Согласно официальному сайту «Тахал», израильская компания с головным офисом в Ор-Иехуде уже реализовала в России несколько крупных проектов. В 2011 году она завершила работы по улучшению качества питьевой воды в Санкт-Петербурге, в 2012-м — модернизировала канализационную насосную станцию в Казани.

В настоящее время «Тахал»

ведет работы по строительству водозабора-отстойника и водоочистной станции в Якутске и осуществляет проект по улучшению качества питьевой воды в Оренбурге.

В настоящее время владель-

цем компании является нидерландский холдинг Kardan Group. Как сообщало в январе издание TheMarker, Kardan Group испытывает финансовые трудности и не может погасить свои долговые обязательства перед держателя-

ми ценных бумаг. Холдинг пытался продать «Тахал» инвестиционному фонду «Фортиссимо», но тот в последний момент отказался от сделки.



HOME FOR SALE

FOREST HILLS

CONDO, PRIME LOCATION
2 BED 2 BATH WITH TERRACE
ONLY \$899,000

MANHATTAN

2 BED 2 BATH CONDO
ONLY \$1,699,000

ELMHURST

5 FAMILY NEW
CONSTRUCTION 3 APT
3 BED 2APT 1 BED
ONLY \$2,999,000

BRONX

GREAT INVESTMENT
3 FAMILY NEW
CONSTRUCTION
ONLY \$899,000
BRINGS \$7000 INCOME.



ALLA YAKUBOV
Lic. R.E. Representative
718-864-5552

USE THE #1 TEAM TO GET THE RESULTS YOU WANT WHEN IT COMES TO SELLING YOUR HOUSE

For FREE Evaluation of your Property Call

NY EMPIRE

www.nyempirerealestate.com
Email: yakubovalla7@gmail.com
leaellis55@yahoo.com



LEA ELLIS
Lic. R.E.
917-806-

ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный и ответственный уход – звоните **718-880-1696**.

Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.

Имеется программа CDPAP, где дети или друзья могут ухаживать за Вами.

718-880-1696

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.

718-795-5500

ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная
ХОМАТЕНДАНТ
к пожилой женщине на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

718-591-7777

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

РУССКОГОВОРЯЩАЯ ХОМАТЕНДАНТ
на 12 часов к пожилой женщине, проживающей в Квинсе.

718-591-7778

FREE CONSULTATION



**IMMIGRATION
DIVORCE
WILLS & ESTATES
LANDLORD/TENANT**



Sunday and evening appointments

Call Attorney Abraham Chananashvili

646-704-1062

Conveniently located in Brooklyn, NY 11234



Solomon SIONOV,
CPA, MST (Masters in Tax)

Michael MOSHEYEV
President

INCOME TAX

SILVERSTEIN & MICHAEL'S CO, INC.

- Income Tax Preparation (Business & Personal)
- Accounting
- Payroll & Sales Tax
- New Business Start-Up and Licenses
- Real Estate & Investment Partnership Taxation

63-44 Saunders St., Suite 105
Rego Park, NY 11374

Office Tel: (718) 459-7599

Cell: (917) 670-6342
Fax: (718) 896-0835
Ssionov5@gmail.com
Michaeltax1@aol.com

ИЗГОТОВЛЕНИЕ КРАСОЧНЫХ КАЛЕНДАРЕЙ

К СЕМЕЙНОМУ ТОРЖЕСТВУ, ДНЮ РОЖДЕНИЯ, ДЛЯ МОЛОДОЖЕНОВ

347-307-2886

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

– ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax:

(718) 261-1564

2612315@gmail.com

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРИОБРЕСТИ БИЛЕТЫ НА КОНЦЕРТЫ И БАНКЕТЫ В РЕСТОРАНАХ

Звоните Тамаре:

718-526-0791

INSURANCE & TAX

ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ
**АВТОМОБИЛИ • CAR
ДОМА • HOME
БИЗНЕС • BUSINESS
LIFE AND HEALTH INSURANCE**

6-часовые лекции уменьшают страховки на 10% и 4 пойнта с водительских прав.

Также специализируемся Income Tax & Payroll Service.

Открываем любые виды бизнеса за 1 день.

(347)533-8000 Альберт
fivestarsweb@optimum.net

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет
кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Любители кофе, выпивающие в день приблизительно по три чашки этого напитка, имеют больше шансов прожить дольше, чем те, кто кофе не пьет, выяснили ученые.

Согласно исследованию, проведенному британским Агентством по изучению рака и Имперским колледжем Лондона, более частое употребление кофе способствует снижению риска смерти от ряда заболеваний.

Ученые утверждают, что наиболее очевидна взаимосвязь между употреблением кофе и снижением риска смерти от заболеваний кровеносной системы и органов пищеварения.

Это одно из самых масштабных исследований подобного рода. В нем приняли участие более 500 тысяч человек старше 35 лет из 10 европейских стран. Наблюдения за ними велись в

УЧЕНЫЕ: ТРИ ЧАШКИ КОФЕ В ДЕНЬ МОГУТ ПРОДЛИТЬ ЖИЗНЬ

течение 16 лет. Исследование опубликовано в научном журнале Annals of Internal Medicine.

"Мы выяснили, что употребление кофе снижает риск смерти, в особенности смерти от заболеваний кровеносной системы и органов пищеварения". - говорит один из исследователей Марк Гюнтер из Агентства по изучению рака.

ЛЮБОЙ КОФЕ ПОЛЕЗЕН?

Ученые подчеркивают, что, несмотря на разные традиции в приготовлении и употреблении кофе в разных европейских странах, результаты были фактически одинаковыми во всех регионах. Это означает, что и эспрессо, и капучино можно считать одинаково полезными.

Среди европейцев больше всего кофе за день выпивают датчане - в среднем 900 мл в день, меньше всего пьют его, как ни

странно, итальянцы - 92 мл в день.

"Наше исследование дает важное понимание возможного механизма положительного влияния кофе на состояние здоровья", - отмечает ученый.

Как предполагают ученые, такой эффект дает не кофеин, содержащийся в этом напитке. Исследование как раз не выявило какой-либо зависимости между улучшением здоровья и привычкой пить декофеинизированный кофе. Результаты тех, кто пил обычный кофе и декофеинизированный, оказались одинаковыми.

ДЕЛО НЕ В КОФЕИНЕ

Согласно предположению исследователей, все дело в антиоксидантах, содержащихся в кофе.

Как выяснилось, те, кто привык пить много кофе, чувствовали себя более молодыми, и, как пра-



ЕЩЕ ОДНО ИССЛЕДОВАНИЕ

Аналогичное исследование провели американские ученые из Университета Южной Калифорнии - его результаты также опубликовал Annals of Internal Medicine.

Всего в американском исследовании приняли участие более 185 тысяч человек различной этнической принадлежности - латиноамериканцы, афроамериканцы, живущие в США японцы и европейцы.

Важно, что результаты исследования ученых из США оказались аналогичны выводам их британских коллег.

Согласно данным американского исследования, у людей, выпивающих одну чашку кофе в день, риск умереть от сердечно-сосудистых заболеваний, инсульта, рака, болезней органов дыхания и почек был меньше на 12%.

У тех, кто обычно выпивал от двух до трех чашек кофе в день, риск смерти снижался на 18%.

вило, они с большей вероятностью оказывались любителями алкоголя, курильщиками, а также ели больше мяса и меньше овощей и фруктов.

Из группы, принимавшей участие в исследовании, за 16 лет умерли почти 42 тысячи человек - от разных болезней, в том числе от рака, заболеваний кровеносной системы и сердечных приступов.

Как выяснилось, у мужчин, употреблявших больше кофе, риск смерти был ниже на 18%, чем у тех, кто отказывался от кофе или пил его в небольших количествах.

Среди женщин такой эффект менее выражен: риск смерти для них оказался на 8% ниже, чем для женщин, которые пили кофе в небольших количествах или вообще отказывались от него.

КОЛОНОСКОПИЯ МОЖЕТ ЗНАЧИТЕЛЬНО УВЕЛИЧИТЬ РИСК АППЕНДИЦИТА

Исследователи из Университета Северной Дакоты считают, что в первые недели после колоноскопии у пациентов существенно возрастает риск воспаления аппендикса. Точная причина этого явления неизвестна. Колоноскопия - необходимая во многих случаях процедура, но осложнения тоже необходимо учитывать, рассказывает UPI.com.

Ученые проанализировали данные 393 тысяч человек. Всем этим пациентам проводили колоноскопию в период с января 2009 года по июнь 2014 года. Специалисты выяснили: риск аппендицита в первую неделю после колоноскопии у участников был минимум в четыре раза выше, чем в последующий год.



Колоноскопия предполагает продвижение гибкого инструмента через прямую кишку в толстый кишечник для обнаружения полипов или взятия биопсии. Это инвазивное вмешательство может спровоцировать аппендицит само по себе. Также причиной воспаления аппендикса могут быть препараты, которые вводятся пациентам при подготовке к колоноскопии.

СОВЕТ РЕГУЛЯТОРА США ВПЕРВЫЕ ОДОБРИЛ ПРЕПАРАТ ГЕННОЙ ТЕРАПИИ

Консультативный совет управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов США (FDA) рекомендовал регулятору одобрить применение первого в стране лекарства для генной терапии. Американские СМИ назвали это событие "окном в новую эру медицины".

Препарат производства швейцарской компании Novartis, вынесенный на рассмотрение FDA, разработан для борьбы с острым лимфобластным лейкозом - раком крови.

В-клеточный лимфобластный лейкоз - самый распространенный вид рака среди американских детей. Если FDA одобрит средство генной терапии Novartis, то воспользоваться им смогут и совсем юные пациенты в возрасте от 3 лет.

Хотя регулятор не обязан выполнять рекомендации Консультативного совета, эксперты оценивают шансы на то, что препарат будет одобрен, как очень

высокие. Окончательное решение ожидают в сентябре 2017 года.

Препарат под названием Tisagenlecleucel действует по принципу адаптивной иммунотерапии генетически модифицированными Т-лимфоцитами. Эта технология называется CAR-T.

Из крови пациента извлекают клетки иммунной системы - Т-лимфоциты, которые называют Т-киллерами. Затем с помощью модифицированного вируса иммунодефицита человека их генетический код изменяют так, чтобы они атаковали В-клетки, которые тоже относятся к иммунной системе. "Перепрограммированные" Т-клетки пересаживают обратно пациенту. Но из-за того, что они уничтожают как раковые, так и здоровые В-клетки, пациенту нужно регулярно вводить антитела - иммуноглобулины.

Технология была разработана учеными в Пенсильванском университете, лицензия на нее принадлежит компании Novartis. Стоить лекарство будет до 500



тысяч долларов, но его достаточно применить однократно, а не годами, как в случае с химиотерапией.

Несмотря на эффективность генной терапии, на заседании Консультативного совета обратили внимание на ее тяжелые побочные эффекты. Так, первый прошедший через нее ребенок, пациентка Эмили, чуть не умерла от высокой температуры, сбоя артериального давления и отека легких.

Из-за побочных эффектов Novartis собирается ограничить количество клиник, в которых будет доступен препарат Tisagenlecleucel, до 30-35-ти.

Novartis в данный момент работает и над другими препаратами генной терапии - в том числе для лечения множественной миеломы, поражающей костный мозг, и опухолей головного мозга.

ЛЮДИ, СТРАДАЮЩИЕ ДИАБЕТОМ, СКЛОННЫ К КАТАРАКТЕ, ПОКАЗАЛО ИССЛЕДОВАНИЕ

Катаракта - частичное или полное помутнение хрусталика глаза. Это распространенное осложнение при диабете. Наиболее часто с ним сталкиваются женщины с диабетом 2-го типа. Ученые пока не знают, каким образом диабет влияет на развитие катаракты. Однако новое международное исследование показало: между этими заболеваниями существует тесная связь.

Специалисты из Великобритании, Швейцарии и США проанализировали данные 56 000 пациентов с диабетом. Все участ-



ники были старше 40 лет. Чтобы учесть все условия, при которых развиваются осложнения, исследование проводили в течение 15 лет, сообщает The Daily Mail.

Исследователи установили, что частота выявления катаракты составляла 20,4 случая на 1000 человек. Наибольшему риску оказались подвержены пациенты 45-54 лет. Участники в возрасте от 50 до 54 лет страдали от катаракты в 6 раз чаще. Специалисты подчеркивают: исследование не доказывает, что диабет вызывает катаракту, а не наоборот.

СОМНЕНИЯ В ПОЛЬЗЕ МЕДИТАЦИИ

Ученые из Университета Ковентри считают, что медитация не обладает положительными свойствами, приписываемыми ей ранее. Так, медитация считается отличным способом развития эмпатии. Но, как оказалось, большая часть исследований, доказывающих пользу медитаций, проведена с нарушениями, рассказывает The Hindustan Times.

Специалисты изучили более 20 работ, посвященных медитации. Исследователи пришли к выводу: медитация не играла существенной роли в снижении уровня агрессии и в укреплении социальных связей между людьми. Также ученые зафиксировали множество методологических недостатков в исследованиях, в которых была обнаружена связь между медитацией и состраданием.

Ранее ученые из Университета Брауна выяснили, что медитация может иметь негативные последствия для людей, переживших травматические события. Исследователи опросили медитирующих людей и инструкторов. Исследование показало: некоторые во время медитации испытывали тревогу или панику из-за того, что в их мозге всплывали травматические воспоминания. По словам специалистов, реакция на медитацию зависит от целого ряда факторов.

ПСИХОЛОГИЯ



Инна Яковлевна Бронштейн — удивительная женщина. Ей уже далеко за 80. В прошлой своей жизни она учитель истории... Живет в Минске. Пережив не одну трагедию, потеряв сына и мужа, в 80 лет минская пенсионерка начала писать стихи. Ну, не то чтобы стихи в общепринятом смысле. Это скорее стихота, горькие, ироничные, но согревающие всех, кому эти строки попадают в руки.

Инна Яковлевна, можно сказать, изобрела собственную философскую систему, запрещающую унывать и раскисать. Система, на первый взгляд, простая: активно искать и находить в жизни поводы радоваться. Пусть малозаметные. Пусть даже самые ничтожные! Инна Яковлевна признается, что для нее эти «блаженства» (большинство ее коротеньких стихотворений начинается со слов «какое блаженство!») стали своеобразными «психологическими таблетками» от вируса одиночества и безысходной печали. Лекарство, которое может быть полезно многим...

Может быть, эти стихи теперь помогут и Вам? Прочтите! И дай Бог автору этих удивительных строк душевных сил и физического здоровья.

ТАБЛЕТКИ ОПТИМИЗМА ОТ 80-ЛЕТНЕЙ ИННЫ БРОНШТЕЙН

БЛАЖЕНСТВА ИННЫ БРОНШТЕЙН

Какое блаженство проснуться и знать,
Что вам на работу не надо бежать.
И день наступающий очень хорош,
А если болеешь, то значит – живешь.
И старость – совсем не плохая пора.
Да здравствует время свободы! Ура!

Какое блаженство на старости лет
Своими ногами идти в туалет.
А после в обратный отправиться путь
И быстренько под одеяло нырнуть.
А утром проснуться, проснуться и встать
И снова ходить, говорить и дышать.

Какое блаженство в постели лежать
И на ночь хорошую книгу читать.
Сто раз прочитаешь знакомую прозу,
И все тебе ново – спасибо склерозу.

Какое блаженство подняться с асфальта
И знать, что твое небывалое сальто
Закончилось не инвалидной коляской,
А просто испугом и маленькой встряской.
Теперь вы со мной согласитесь, друзья,
Что все-таки очень везучая я.

Какое блаженство по рынку ходить
И новую кофту однажды купить.
Обновка — молекула миниблаженства

В потоке природного несовершенства.
И радости разные встретятся чаще...
Не смеяся над бабушкой в кофте блестящей.

Какое блаженство по лесу гулять,
При том эскимо в шоколаде лизать.
Ведь я после завтрака час на диете,
И мною заслужены радости эти.
Гуляя, калории я изведу,
И значит, к обеду вернусь за еду.

Какое блаженство! Я в старости знаю,
Что всей красоты своей не потеряю.
Нельзя потерять то, чего не имела.
Красавицам — хуже. Но это — их дело.
Для их этот фитнес, диета, подтяжки.
Мне жаль их. Ну что же!

Какое блаженство, сама это знаешь,
Когда ты легла и уже засыпаешь.
И будешь спокойненько спать до утра.
Бессонницы нет! Засыпаю... Ура!

Какое блаженство, когда в январе
Крещенский мороз и пурга на дворе,
А в доме у нас хорошо и тепло

Какое блаженство под душем стоять,
Помыться и снова чистюлею стать,
И знать, что я справилась с этим сама.
Как мне хорошо! Не сойти бы с ума...

Какое блаженство: рука заболела,
И, главное, левая — милое дело!
А если бы правая ныла рука?
Отметим, что в жизни везет мне пока.
И даже, когда от судьбы достается,
Чтоб все же блаженствовать,
повод найдется.

Какое блаженство — запомни его —
Когда у тебя не болит ничего,
Но лишь, начиная от боли стонать,
Ты сможешь такое блаженство понять.
Ты знай, если повод для радости нужен,
Что завтра все будет значительно хуже.

Какое блаженство судьба мне дала —
Я сумку забыла и после нашла!
Ее я забыла на улице шумной
И дальше в трамвае еду бездумно.
Хватились, вернулась и — чудо бывает —
Мне девушка сумку мою возвращает!
Сегодня не только потерю нашла —
Я заново веру в людей обрела!
На тысячу добрых — мерзавец один.
Жить можно, и я дожила до седин.
На сумку бросаю счастливые взгляды,
И прочих блаженств мне сегодня не надо.
А если бы сумочку не потеряла,
С какой бы я стати
блаженствовать стала?

Какое блаженство талончик иметь
И с ним в поликлинике тихо сидеть.
А мимо идут инвалиды, больные,
Старушки, а также страдальцы иные,
И я среди прочих еще — о-го-го!
Пока у меня не болит ничего.
А если болит, то совсем уж немножко.
Я просто к врачу проторила дорожку.

НАМ ПИШУТ



Я никогда не была в селе Богдановка Курского района Ставропольского края, но мой дедушка Изгие Рабаев был одним из руководителей колхоза Богдановки. Он имел большую семью. Его старший сын был назван Рабоем в честь отца моего деда, а поэтому все его просто звали Бэбэ. Перед отправкой на фронт во время ВОВ Бэбэ приехал в Богдановку из Грозного, где он проживал со своей семьей. Приехал, чтобы увезти в город Грозный своего отца и его семью. Подальше от наступающих немцев. Подальше от смерти. Но дед переехать отказался наотрез: "Я не могу бросить людей в такой тяжелый для всех нас момент".

Бэбэ, как и его брат Моисей, ушел на войну. Вскоре семья Моисея получила письмо с фронта о том, что Моисей Рабаев пропал без вести. До сих пор не знаем, где находится его могила.

Вслед за Бэбэ приехала к отцу в Богдановку Химоч. Она проживала в городе Грозный со своим мужем Гиладом Амিরамовым. Приехала с твердым намерением спасти семью отца: "Папа, я знаю, что немцы никого из евреев не оставляют в живых. Пока они еще не пришли сюда, есть шанс уехать. А значит, спасись. Прошу тебя, ради твоих младших детей, поедem со мной

СВЕТЛАЯ ПАМЯТЬ ВАМ, МОИ ДОРОГИЕ ДЕДУШКА И БАБУШКА!

Я получила письмо из Лондона и решила ознакомить читателей газеты. О Холокосте надо помнить и рассказывать молодёжи, о том аде, который пережили наши родные.

Светлана ДАНИЛОВА

в Грозный!" Мой дед ответил дочери так же, как и Бэбэ, — отказом: "Людам нужна поддержка в трудное время. Я их не брошу". Но Химоч еще более решительно заявила: "Тогда я лягу поперек прохода в двери! Не встану до тех пор, пока ты не дашь своего согласия на переезд!" И легла на холодный глиняный пол. Лежала долго. Пока ее отец не отступил: "Хорошо. Собираемся. Едем".

Вместе с семьей моего деда выехали из Богдановки еще несколько семей его ближайших родственников. А те, кто не выехал по разным обстоятельствам, все 472 человека, были заживо закопаны гитлеровцами и их прихвостнями в яме за селом. Очевидцы этой трагедии из немногочисленных русских семей рассказывали: "Земля над ямой "дышала" несколько дней. Наверное, кто-то пытался спастись".

Перед отъездом в Израиль в 1990 году нашу семью посетил С.А. Инотаев. Он собирал деньги на памятник жертвам ВОВ из села Богдановка. Люди жертвовали охотно.

А в то время, когда Химоч,

счастливая, возвращалась домой с семьями из Богдановки, могли кто-нибудь предвидеть, что тайными тропами, в обход Советской Армии, через горы, в тыл, предатели проведут немцев в тыл, к Грозному, к нефтяным залежам. И евреев этого города постигла бы участь всех тех, кто остался в Богдановке.

Но грозненцы предусмотрительно вырыли по всему периметру города глубокий замкнутый котлован, залили его нефтью и подожгли. Они спаслись от гитлеровцев благодаря этому огненному кольцу, в котором находились, пока не пришла Советская Армия.

За то время полной неопределенности, несмотря на голод и холод, дедушка Изгие и бабушка Огор приютили у себя дома в Грозном 15 человек сирот и вдов. Рано поутру, когда еще все спали, бабушка выходила во двор, снимала верхний черный от копоти слой снега, собирала чистый снег — не было воды. Потом из мерзлой земли выковыривала какие-то корешки и варила из них похлебку. И это была вся их пища.

Моя мама рассказывает: "Когда разливала этот жиденький супчик по тарелочкам, мама своим троим детям — мне, брату Агаву и сестренке Зарлу — наливала в последнюю очередь и поменьше. Однажды я не выдержала такой несправедливости и спросила: "Мама, за что ты нас так не любишь? Ты всегда нам с Агавом и Зарлу не доливаешь супа!" И услышала в ответ: "Доченька, у тебя есть и папа, и мама. А у них нет. Разве можно их обижать?" Благодаря заботам этой маленькой, худенькой, тихой, спокойной и безответной женщины в те голодные годы все выжили. Слава Б-гу!

Помню, как тогда, в моем детстве, все евреи в Грозном шли перед праздниками к деду — синагогу в городе закрыли. Дедушка резал кур для праздников, на Песах в его доме пекли мацу... По субботам в доме деда не было места — мужчины сидели прямо на полу, а мой красавец дед с белоснежной бородой сидел на возвышении и учил их притчами. Б-г наделил его мудростью и знанием Торы. Когда он говорил, стояла мертвая ти-



шина, все с жадностью ловили каждое его слово.

Помню, как каждый день, закрыв двери от нас, детей, дедушка и бабушка молились. Благодаря их молитвам, Б-г совершил чудо — среди уничтоженных до основания домов Грозного наш двор остался нетронутым. Целыми и невредимыми остались также два рядом стоящие дома детей Изгие и Огор.

Сильны молитвы цадииков! Кто, как не вы, заслужили благодарность потомков за вашу праведную жизнь?!

Но у нас нет возможности прийти к вам на могилки. Они остались в далеком и чужом теперь для нас городе Грозный.

Светлая память вам, мои дорогие дедушка и бабушка!

Римма ГИЛЯДОВА

ТРИБУНА РАВВИНА



Рубрику ведет раббай Барух БАБАЕВ, главный раввин бухарских евреев США и Канады

АДАР — ДВЕНАДЦАТЫЙ МЕСЯЦ

Адар — последний, двенадцатый из месяцев года, если отсчитывать их, как требует еврейский закон, от весеннего месяца Нисан. Именно Адар и назван **двенадцатым месяцем** в ТаНаХе (*Диврей га-ямим I, 27; Мегилат Эстер, 9*). Несмотря на то, что в високосные годы к двенадцати месяцам добавляется еще один, второй, дополнительный месяц Адар, который фактически становится тринадцатым по счету месяцем в году, порядковый номер месяца от этого не меняется — второй Адар также следует называть двенадцатым месяцем года.

Указание об этом мы находим в Мегилат Эстер (Свитке Эстер), где сказано: «И в двенадцатом месяце, месяце Адаре...» Дело в том, что, согласно еврейской традиции, тот год, когда Аман решил уничтожить еврейский народ, был високосным, и чудесное спасение наступило во втором по счету Адаре, который, тем не менее, был назван двенадцатым месяцем.

Рош Ходеш (новомесячье) Адара празднуется два дня, поскольку предшествующий ему месяц Шват всегда продолжается 30 дней. Тридцатый день Швата является первым днем Рош Ходеш месяца Адара.

Новомесячье второго, дополнительного Адара тоже продолжается два дня, поскольку в таком случае первый Адар состоит из 30 дней, последний из которых становится первым днем Рош Ходеш второго Адара.

Однако в обычном, невисокосном году месяц Адар неполный — он состоит из 29 дней.

Таким образом, мы познакомились с правилом, гласящим: **первый** Адар (за которым следует второй) — всегда состоит из 30 дней, а Адар, непосредственно предшествующий месяцу Нисану, всегда состоит из 29 дней. Ведь мы уже знаем, что новомесячье месяца, следующего за полным месяцем, всегда празднуется два дня, а за неполным месяцем — один день.

СОЗВЕЗДИЕ РЫБЫ

Адару соответствует созвездие Рыбы, поскольку именно он — месяц размножения для большинства рыб в реках и озерах.

Созвездие Рыбы — символ благословения, поскольку рыбы укрыты под водой от чужих взглядов, и дурной глаз над ними не властен. Над ними не властно никакое проклятие. Они не погибли даже во время Всемирного потопа, поскольку и в те времена

продолжали вести себя так, как им было предусмотрено. Вообще, рыбы не спариваются иначе как с рыбами своего вида.

Этот месяц, находящийся под знаком благословения созвездия Рыбы, является счастливым и для народа Израиля, поскольку в нем он также уподоблен рыбам. Как рыбы живут в воде, так Израиль погружен в мир Торы, которую сравнивают с живой водой; рыбы размножаются в Адаре в реках и озерах, а Тора дважды обратила

первого Адара специальные посланники еврейского суда — *бейт-дина*?

Они извещали еврейский народ о том, что тот, в винограднике, поле или саду которого смешались семена *килаим*, должен уже теперь вырвать их из земли, так как именно в Адаре становится ясно, какие ростки из нее пробились, и можно различить разные виды молодых растений, в том числе и затесавшиеся в неродственные им посадки.

МЕСЯЦ АДАР

С наступлением Адара преумножают веселье

свое лицо к еврейскому народу в этом месяце — в Адаре родился Моше Рабейну, именем которого названа Тора, в Адаре же евреи вновь, на этот раз добровольно, без всякого принуждения приняли Тору во времена Мордехая и Эстер [что связано с праздником Пурим].

Следует помнить, что основная доля удачи, связанной с месяцем Адар, передана прямым потомкам нашей праматери Рахели — Эфраиму, Менаше и Биньямину, составляющим один лагерь и удостоившихся общего благословения нашего праотца Якова: «И расплодятся они, как рыбы, во множестве, среди земли» (*Берешит, 48*). Поэтому избавление и пришло к Израилю во времена Мордехая и Эстер от потомства Рахели — ведь, как известно, Мордехай был потомком Биньямина.

Названия созвездий, соответствующих еврейским месяцам, представляют собой существительные единственного числа: Скорпион, Стрелец, Козерог, Водолей, Овен, Телец, Рак, Лев, Дева... Название созвездия, соответствующего месяцу Адар, представляет собой на иврите существительное множественного числа — תיב — буквально: Рыбы. Это название — намек на то, что в году могут быть два Адара, причем второму Адару соответствует то же созвездие, что и первому.

Можно возразить: названия созвездий, соответствующих месяцам Тишрей и Сиван, тоже представляют собой существительные множественного числа — Весы и Близнецы! Но в обоих случаях речь идет о понятиях, просто не имеющих грамматической формы единственного числа, а не о знательном внесении в название формы множественного числа.

ВОЗВЕЩЕНИЕ О КИЛАИМ

«Первого Адара возвещают о *шкалим* и о *килаим*», — гласит самая первая мишна Трактата *Шкалим*.

«Возвещение о *шкалим*» мы обсудим в другом, более подходящем месте.

Килаим — это запрещенный Торой посев смеси растений разного вида на одном земельном участке.

Что такое «возвещение о *килаим*», которое провозглашали

Дело в том, что в той же степени, в какой запрещается сажать *килаим*, запрещается и выращивать их (или даже позволять им расти) в своих владениях, даже если они были посажены непреднамеренно или вообще попали в землю случайно, например, пришевавшись во время сева. Если *килаим* попали в землю, взошли и стали различимы, хозяин обязан вырвать их из земли.

Следует иметь в виду, что запрещено выращивать недозволенные комбинации растений, даже если сама их посадка не была произведена в нарушение запрета Торы, например, если растения выросли случайно или были посажены неевреем. Обнаружив их, хозяин участка обязан их уничтожить.

Чтобы выполнить эту заповедь, все евреи выходят в месяце Адар, когда молодые побеги растений уже легко различимы, в свои сады и поля и уничтожают выросшие там *килаим*.

Что же касается владельцев виноградников, то у них есть и материальный интерес в тщательном выполнении этой заповеди — ведь если они не уничтожат злаки, выросшие в их виноградниках, часть будущего урожая может оказаться запрещенной для любого использования, и они понесут убытки.

Законы *килаим* в применении к злакам, бобовым и овощам относятся только к Эрец Исраэль и не действуют вне нее.

Запрет *килаим* в отношении деревьев касается только прививки отростков одного вида деревьев другому виду. Можно сажать рядом разные виды деревьев, а также деревья рядом со злаками, бобовыми культурами и овощами даже намеренно.

Запрет на прививку отростков одного вида дерева на другое, равно как и запрет, связанный с *килаим* виноградника — *кильей а Керем*, действуют как в Эрец Исраэль, так и вне нее.

С НАСТУПЛЕНИЕМ АДАРА ПРЕУМНОЖАЮТ ВЕСЕЛЬЕ

Наши мудрецы сказали (*Таанит, 29*):

«Точно так же как с наступлением месяца Ав стараются умерять проявления веселья, так с наступлением месяца Адар преумножают веселье.

Рав Папа сказал: «Еврею, у которого есть незавершенное судебное дело с неевреем, следует постараться избежать его рассмотрения в нееврейском суде в месяце Ав, поскольку в это время положение покровительствующего ему созвездия шатко. Пусть он постарается сделать так, чтобы его дело рассматривалось в месяце Адар, когда положения его созвездия устойчиво».

Небеса изливают свою милость в дни милосердия и дарят

Тору. Папос бен Йегуда путешествовал тогда по Эрец Исраэль и обнаружил, что раби Акива собирает повсюду большие группы учеников и публично преподает Тору. Он обратился к нему: «Акива! Ты не боишься римских властей?» Тот ответил: «Я расскажу тебе притчу, которая объяснит тебе наше положение.

Как-то раз лисица прогуливалась по берегу реки. Завидев рыб, которые собирались то в одном, то в другом месте, она спросила:

— От чего вы убегаете? Рыбы ответили:

— Мы спасаемся от сетей, которые расставляют люди. Тогда лисица сказала:

— Может быть, вы хотите перебраться на сушу, под мою защиту, и заключить со мной такой же союз, какой заключили ваши отцы с моими?»

На это рыбы сказали:

— Ты — совсем не то, что о тебе говорят. Говорят, что лисица умнее всех других зверей, но ты просто глупа! Если в своей родной среде мы испытываем такой страх, то разве в среде, которая и сама по себе сулит нам гибель, нам не будет еще хуже?

Так и мы. Сейчас мы сидим и изучаем Тору, о которой сказано: «Она — твоя жизнь и твое долголетие», и находимся в столь печальном положении. Насколько же хуже будет, если мы откажемся от нее!»

Источник силы и радости Израиля — в поднимающихся водах Торы. Месяц Адар, созданный для радости, приносит ее только на волнах Торы. Просто дни Адара подходят больше, чем любые другие дни в году, для того, чтобы принять бремя Торы по доброй воле, с любовью и радостью!

СЕДЬМОЕ АДАРА

Седьмое Адара — это день, когда родился Моше Рабейну. В этот же день он умер в возрасте ста двадцати лет. Это совпадение должно напоминать нам о том, что Всевышний отсчитывает дни жизни праведников, складывая их в месяцы и годы, как в Торе (*Шмот, 23*): «Сделаю полным число дней жизни твоей».

Люди, особо тщательно выполняющие предписания Торы, обычно постятся в этот день и произносят *Седер Тикун* на седьмое Адара — особую молитву, проводимую в большинстве *сидуоров* (молитвенников). Дело в том, что смерть праведника искупает грехи живущих; кроме того, пост в соединении с раскаянием и молитвой также искупает грехи и, таким образом, в этот день искупаются грехи всего еврейского народа.

В високосные годы этот пост обычно переносится на второй Адар. Тем не менее, существует имеющий глубокий смысл обычай поститься и седьмого числа первого месяца Адара, о котором мы будем говорить далее.

В этот день, седьмого Адара, каждый человек должен серьезно задуматься о двух вещах, с тем, чтобы они навсегда остались у него в сердце. Эти две вещи — надежда на спасение и страх перед Судом.

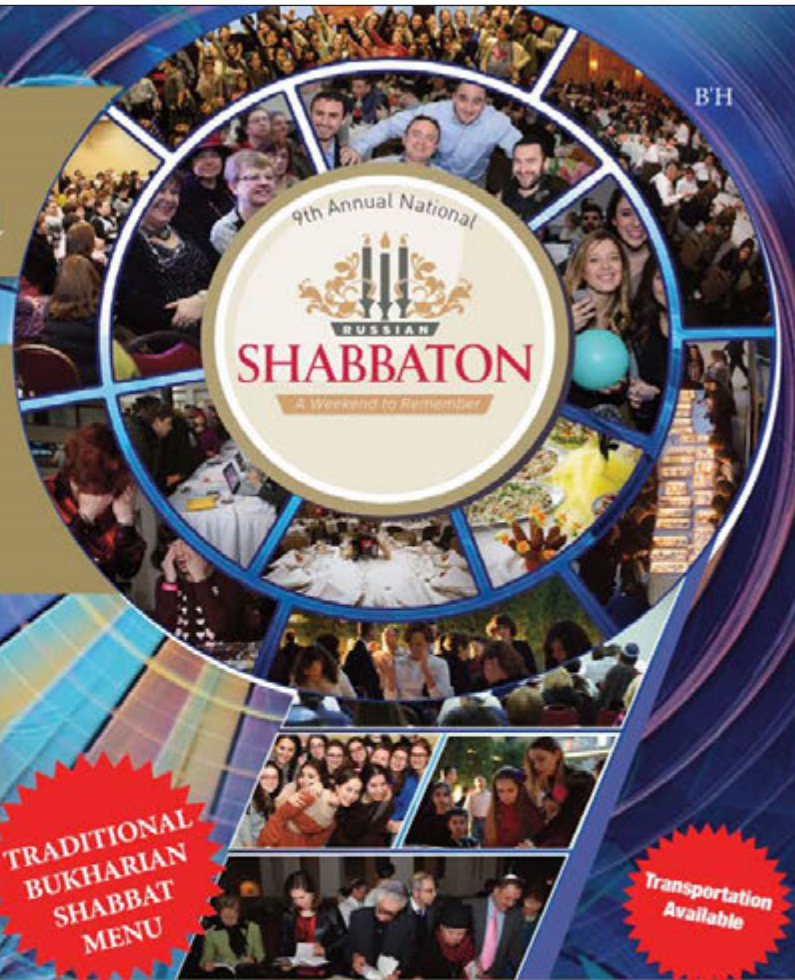
Продолжение следует

The 9th Annual National Russian-Bukharian

For the Mind, Body, and Soul

March 9-11, 2018

Crowne Plaza Hotel,
Stamford, CT



SPECIAL BUKHARIAN MINYAN

TRADITIONAL BUKHARIAN SHABBAT MENU

Transportation Available

SOME OF OUR LECTURERS & ENTERTAINERS

Featuring many sought after and highly-acclaimed personalities of the Jewish world

SPECIAL CAMP FOR KIDS



Rabbi Baruch Babaev

Chief Rabbi of Bukharian Jewish Community Center of USA and Canada

REGISTRATION IS OPEN



Ronnen & Hay Davidov

Special comedy show of the Bukharian Jewish Theater "Handa Handa" (ISRAEL)



Gad Elbaz

Jewish Superstar, most recognized name and face in Jewish music world wide (USA)



Rabbi Aryeh Katzin

Educator at RAJE and Sinai Academy. Radio and TV host, Editor of Jewish weekly "Evreiski Mir" (USA)



Amir Lustig

Award-winning Israeli mentalist and magician of TV fame "Inconceivable" (ISRAEL)



Daniel Schonbuch, LMFT

World-renowned for his work in marriage therapy & parenting (USA)



Mendy J

Premier singer live in concert with Rambam Orchestra (USA)

TREAT YOURSELF • Expand your knowledge • Ignite your soul • Connect to your roots • Be pampered in luxury

HAVE KIDS? Bring the whole family • SINGLE? Find your soulmate



For inquiries, contact

**Bukharian Jewish Community Center
106-16 70th Ave, Forest Hills, NY 11375**

Chana 646-897-6581 • Rivka 917-609-2662

WWW.RUSSIANSHABBATON.COM

THE BUKHARIAN-TIMES

Exquisite
Gourmet
Kosher
Cuisine by

Rose
Caterers



VSTRECHA
GLATT KOSHER RESTAURANT **VHQ**

Приглашаем на Valentine's Day 14 февраля

Часы работы с 12 дня до 12 часов ночи
 Вместимость зала до 120 человек

Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы, поминки.
 Проводим кейтеренги во всех залах Нью-Йорка и Лонг-Айленда

98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374
 718-263-4444; 347-396-5058; 917-559-2942

Глатт-кошерный
Ресторан «КРИСТАЛЛ»
Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Магор Хайим"



Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка
 свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290

 БОРИС (917)842-6820
 НИСОН (347)338-9078
 СЛАВА (718)581-6933



Old Jaffa **VHQ**
FISH HOUSE
 GLATT KOSHER RESTAURANT

RESTAURANT HOURS

SUN 11AM-11PM	91-14 63RD. DRIVE., REGO PARK, NY 11374 TEL 929.208.1122
MON 11AM-11PM	
TUES 11AM-11PM	
WED 11AM-11PM	
THURS 11AM-11PM	
FRIDAY: 11AM - 2 HOURS BEFORE SHABBAT	
SATURDAY: 1 HOUR AFTER SHABBAT TILL 1AM	

PARTIES ARE WELCOME!

HOT & COLD BEVERAGES
 ХОЛОДНЫЕ И ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

DESERT / ДЕСЕРТЫ **FREE DELIVERY**



DAVID'S CONSTRUCTION
CUSTOM RENOVATION & NEW CONSTRUCTION



COMPLETE KITCHEN
FROM \$9,500
 UP TO 100 SQ. FT.
 Includes Floor Tiles, Cabinets, Granite Counter Tops, Sink, Faucet & Installation

ЗДЕСЬ ГОВОРЯТ ПО-РУССКИ



COMPLETE BATHROOM
FROM \$7,500
 UP TO 40 SQ. FT.
 Includes Bathtub, Shower Base, Tile, Sink or Vanity & Installation

CALL FOR FREE IN-HOME DESIGN CONSULTATION
25 YEARS EXPERIENCE
 All phases of interior home improvement beautiful renovations for every budget!
CALL US TODAY! 718-896-7440 • 347-219-3144

VHQ VAAD HARABONIM OF QUEENS



KING DAVID BAKERY

KEMACH YASHAN

- ВЫПЕЧКА ДЛЯ ПРАЗДНИКА ПУРИМ
- ЛЕПЕШКИ • ТОКИ • ЛАВЗ
- САМБУСА С РАЗЛИЧНЫМИ ОВОЩАМИ
- КОНДИТЕРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ
- ВАРЕНЬЯ
- МАРИНАДЫ И НАПИТКИ

Принимаем Credit Cards и Фудстемпы

**67-03 MAIN STREET
FLUSHING, NY 11367**

718-969-6165 Телефон работает



VHQ 7"ב



Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

718-397-1818

90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374



green CO₂

LUX
DRY CLEANING

Quality is our Priority

93-21 63rd Drive, Rego Park, NY 11374

718-459-7770

www.LuxDryCleaning.com

FREE PICK-UP & DELIVERY

Try Us!
GOOD FOR PICK UP, DELIVERY OR IN-STORE

COUPON **\$20 OFF** FOR NEW CUSTOMERS LIMITED TIME OFFER

COUPON **GET \$10** FOR EACH REFERRAL AGAIN & AGAIN

WE USE
ECO FRIENDLY
NON-TOXIC
DRY CLEANING PROCESS

BLASTS OF PERC CAN CAUSE DIZZINESS, HEADACHES, LOSS OF CONSCIOUSNESS, OR CANCER.

PERC is a TOXIC CHEMICAL

DRY CLEANING \$1.75

ALTERATIONS

LAUNDRY 75¢

RUGS & HOUSEHOLD ITEMS




Перенос со стр. 9



Джалол Вахобов тепло поблагодарил организаторов фестиваля, в частности, руководство Конгресса бухарских евреев США и Канады, Фонда им. Мавашева, Америкаско-сефардской организации, всех участников, особо отметив героев мероприятия – известных исполнителей из Узбекистана и США, которые вкладывают душу в сохранение и развитие искусства макома.

В послании была высоко отмечена роль искусства Шашмаком, которая является неотъемлемой частью культуры и истории Узбекистана, занимающей важное место в духовной жизни народа. Это прекрасное искусство, благодаря своей неповторимости и творческому укладу великих исполнителей и поэтов, популярна и любима не только в Узбекистане, но и далеко за его пределами. Ярким свидетельством этому служит признание ЮНЕСКО Шашмакома в 2003 году следами нематериальной культуры человечества.

В послании приведены слова президента Узбекистана Шавката Миромоновича Мирзиёева, который недавно сказал: «Шашмаком является основой национального искусства Узбекистана».

Сегодня в Узбекистане уделяется большое внимание сохранению наших многовековых музыкальных традиций макома. Президентом приняты постановления по дальнейшему развитию национального искусства. В документах предусмотрено принятие ряда конкретных мер: создан Узбекский национальный центр по возрождению и изучению искусства Шашмакома. Он будет заниматься подготовкой педагогов и специалистов макомоведов. Предусмотрено проведение различных мероприятий и концертов с участием известных исполнителей. В Ташкентской консерватории открыта кафедра истории и теории узбекского макома. Каждые 2 года в Шахрисабзе будут проводиться форумы.

В заключение своего послания посол Узбекистана в США Джалол Вахобов ещё раз поздравил всех участников и гостей с проведением Международного фестиваля Shashmaqam Forever, а также выразил надежду на продолжение этой доброй традиции, которая служит дружбе и взаимопониманию народов.

Доклад президента фестиваля Рафаэля Некталова «Устод Юнус Раджаби – хранитель древней и создатель современной музыкальной культуры Узбекистана» вызвал глубокий интерес присутствующих.

С большим вниманием участники конференции выслушали содержательный доклад директора дома-музея Юнуса Раджаби народного артиста Узбекистана,

рики. Благодаря вам шашмаком развивается за океаном. Наверное, мой отец был бы счастлив узнать, что шашмаком сегодня звучит и в Америке! Я очень благодарен за это организаторам фестивалей Давиду Мавашеву и Рафаэлю Некталову.

В заключение своего выступления Хасан Раджаби под бурные аплодисменты прочитал проникновенные стихи Ильяс

Shashmaqam Forever потрясли меня и многих других журналистов, музыкантов, искусствоведов и других любителей музыки насущностью программы, богатством и глубиной Шашмакома как народного искусства. Только мощной организованной общине, каковой является бухарско-еврейская община США и Канады, под силу поднимать такие фольклорные пласты, как искус-

ОНЦ и издательской деятельности. Вручали Давид Мавашев и Рафаэль Некталов.

Роберт Пинхасов сердечно поблагодарил руководителей конференции Давида Мавашева и Рафаэля Некталова за эту награду. Приветствуя собравшихся, он обратился к гостям из Узбекистана, выражая свои добрые чувства:

- За то, что вы приехали к нам честь вам и хвала!

Р. Пинхасов также поделился с участниками фестиваля своими мыслями о взаимоотношениях между народами и о деятельности Юнуса Раджаби:

- За две тысячи лет проживания бухарских евреев в Центральной Азии произошло взаимообогащение культур, народы брали лучшее друг у друга. Данная тенденция до сих пор продолжается. В эти дни исполняется 13 лет Фонду им. Исака Мавашева, и в лице Давида Мавашева, Авнера Мавашева и Рафаэля Некталова я поздравляю всех, желаю, чтобы этот Фонд процветал и всегда был таким, каким мы знаем его.

Юнус Раджаби был легендарным человеком, выдающимся макомистом и музыковедом. Я очень рад и горд, что знал с сыном этого человека, с Хасаном. В последнее время наш ОНЦ издал несколько книг по заказу Библиотеки конгресса США, которые мы дарим библиотеке дома-музея Юнуса Раджаби.

Награду Рошелю Рубинову, поэту, певцу-макомисту, за большой вклад в песенное и поэтическое искусство, вручали Мухаббат Шамаева и Тавриз Аронова.

Историк доктор Альберт Каганович (Канада) награжден за вклад в исследовательскую деятельность по истории бухарских евреев. Награду вручали Борис Кандов, Давид Мавашев и Михаил Немировский.

Профессору Хасану Раджаби, директору дома-музея Юнуса Раджаби, награду за большой вклад в макомное искусство вручали Борис Кандов, Рафаэль Некталов, Альберт Мавашев.

В заключительной части конференции своё высочайшее мастерство продемонстрировали участники конференции Мухаббат Шамаева, Тамара Катаева, Рошель Рубинов, Абохай Аминов, Илюша Хавасов, Альберт Арони, Ошер Бараев и гости из Узбекистана во главе с Хасаном Раджаби и его музыкальным ансамблем.

Спонсоры фестиваля:
Nastel Technologies, Inc., CASC, Aziz Mamaev, Michael Yusupov, Versailles Palace (Austin St.), Great Silk Road Trucking Inc., Tandoori (63 rd Rd & 99th St), Центр «Долголетие», доктор Артём Юсупов, доктор Олег Фузайлов, Роман Фузайлов, Фима Абрамов, Kaykov Media.

Продолжение следует.

Ашер ТОКОВ
Фото Kaykov Media

ОТКРЫТИЕ IV МЕЖДУНАРОДНОГО ФЕСТИВАЛЯ SHASHMAQAM FOREVER



профессора Хасана Раджаби: «Юнус Раджаби и его деятельность в ансамбле макомистов Гостелерадио».

Он говорил об отце, как о человеке, посвятившем всю свою жизнь песенному искусству своего народа.

Говоря о заслугах отца, он сказал, что Юнус Раджаби в своём 12-томном издании дал нотные записи для инструментальной музыки шашмакома. Он разработал свою оригинальную манеру исполнения шашмакома.

Юнус Раджаби 50 лет работал в комитете радиовещания и телевидения, здесь создал оркестр народных инструментов и ансамбль певцов-макомистов. Решением ЮНЕСКО книга Юнуса Раджаби «Шашмаком» была издана в одномтомном формате.

Понимая историческую значимость своей деятельности, он записал голоса исполнителей, среди которых были корифеи шашмакома – Гавриэль Муллокандов, Михаэль Толмасов, Рена Галибова, Барно Исакова, Якуб Давидов и другие. Эти жемчужины исполнительского мастерства шашмакома хранятся в Золотом фонде Узбекистана.

В 1989 году правительство Республики Узбекистан создало дом-музей Юнуса Раджаби при Министерстве культуры. В музее хранятся все записи шашмакома, исторические фотографии и уникальные музыкальные инструменты.

Хасан Раджаби отметил:

- Регулярно проводимые в Нью-Йорке фестивали Shashmaqam Forever – это огромная заслуга бухарских евреев Аме-

Малаева и Розы Ачильдиевой, посвящённые Узбекистану и его народу.

Своё выступление по теме «Сравнительная характеристика Бухарского шашмакома в Таджикистане и Узбекистане в советские годы» Ефим Абрамов, как большой знаток шашмакома, сделал экспромтом и блистательным образом. Он говорил об истории шашмакома в живой и увлекательной форме, приводил примеры различных исполнений этого народного жанра в других регионах и на других языках.

Рассказал, как впервые на американской земле, в Нью-Йорке, был основан ансамбль шашмакома, причем он стал пионером в создании этой музыкальной группы под названием «Макоми Наво» и был одним из исполнителей. Ефим Абрамов также поделился с аудиторией о далёких годах детства, когда впервые познакомился с этим музыкальным жанром. Своими первыми учителями он считает Ильяс Маллаева и Нерье Аминова, которые привили ему любовь к Шашмакому.

Говоря о великом музыканте Юнуса Раджаби он отдаёт дань его уникальности, которого считает гениальным человеком. А его 12-томную книгу считает шедевром музыкального творчества и народным достоянием.

Гость конференции, видный общественный деятель русскоязычной общины Нью-Йорка Михаил Немировский говорил о потрясшем его фестивале, не скрывая своих чувств:

- Три дня 4-го Фестиваля

Шашмаком и удивлять, удивлять непрерывно. Я смело утверждаю как журналист, как сотрудник крупнейшей еврейской организации JCRC, наконец, как музыкант – любитель, что этот фестиваль – следует отнести к ярчайшему явлению не только городской жизни Нью-Йорка, его следует отнести к исключительно важным событиям в жизни США и Канады, Узбекистана, Таджикистана и других стран Центральной Азии.

Во втором отделении Конференции проходило награждение номинантов премии Фонда им. Исака Мавашева и Почетных грамот American Sefardi Federation.

Номинатов вызывали на сцену под музыку и аплодисменты. Первым на сцену взошла Светлана Левитина-Ханимова – президент World Woman Emigrant, директор ансамбля «Маком» им. Ильяс Маллаева и директор театра «Возрождение» им. Семёна Аулова. Премия присуждена за общественную деятельность в создании художественных коллективов и защите женского равноправия. Премию и почётную грамоту вручали член Ассамблеи Нью-Йорка Карен Козловиц и Марина Мавашева.

Со своей стороны Мухаббат Шамаева подарила Светлане Левитиной золотощвейный национальный халат-джома. В честь номинантки она также исполнила замечательную весёлую песню.

Следующим был доктор Роберт Пинхасов, президент ОНЦ «Рошной», награжденный за большой вклад в организацию

Bukharian Jewish Community
and
Renewal בס"ד

Sponsored by

**Boris, Bension, Borukh & Abohay Chulpaev,
Yakov Yusupov, Gavriel Avezov with families**



**The Comprehensive Resource for
The Kidney Donors & Recipients**

THE BUKHARIANTIMES



Join us to help support Renewal
February 20, 2018 7:30pm

Living is Giving

Талмуд:

«Тот, кто спасает одну жизнь, спасает целый мир»



Миер Эткин (слева) стал донором Эфраиму Хаимову



Slava Rubinov Recipient



Barukh Chulpaev Recipient

At the Restaurant "Oligarch"

86-15 Lefferts Blvd, Richmond Hill, NY 11418

VALET PARKING AVAILABLE

Ведущий **Рафаэль Некталов**

Справки по телефонам:

347-228-1281 Раввин Давид Шиша (Renewal)

718-666-1765 Чульпаев Аркадий (бизнесмен)

347-682-9942 Эфраим (активист Бухарско-еврейской общины и волонтер Renewal)

В'Н 99991

David Katanov

Coming to
New York
in March



предлагает незабываемое проведение
самого главного дня Вашей жизни!

**TO RESERVE DAVID KATANOV PLEASE CALL
972-50-4157610 / 972-53-2010846**

Мы приглашаем окунуться в
праздничную атмосферу гламурного
бала
Oligarch venue 86-15 Lefferts Blvd, Richmond Hill, NY

25

Golden Panther Governors Ball

Не пропусти!

ФЕВРАЛЯ В 19:00

Специальные гости



SUPER SAKO



ARTUR BEST



ALEXANDROS TZOPAZIDIS



FAYDEE



Jean Milimeroff



AVI BENEDI

А также великолепные

Ollia, Rayhon, Bomba Lia

YUHAN ENTERTAINMENT

САМАЯ ЖАРКАЯ
ГРАНДИОЗНАЯ ТУСОВКА ГОДА
Для приобретения билетов звоните

J.MOSSMAN (917) 670-4436

STOR

Бухарско-еврейский театр сатиры и юмора "Ханда-ханда", представляет новую комедию Ронена и Хая Давидовых
RONEN & HAY DAVIDOV PROUDLY PRESENTS THE NEW COMEDY SHOW OF HANDA HANDA THEATER:

NEW SHOW

ЛЮБОВЬ И СВЕКРОВЬ 2 THE MOTHER SHOW



Отношения
накаляются...

Ronen & Hay Davidov



2018-19

347-257-8879 MIRA

347-350-3836 Mira Da Mikelle

718-997-8237 Boris Production

718-526-0791 Tamara

718-271-3538 Mira

718-969-4226 Haim Interna'

Queens Theatre 14 United - Nations Ave S, Corona, NY 11368 | All shows start at 8:30 Pm



PHOENIX ARIZONA

March 13
Tuesday

March 14
Wednesday

March 15
Thursday

March 19
Monday

March 20
Tuesday

March 21
Wednesday

March 11
Sunday 7pm



ROYAL ELITE VODKA

Sunnyslope high school
35 west Dunlap ave 85021
602-570-2953 Angela

ENGLISH SECTION • 35 WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

THE BUKHARIAN TIMES

HISTORY



Sergey KADINSKY

On the bookshelves of Chabad of Rego Park, center director Rabbi Eli Blokh has a sizable collection of books on the religious Jewish experience behind the iron curtain. Between the tyrannical reign of Joseph Stalin and the detente of the 1970s, very little information was available to western audience on Jewish life in the Soviet Union. Synagogues were shut and public education was compulsory but the light of Jewish learning flickered on in secret at great risk to those who kept it burning.

One such example is Rabbi Hillel Zaltzman's 738-page book *Samarkand: The Underground With a Far-Reaching Impact*, a deeply researched memoir of an observant family's life under the Soviet regime. Initially published in Hebrew, then Russian, its English translation came out in 2015 and it is now being translated into Yiddish.

"The Hebrew term for 'education' is *chinuch*, but it means so much more. *Chinuch* refers to academic, emotional, spiritual, and religious upbringing; it is the cornerstone of Jewish tradition and continuity," said Rabbi Zaltzman. "You can understand how difficult it was to give children a *chinuch* without a Jewish school, or a yeshiva, without any official prayer, and worst of all – while sending them to a communist school where heresy was instilled in every possible way."

Born in Kharkov, Ukraine to a Chabad family, he fled with his parents in June 1941 ahead of the Nazi forces, settling in the Uzbek city of Samarkand, where the Bukharian Jewish community welcomed wartime Ashkenazi refugees. In my Jewish history classes, topics relating to Chabad and its last rebbe are popular choices for term papers, but many of the students are not aware that Chabad's outreach work in distant regions has a long history. Rabbi Zaltzman

CHABAD IN SAMARKAND: SECRET OBSERVANCE IN THE SOVIET UNION



man writes that the first Chabad chasid to visit Bukhara was Rabbi Shlomo Leib Eliezrov, who visited in 1890 to collect funds for his yeshiva in Hevron. "While there he worked on repairing the mikvah as well as

of Joseph Stalin. "It's important to note the extraordinary bond that chassidim feel toward their Rebbe, a devotion and connection that even KGB sources observed but couldn't fathom," said Rabbi Zaltzman. Long after the rebbe left the Soviet Union in 1927, the chasidim who remained behind the iron curtain remained deeply motivated to fulfill his goals of teaching Torah. "For the sake of this goal he was prepared to endure fire and water," writes Rabbi Zaltzman. "This is a shaliach; this is a chasid; this is a *mekushar!*"

Among the Chabad-trained activists in the Bukharian community during the Soviet period there was Rabbi Chizkiyahu Kaikov, who survived imprisonment in the gulag; and Dzura

about two hours. During this time, the news spread like wildfire throughout the Jewish quarter and hundreds of Jews, men, women, and children, would pour into the streets," writes Zaltzman. "When the secret police discovered the person in his home, and jostled him forcefully into the black KGB truck, everyone would shed bitter tears, for they knew what his end would be." He was describing the arrest of Zevulun Leviev, whose grandson is the famed philanthropist Lev Leviev.

Reading the book, one realizes that long before *refusenik* entered the American Jewish vocabulary, there were dozens of Chabad activists languishing in Siberian prisons, their status virtually unknown



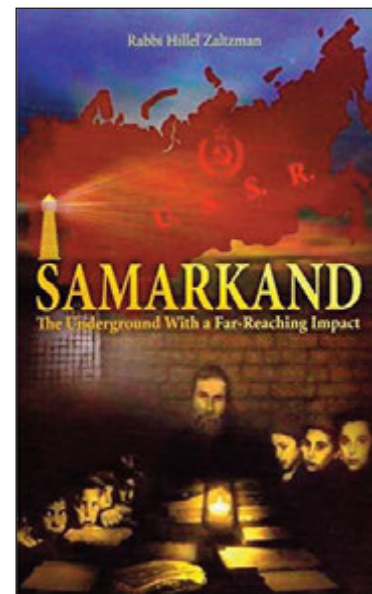
organizing the provision of kosher meat," writes Rabbi Zaltzman.

Then there was Rabbi Simcha Gorodetzky, sent in 1925 by the sixth Lubavitcher Rebbe to Samarkand. For his work in kiruv, he was arrested and sentenced to death in 1944. Committed to a life term he was released in 1953 after the death

Niasoff and Refael Chudaidatov, who encouraged their neighbors to host Ashkenazi families.

"Whenever the KGB came to arrest someone, they would arrive with an entourage of men who searched the individual's home for incriminating evidence. The procedure took

to the outside world. Upon their release in the post-Stalin thaw, they continued their work in building secret mikvahs, yeshivas, and minyanim. When a younger generation of Soviet Jews felt a spiritual awakening following the Six Day War, the Chamah organization was there to provide *brit milah*, dis-



tribute siddurim, weddings, and bar mitzvahs. Its origin dates to 1953, when it was founded by Rabbi Moshe Nisslevitch, under its longform name *Chaburas Mezakei Ha'Rabim* or Society for the Promotion of Public Merit. "I made my own name for the organization, using that same acronym: *Chabad M'Bris Ha'Moatzos*—Chabad of the Soviet Union," said Zaltzman.

Rabbi Zaltzman received permission to leave the Soviet Union in 1971, at the age of 32. As the president of Chamah, he expanded its presence to serve Russian-speaking Jews in Israel, the United States and the former Soviet Union. For the past nine years, Chamah has been hosting an annual National Russian Shabbaton at the Crowne Plaza Hotel in Stamford, Connecticut, with hundreds of baalei teshuva of a similar background inspired by one another. "Rabbi Zaltzman is expected to be there. He is among those who built the foundation for this revival among Russian Jews," said Rabbi Blokh. This year's Shabbaton will take place on the weekend of March 9.

"Seeing close to a thousand Russian speaking Jews from different parts of the country, age groups and ethnic backgrounds, in one room is a testament to countless followers of the Lubavitcher Rebbe, on both sides of the Atlantic that nurtured the soul of Russian speaking Jewry." The work that begun in Samarkand continues in New York.

This article originally appeared in Queens Jewish Link.

LIFESTYLE



Vera
BORUKHOV

What could these three things possibly have in common?

On the first week of January my friends that feel like sisters to me, got together for dinner. One thing we all have in common is motivation for personal growth. We normally chat via our group chat on What's App but there was something extraordinarily special about our in person get together; we resolved to meet up more often. My new year's resolution to spend less time texting and posting on social media also pushed me to call my sisters more often.

On the second week of January my students and I were reading three different articles

about the pros and cons of making friends online and preparing for an argumentative essay. Through this work I thought about the difference between the process of making friends online and in person. To become friends with someone on Facebook requires a couple of seconds because all you need to do is click "accept friend" or "send friend request." To become friends with someone in person requires time to interact, connect, give and receive.

On the third week of January when one of my sisters posted a video by Bookademy that talked about Marie Kondo's tips for tidying up our homes, I fell in love. Upon reading Kondo's book, I became thrilled

about putting her suggestions to use.

On the fourth week of January, I spent its weekend and every weekday after work tidying up, de-cluttering, reorganizing, donating and discarding. I do this every year but this time, following Kondo's methods, it was different. She teaches her readers to first decide the kind of environment they want to create in their home and then to do just that by only surrounding themselves with things that they enjoy and get rid of everything else. She also addresses every concern and question that comes up while de-cluttering.

On the fourth week of January I also went through an ex-

perience that made me feel stupid and ashamed at the same time. I threw out something that was very important to my family member. As a matter of fact Marie Kondo warns about this. She explains that when we decide to tidy up we have to start with ourselves and end with ourselves. We can model and then if others get inspired they can follow our strategies when ready. However, we cannot and should not organize for others. The good part of that experience was that it humbled me. Upon pondering, I realized that I have no business judging others. I must respect other people's decisions and space. If someone doesn't do as I do, rather than judging

him/her for it, I can train my mind to see the positive of the other side and just appreciate God's diverse and dynamic creations.

As the month of January wrapped up and the month of February began, I reflected on all that I wrote here and went through during the first month of 2018. I can't help but wonder about the connection between connecting with people, creating a home with things that bring us joy and releasing ourselves from the chaos of social media. James Oppenheim said, "The foolish man seeks happiness in the distance; the wise grows it under his feet." Often times, excessive and unfocused use of social media forces us to be foolish by trying to find happiness elsewhere. However, by focusing on just pursuing reliable relationships, strengthening the relationships we have, and creating a space that speaks to our soul, allows us to grow our happiness without looking elsewhere.

"What motivates you to not yell?"

"Can you share some tips?"

Those were just some of the questions my friends posed when I shared with them my 2018, new year resolutions.

About three days before the new year I taught a class titled, "Daily Drama and Torah Wisdom," for 14-17 year old boys and girls at the Jamaica Estates Shul. We read, annotated and discussed the various life lessons we learn from that week's parsha (Torah reading) as noted by Zelig Pliskin, in his book, Growth through Torah.

During the class some of the important lessons we discussed were focused on how power over oneself is real power and how to not act impulsively.

These lessons related to the story of Reuven and Yehuda. The fact that Reuven lost his first born privileges because of his impulsiveness really made me think. Zelig Pliskin's further explanation, that people who are quick to anger aren't inherently bad people but are just suffering from that flaw, spoke to me. Yehuda's strength to have power over himself, inspired me.

About two years ago I decided to seriously implement a yell-free challenge because of the book, Literacy with an Attitude by Finn. [Yell-free challenge means that I would commit to not yell (unless there was an emergency situation) at my children when they weren't doing as I say or were misbehaving. I would challenge myself for up to 30 days hoping to eliminate the yelling habit.] The said book, helped me understand how the way parents speak to their children seriously impacts their self-esteem and self-worth. Confidence is

DO YOU WANT POWER & PRIVILEGES?

everything; it's the key to accomplishing anything and everything in life. As a result, I became really determined to implement self-administered challenges. I would also reflect on the processes through speaking to my group of friends I refer to as sisters and keeping a journal. I made many improvements; however, there was still a lot of room for further growth.

This year, touched by Reuven's and Yehuda's story, I decided to restart the challenge. I resolved to really stop my yelling and hold myself back more. My motivation was to not lose privileges like Reuven. I want the people that come after me to have the most and the best of the best.

I also love power. Power is so delicious. Therefore, I'd like to be able to have true power of a leader which is self-control.

In addition, my second resolution was to spend less time on my phone. This too was inspired based on the things discussed in the class, especially with the girls. With the boy's class we focused more on anger management while with the girl's class we focused more on practicing self-control by letting go of our cell phone addictions. I decided that I will only text, e-mail or post on What's App two days out of the week. (I don't really care for any other social media applications.) All other days I can read postings, texts and e-mails but I will not respond unless it is something that really needs my immediate attention. (These strategies do not apply to work related e-mails or texts. How we

handle work related e-mails and texts depends on the nature of our work.)

Both resolutions have been going very well. I did fail the first 3 days but on the fourth day I felt stronger than ever before. I am also determined to keep going.

I realized that it is possible to solve problems without frantically yelling every time. Yelling is not a requirement to solutions. I also realized that when the kid isn't listening or following through with my order or expectation I need to make some effort to be there closer to help and not yell from a distance. I realized this at work. When coaches would suggest certain teaching strategies to me, I would be hesitant to implement. Then those coaches would come into my classroom and give me closer guidance on how to implement the suggested strategies and then I would be more willing to try and follow through. When I initially didn't implement, it wasn't because I was trying to ignore, disrespect or disregard the coach. It was simply because I wasn't sure how or didn't really believe it would make a difference. Similarly, when we are instructing our kid to brush her/his teeth and the kid isn't following through we can simply come closer next time and do it together. Or just say, "It's time to brush our teeth. Come. Let's do it. I will stay here with you, while you do it." If we internalize and believe that our children are inherently good and want to do good and right by us that will further help us to communicate more and lash out less.

Finally, when you don't yell, you stop focusing on yourself. When you yell, you make it all about you, your needs, your pride and your expectations. When you take yourself out because of the commitment to not yell, you start to see the struggle of the other side more clearly and therefore, help more effectively.

With regards to my second solution of limiting my time on my phone, I realized how constant texting or messaging others and that whole back and forth with every, "ping!" is draining. This commitment helped me eliminate the urge to carry the phone everywhere with me. I believe watching some of Simon Sinek's videos on cell phone addictions and its repercussions motivated me as well. Frequent social media postings can be very narcissistic. Posting and then repeatedly checking for responses and likes forces us to be so focused on ourselves and make everything about ourselves. When we act like this, we take things personally and become angry with the world.

If a personal (not work related) text, message or e-mail comes up on the days that I don't write back, I call that person. Some were so happy to hear from me that we joyfully chatted for a bit. Other times, when I would call, the person would reply back by text, "Hi. You called? What's up?" That would indicate to me that the person's current circumstances don't allow him/her to speak and that perhaps our conversations can wait until more appropriate time. This develops patience and respect for other

people's space and needs. Additionally, this strategy allows us to only pursue relationships that matter.

There is a strong connection between my two resolutions. Not yelling and limiting my response/posting rate forced me to be less focused on myself and be more focused on others and the world outside of me. These resolutions also developed my patience where I am willing to wait for results and don't expect them right away.

Finally, to answer the questions my friends posed in the beginning of this article it is to first and foremost, find what motivates you. Ask yourself "why" multiple times until you figure out what it means to you to not yell. When the "why," gets stronger the "how" gets easier. For me not yelling means power and special privileges.

To summarize, there are five tips for minimizing our yelling. First, it is to find your motivation. Second, is work on further developing your patience and not expect immediacy. Third, is to focus on others not just ourselves. Fourth, is to seek clarification and know that all children are inherently good and want to do good for their parents. Fifth, is reflect as you implement so you will realize many important things that are relevant to you; this helps you to keep going and improving.

I wish all of us strength to improve day after day, month after month and year after year. The next "Drama and Torah Wisdom" class is coming up on Wednesday, February 21st. These classes are designed for high school students. To join the upcoming class, please e-mail me, vera.borukhov@gmail.com.



**Rabbi Asher
VAKNIN,**

*Youth Minyan
of BJCC*

If your brother becomes poor, and his means fail, you shall support him [with a loan]. . . . Do not take interest and usury from him. . . . I am the L-rd your G-d, who has taken you out of the land of Egypt . . . to be your G-d.

From these [concluding words], our sages have derived: One who accepts upon himself the prohibition of usury accepts upon himself the yoke of Heaven; but one who rejects the prohibition of usury rejects the yoke of Heaven.

Sifra ad loc

The Torah strictly forbids the collection or payment of interest on a loan granted from one Jew to another. However, there is a procedure called *heter iska* (“partnership clause”) by which it is permitted to profit from funds extended to one’s fellow. In a *heter iska* contract it is stipulated that the money is not a loan but an investment in a joint business venture, with profits to be shared between the owner of the capital and the one who has been granted the right to use it and deal with it.

Why is interest on a loan forbidden, while profit-sharing on an investment is permitted?

The legal difference is that in the case of a loan, the money is no longer the property of the lender. From the moment the borrower receives it, it is his in every respect (it is only that in receiving the loan he assumes the obligation to make a payment for the same amount to the lender at some future date). So if the lender were to collect a fee or percentage in return for the benefit the borrower is deriving from the money, he would be being rewarded for the fact that the money was once his, not for something that he is contributing now. This the Torah forbids. On the other hand, in the case of a *heter iska* agreement, the money remains the property of the investor

DOING BUSINESS WITH G-D

(in partnership with the one to whom the money has been entrusted), and the compensation he receives is not “free profit,” but profit that his money is currently generating. (This is also the difference between extending a loan in return for interest, which is forbidden, and renting a home or other object to another in return for payment, which is permitted. While loaned money becomes the property of the borrower, a rented object remains the property of its owner.)

BODY AND SOUL

The Zohar states that Torah has both a body and a soul. The Torah’s “body” is its physical dimension—its recounting of the physical history of the universe, and its instructions for the physical life of man. Animating this body is a soul—a spiritual dimension in which every law and event, and their every detail, has its metaphysical significance.

Body and soul complement and fulfill each other. The body is a vehicle for the soul, extending the soul’s reach to areas it could not touch on its own; the body of Torah is its soul’s implementer, realizing its ethereal concepts as concrete truths in a concrete world. On the other hand, a body without a soul is dark and cold: often a law or event in Torah might seem dry, prosaic or trivial, until it is viewed in the elucidating light of its spiritual import.

The same applies to the laws of usury and *heter iska*. Viewed solely in terms of their application to our financial lives, these might seem highly technical, or even pedantic; *heter iska* sounds like an elaborate loophole by which to circumvent the prohibition of usury. Is there really that much of a difference between these two ways of being rewarded for granting the use of one’s capital to another—a difference equivalent (as the above-quoted Sifra states) to the difference between accepting the very notion of G-d’s authority or rejecting

it, G-d forbid? For this we must look to the soul of this law, to the concept behind its material incarnation.

BEFORE AND AFTER

Our sages tell us that G-d Himself observes all that He commands us to do. A closer examination of their words reveals that there are in fact two aspects to G-d’s observance of the mitzvot.

Quoting “He tells His words to Jacob, His statutes and His laws to Israel,” the Midrash states: “G-d’s way is not like the way of a flesh-and-blood [king]. The way of a flesh-and-blood [king] is that he instructs others to do, but does not do so himself. G-d, however, what He Himself does, that is what He tells Israel to do and observe.” In other words, the mitzvot originate as Divine deeds (His statutes, His laws); then, as a result of the fact that these are “what He Himself does,” “He tells Israel to do and observe” them.

On the other hand, other sources imply the reverse: that our observance of the mitzvot causes G-d to respond in kind (e.g. Yalkut Shimoni, Eicha, section 1034—“One who studies Torah, G-d sits opposite him and studies with him”). Thus, there are two levels to G-d’s observance of the mitzvot: the level on which it precedes and enables our observance, and a second level, on which G-d is “moved” to do these deeds in response to our doing them.

A mitzvah is an embodiment of the Divine will: doing a mitzvah creates a connection (the word *mitzvah* means both “commandment” and “connection”) between man and G-d, between its human implementer and its Divine conceiver. This is why G-d must first “do” a mitzvah before we can do it. Creating this connection is obviously beyond the capacity of finite and earthbound man; it is G-d’s initiation of a particular connection that empowers us to do the same.

But why does G-d follow our

observance with an observance of His own? Certainly He, the paradigm of independence and perfection, is not “moved” or “affected” by anything—unless He chooses to be affected. Why, then, did G-d desire that our fulfillment of His commandments should stimulate a similar response in Him?

THE EMPTY PITCHFORK

The answer to this question lies in another, more general question: why did G-d command us to do mitzvot at all? Certainly, He does not need anything from us. As Elihu the Buzite says to Job “If you sin, how have you affected Him? If your transgressions are many, what have you done to Him? If you are righteous, what do you give Him? What can He receive from you?” So why didn’t G-d, who is “benevolent, merciful . . . bountifully kind” and “good to all His creatures” create a world free of demands and restrictions on its inhabitants?

Because a life free of work and responsibility—a life whose blessings are not earned, but are handed out without cause or restriction—is a life devoid of the only true joy there is: the joy of achievement. G-d’s greatest kindness to us is His “burdening” us with the “yoke of Heaven”—giving us a program for life that we are responsible to uphold, and making our material and spiritual wellbeing contingent upon it.

But G-d did more than hand down a list of dos and don’ts. For work alone is not enough. Unless work has a function, the worker will derive no satisfaction from it, even if it is amply rewarded. Achievement for the sake of achievement is hollow and unfulfilling—something *objectively* significant must be achieved.

The previous Lubavitcher Rebbe, Rabbi Yosef Yitzchak Schneersohn, illustrated this point with the following parable: A nobleman was touring his estate, and came upon a peasant pitching hay. The nobleman was fascinated by the flowing motions of the peasant’s arms and the graceful sweep of the pitchfork through the air. He so greatly enjoyed the spectacle that he struck a deal with the peasant: for ten rubles a day, the peasant would model his hay-pitching technique for an hour in the nobleman’s drawing room.

The next day the peasant arrived at the mansion, hardly concealing his glee at his “new line of work.” After swinging his empty pitchfork for an hour, he collected his ten rubles—many times his usual take for a week of backbreaking labor. But by the following day, his enthusiasm had somewhat abated. Several days later he announced to his master that he wished to quit his new employment.

Said the nobleman: “I don’t understand. Why would you rather labor outdoors, in the winter cold and summer heat, when you can

perform such an effortless task in the comfort of my home, and earn many times your usual pay?”

“But Master,” said the peasant, “I don’t see the work.”

So to grant meaning and fulfillment to our lives, G-d caused that our every action should have an objective significance—that they should affect *Him*. Indeed, this is the only objectively significant effect there can be, since G-d is the only objective reality; any other objective is, by definition, contrived and artificial.

And to extend this significance to every aspect and detail of our deeds, He caused that our deeds should effect Him in a manner that reflects their particular earthly nature and function. He caused that when we put on *tefillin*, a mitzvah whose function is to underscore the mind’s guidance of and involvement with the emotions, this causes Him, too, to put on *tefillin*—cause the involvement of the Divine “mind” with the Divine “emotional” attributes. The same is true of all 613 mitzvot of the Torah: each has a corresponding impact on the Divine reality.

Life is thus neither a humiliating free lunch nor an empty pitchfork pitching imaginary hay, but true “work”—work that earns the blessings it generates and has a true impact and effect.

G-D’S MONEY

Thus, the prohibition against usury embodies the very concept of the “yoke of Heaven”—of G-d’s imparting true work and achievement to our lives.

If G-d’s observance of the mitzvot were to only precede observance but not also result from it, our relationship with Him would be as a usury-paying borrower. G-d does the mitzvah, granting us the ability to do the same, but there His involvement ceases. The “capital” is now wholly in our domain, our efforts at His behest disconnected from anything that is truly His: we are only making a “payment” in return for what He has given us, like a borrower who pays the lender for the fact that he has extended him a loan.

But G-d’s contract with us is not that of a usurious moneylender, but of a *heter iska* investor. He extends us the capital and insists on payment in return, but He stresses that this is a partnership, an *ongoing involvement*. He retains His stake in the capital throughout our use of it, being affected, as we are, by the ups and downs of the market of our lives.

G-d desires that we emulate His relationship with us in our relationship with our fellows—that the nature of the “profit” He extracts from His creation should dictate the manner in which we profit from what we extend to one who has need for the resources in our possession. One who disregards the prohibition of usury rejects the Divine partnership in his life, a partnership that makes our every endeavor a true and fulfilling achievement.

*Based on the teachings
of the Lubavitcher Rebbe*

INTEREST-FREE LOANS

The greatest form of charity

Granting an interest-free loan is not just nice, it’s a mitzvah . For how much? As much as the borrower needs, as much as you can afford. If he needs and asks, and you turn him down, his cries are heard on high—and that’s dangerous stuff. On the other hand, give him that loan and “you shall call and G-d will answer; you shall cry and He will say, ‘Here I am!’”

Lending money interest-free is the highest form of *tzedakah* (charity), far greater than giving free handouts. A handout may preserve a life for a day,

but a loan preserves that sense of self-sufficiency necessary to get back on your feet. That’s why every Jewish community is expected to support at least one interest-free loan society.

Unlike *tzedakah*, free loans are for both the poor and the rich—What if someone is not needy, but would like a loan to make more money? Perhaps not as great, but still a mitzvah. Unlike *tzedakah*, free loans are for both the poor and the rich.

Some important details:

Don’t grant the loan if you believe that the money will be squan-

dered and the borrower won’t have the means to repay.

It is expressly forbidden for two Jews to transact a loan that involves any form of interest whatsoever. If the loan is for business purposes, a halachic contract can be drawn up that makes the lender a partner in the business, thus entitling him to some of the profits. Speak to a rabbi to facilitate this procedure.

Don’t press a debtor if you know that he is unable to repay the debt. Don’t even appear before him, even without making any demands, lest he be frightened or shamed.

On Sabbatical years, all loans are voided. to learn how to avoid being voided.

No loan should be made without either witnesses or a written contract.

TEL: (718) 275-8434

Cinderella Travel Corp.

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!
НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ
В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА (специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)	СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ НА ГОСТИНИЦЫ ПО ВСЕМУ МИРУ
РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА	РЕЧНЫЕ И МОРСКИЕ КРУИЗЫ. ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА РИКЕ, КОЛУМБИИ
ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА В ЕВРОПЕ И ИЗРАИЛЕ. КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ИТАЛИЯ, САНАТОРИИ В ТРУСКАВЦЕ	ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ: ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

НОВИНКА СЕЗОНА

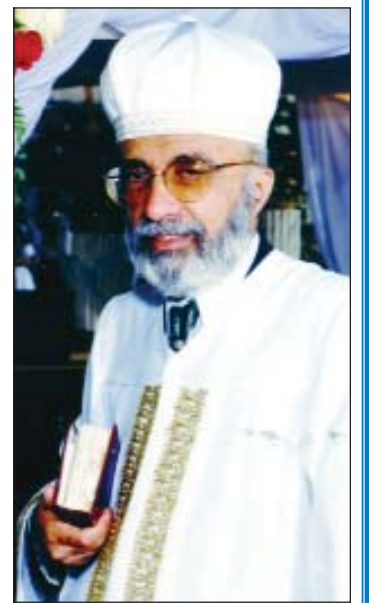
ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ В МОСКВУ, ПЕТЕРБУРГ И КИЕВ.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПАКЕТЫ НА ЧЕМПИОНАТ МИРА ПО ФУТБОЛУ В МОСКВЕ И В ДРУГИХ ГОРОДАХ РОССИИ.

УВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ ТУРЫ В АРМЕНИЮ И ГРУЗИЮ.

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434

Раббай
ЯКОВ НАСИРОВ
CONGREGATION BET EL
Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366
Tel: **(718) 217-2437**



БЕСПЛАТНО
ПРОВОДИТ ОБРЕЗАНИЕ

RABBI
S.ZAFIR, D.D.

Certified Mohel

1215 45th Street
Brooklyn, NY 11219
718-436-5137

PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:
Birth, Divorce and Marriage Certificates;
School Transcripts and Diplomas;
Preparation of litigation papers for attorneys;
Notary/Seal and more.


Вероника

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:
Свидетельств о рождении, брака, развода, школьных аттестатов, дипломов и других документов.
Подготовка судебных документов для адвокатов.
Услуги нотариуса с печатью

(917) 373-4213

ШКОЛА ТАНЦА
РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА,
НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР
МАЛИКА КАЛОНТАРОВА
ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ
НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.



В программе обучения:
• первый танец жениха и невесты;
• танец на вечера бар- и бат-мицвы;
• индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных торжеств детей и взрослых.
Особая программа для детей с 4 лет и старше.

347-285-0514

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК В КВИНСЕ РУССКИЙ И АНГЛИЙСКИЙ

• ПЕРЕВОДЫ:
УСТНЫЕ (ИНТЕРВЬЮ, СОБЕСЕДОВАНИЯ, СОПРОВОЖДЕНИЕ И ПР.)
ПИСЬМЕННЫЕ (МЕМОАРЫ, ДОКУМЕНТЫ И Т.Д.)
• ЗАПОЛНЕНИЕ
АНКЕТ, ФОРМ, ДОКУМЕНТОВ


(917) 325-3234, АЛЕКСАНДР

BA ESTIMATE & CO

ПРОФЕССИОНАЛЫ ИЗ САМАРКАНДА

ПОКРАСКА, ЭЛЕКТРИКА, САНТЕХНИКА, УКЛАДКА КАФЕЛЯ, ПАРКЕТ, КУХНЯ И ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ РАБОТ.
ГАРАНТИРУЕМ ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО РАБОТ.
ПОЛНЫЙ ИНШУРЕНС И ЛИЦЕНЗИЯ ОТ ГОРОДА НЬЮ-ЙОРКА



718-350-1049

On December, 2 2017 on Saturday my house burn down with all the belongings in it. I have 6 kids and my wife. If there's any way for you to spread the word it would mean a lot and donations too thank you so much it means a lot my Shul (Tov) is doing a found for the Aba family. The address is 68-58 147 Street.

ПОЧЕМУЧКА

Задумывались ли вы о том, кто и как придумал рецепты блюд, приготавливаемых ежедневно или по праздникам? Ведь история появления некоторых из них способна не удивить, то заставить улыбнуться.

ДРЕВНИЙ БЛИН

Блины считаются национальным блюдом россиян, но Русь узнала о них лишь в IX-X веке. Зато египтяне и китайцы готовили подобные лепешки еще 4 тысячи лет назад. Для русских блины – символ Масленицы, а в древности они подавались к поминальному столу.

МЯСНОЕ «ЖЕЛЕ»

Холодец – простое блюдо, по одной из версий пришедшее из Франции. Повара этой страны первыми приготовили застывающий бульон «галантин» и положили в него небольшие кусочки мяса. В России на столах знати он очутился в XVIII веке. Другая история более проста: загущенным наваром питались бедняки, а именитые особы распробовали его намного позже.

КАК ВОЗНИКЛИ ВКУСНЫЕ И ХОРОШО ИЗВЕСТНЫЕ БЛЮДА?

НЕЗНАНИЕ ЯЗЫКА

Салат «винегрет» по легенде появился при Александре I, благодаря Антуану Карему, повару из Франции. Однажды француз увидел: нечто, состоявшее из моркови, картофеля, свеклы и маринованных огурчиков заправляют уксусом. Удивившись, он спросил – «Vinaigre» (уксус)? Коллеги восприняли это как название блюда.

«СОГЛАСНОЕ» БЛЮДО

«Селедка под шубой» – ее автором считают Аристарха Прокопцева. Завсегдатаи московских трактиров 1918 года частенько спорили на тему политики, а смекалистый повар решил создать блюдо «согласия».

«Шовинизму и упадку – бой и анафема» – первыми буквами этих слов хитрец «именовал» слоеный салат, каждый ингредиент которого имел особый подтекст: селедка означала рабочий класс; картофель – крестьян;

свекла – революционные действия.

Спустя годы название осталось, а история была забыта.

СВАДЕБНЫЙ ПОДАРОК
Сладкая лапша «чак-чак» подается к столу на татарских свадьбах и празднованиях. Готовится она несколькими представительницами прекрасной половины человечества: незамужние тесто вымешивают, нарезают и раскатывают; замужние – жарят. Заливкой занимаются женщины постарше.

За годы существования рецептура сладости практически не изменилась: молоко, мука, мед, масло, яйца до сих пор остаются основными ингредиентами.

ЕДА ДЛЯ ПРОЦВЕТЕНИЯ

«Авторами» пельменей считаются китайцы. В Россию пельмени добрались примерно в XV веке. Изначально они назывались «пельнянь», что означало «ушко



из теста», а привычным «именем» их окрестили сибиряки.

Рецепт был данью религии и служил жертвоприношением. Считалось, что блюдо с начинкой из бараньего, говяжьего и свиного мяса притягивает в дом благополучие.

ПУТАНИЦА С ЦЫПЛЯТАМИ

«Цыпленок табака» – неправильное название запеченной с приправами куриной тушки. Рецепт «цицила тапака» – достояние грузинской кухни, где курицу готовят в специальной емкости с плоской крышкой-гнетом, именуемой «тапа». Но главным является то, что путаница с названием не повлияла на технологию приготовления.

РОДОМ ИЗ КОМЕДИИ

О свернутых листьях винограда, наполненных свиной, впервые упомянуто в комедии Аристофана. Это были голубцы. Китайцы рассказывают легенду об упавшем в воду мудреце. Рисом, обернутым

листьями капусты, его ученики отвлекали хищных рыб. Другая версия появления голубцов – жареные на гриле голуби. Через время на смену птицам пришло говяжье мясо, укутанное в капустный лист.

СПОРЫ О ПАСТЕ

Лазанья – блюдо, появившееся в античные времена сначала в Греции, позже – в Риме. Жители этих стран выпекали тонюсенькие лепешки и нарезали их пластинами. Со временем тесто стали варить, подавая к столу с сыром, а позже – с душистыми травами. Англичане также претендуют на звание «изобретателей лазаньи» и утверждают, что ее ел еще Ричард II.

КАК УЧЕНЫЕ ДОКАЗАЛИ СУЩЕСТВОВАНИЕ ВЕЩЕЙ СНОВ?

Ученые из Южной Кореи опубликовали результаты эксперимента, доказывающего и обосновывающего существование «вещей» снов.

Дело в том, что во сне под сознание человека анализирует информацию, полученную в течение дня, и, как компьютер, «складывает паззлы» и моделирует будущие ситуации, опираясь в первую очередь на факты и логику и давая вероятностные прогнозы.

В экспериментах участвовали несколько десятков добровольцев, которые в течение некоторого времени спали в специальных аппаратах, регистрировавших их мозговую деятельность. При этом во время бодрствования испытуемые вели дневники, в которых подробно описывали не только свои сны, но и

все, что происходило с ними в реальной жизни.

Выводы южнокорейских ученых говорят о том, что к снам все же стоит внимательно прислушиваться и запоминать их.

Хотя, признают экспериментаторы, содержание реальной жизни может и существенно отличаться от информации, полученной во сне, – например, в случае, если в ход событий вмешиваются люди, о существовании которых сновидец не подозревал – а значит, и его мозг не мог проанализировать возможность влияния нового участника.

Кстати, с тем же самым явлением – «вещих», а на самом деле аналитических и прогнозистических снов, ученые связывают и широко распространенный феномен «дежа вю» – «уже виденного».

ЗАЧЕМ НАМ

ВСЁ ЕЩЁ НУЖНЫ ВОЛОСЫ НА ТЕЛЕ?

Волосы на теле человека сегодня, возможно, и кажутся бесполезными, но, как считают исследователи, они могут помочь нам обнаружить паразитов, утверждая, что, возможно, наши предки женского пола предпочитали самцов без живности, и поэтому выбирали более волосатых особей.

По сравнению с нашим родственником – обезьяной, люди кажутся почти безволосыми, однако плотность волосающих фол-

ликулов на нашем теле такая же, как и у обезьян нашего размера. Тонкие волоски, покрывающие наши тела, которые заменили более толстые, являются рудиментом, оставшимся от наших волосатых предков.

«Я возглавляю исследовательскую группу, которая стремится понять биологию кровососущих насекомых», говорит исследователь Майкл Шива-Йоти, эколог-эволюционист из Университета Шеффилда в Англии. «Нашей це-

КАК ВОЗНИК ПАРФЮМ

Аромат очень важен для любого человека, ведь он является одним из критериев при выборе партнера, влияет на симпатии и взаимоотношения с окружающими людьми. У каждого человека есть определенные вкусы касательно запахов. Любимых ароматов может быть несколько, но все они будут перекликаться схожими нотками. Как и когда появились духи?

ПЕРВЫЕ УПОМИНАНИЯ

Подобие парфюмерии было создано много тысячелетий назад. Некоторые рецепты древних ароматов сохранились до наших дней.

В Древнем Египте во время жертвоприношений, которые проходили в храмах, нужно было замаскировать запах горелого мяса и создать особую атмосферу священного обряда. Для этого использовали благовония, сжигали в курильницах ладан, цветы и травы. Жители Древнего Египта заметили, что если в помещении есть приятный стойкий запах, то пища становится более вкусной и сама пахнет приятнее. Вскоре стали появляться первые лавки с парфюмерией, но товары из них доступны были только состоятельным гражданам.

После того как парфюмерия

появилась в Египте, ее начали создавать в Древней Греции и Риме. Именно там появились первые жидкие духи, но они были не такие, как сейчас.

В то время стали широко использовать парфюм в виде густого масла, а также перетирали травы и цветы в порошки и хранили такие смеси в золотых флаконах. Духи все еще были предметом роскоши, бедные люди не могли себе их позволить.

Для изготовления ароматных порошков использовали не только цветы, травы, корни, но еще и специи. Варвары, которые устраивали нашествия на эти земли, принесли знания о создании духов в свои края.

Травы с приятными запахами использовали для лечения головных болей, как успокоительное и для иных целей. Ароматерапия набирала популярность и постепенно распространялась по миру.

ОТ СРЕДНЕВЕКОВЬЯ ДО НАШИХ ДНЕЙ

В средневековой Европе стали появляться духи на основе спирта и эфирных масел, похожие



на современные. Самые популярные парфюмы того времени включали в себя нотки розы, жасмина, лаванды, фиалки и пиона, камфары, сандала и мускуса. Их предназначение заключалось в маскировке запаха немытого тела. Водные процедуры в те времена были не в чести.

Первая фабрика, выпускающая парфюм, появилась во французском Грассе. В округе огромные площади цветочных полей, и этот город до сих пор считается столицей парфюмерии.

В России история духов началась с ароматных солей. Наполненные ими мешочки носили с собой, нюхали и втирали в виски для успокоения или, наоборот, чтобы взбодриться. Позже такие мешочки стали вкладывать в белье и одежду, чтобы пропитать их приятным запахом.

Уже в XIX веке в парфюм стали добавлять синтетические вещества, которые дали возможность поставить производство на поток.

лью является поиск путей эффективного управления этими насекомыми и тем самым предотвращения передачи болезней, которые передаются насекомыми».

Исследователи набрали 29 студентов-добровольцев и сбрили участок волос с их рук. Затем они смотрели, сколько времени нужно испытуемому, чтобы обнаружить помещённых на каждой руке клопов, и сколько времени потребу-

ется паразитам, для нахождения места на руке, чтобы сосать кровь.

Они обнаружили, что волосы на теле значительно увеличивают шанс того, что насекомое будет обнаружено быстро, поскольку волоски выступают в качестве детекторов движения. Так же волосатая часть кожи препятствовала клопу в его выборе места для кормёжки, поскольку на обритых руках они принимались сосать кровь бы-

стрее (всех клопов удаляли быстрее, чем они впивались в кожу).

Хотя исследователи подчёркивают, что они не хотят сказать, что разница между волосатостью у мужчин и женщин существует из-за паразитов, они предполагают, что в нашем эволюционном прошлом женщины предпочитали мужчин с меньшим количеством паразитов – волосатых мужчин.

НАЦИ

В 1939 году 20 тысяч американцев собрались в «Мэдисон-сквер-гарден» на празднование зарождения нацизма в США – эту страницу американской истории предпочитают, не глядя перелистнуть.

Для своего нового фильма «Ночь в саду» двукратный номинант на премию американской киноакадемии «Оскар» Маршалл Карри использовал архивные кадры этого нацистского митинга, чтобы рассказать историю, которая болезненно напоминает сегодняшний политический климат. По публикациям в зарубежных СМИ мне удалось смоделировать воображаемое интервью с известным режиссёром.

— Как вы узнали об этом событии?

— Один мой друг рассказал мне. Но я никак не мог поверить, так как впервые услышал об этом. Когда же я узнал о существовании документальной съёмки, попросил архивного исследователя Рича Ремсберга посмотреть, сможет ли он что-то найти. Оказалось, что короткие клипы использовались в исторических документах и раньше, но никто никогда не собирал воедино все эти обрывочные свидетельства. В Национальном архиве были лишь некоторые кадры, часть из них хранилась в архиве Лос-Анджелеса, другие — в разных местах. В итоге он собрал их, а я описал его труд в коротком очерке. Инциденты в Шарлоттсвилле показали, что надо срочно действовать. Я направил его к Лауре Пуатрас и Шарлотте Кук из «Field of Vision» («Поле зрения» — объединение кинорежиссёров-документалистов. Он поинтересовался у них: «Вы когда-нибудь слышали об этом событии? Вы заинтересованы в поддержке создания этого фильма?» И они прыгнули на борт самолёта.

— Что вас поразило в отснятой киноплёнке?

— Прежде всего, меня поразило, что подобное вообще могло произойти в самом сердце Нью-Йорка, прогрессивного и в 1939 году. Второе, что удивило, как эти американские нацисты использовали символы Америки, чтобы продвинуть свою идеологию, с коей несколько лет спустя воевали сотни тысяч американцев.

Этот фильм действительно проиллюстрировал, что тактика демагогии была одинаковой на протяжении веков. Они используют сарказм и юмор, говорят своим последователям, что именно они настоящие американцы (или немцы, или спартанцы и т.д.). И призывают своих приспешников «освободить нашу страну» от любой группы нацименьшинств, которая её якобы разрушила.

— Почему вы думаете, что большинство американцев никогда не слышали об этой группе или об этом событии?

— Эти кинокадры настолько мощные, удивительно, что они не входят в учебную программу

В МИРЕ ВШИВЫХ ИДЕЙ

АНТИСЕМИТИЗМ ПО-АМЕРИКАНСКИ: как в Нью-Йорке в 1939 году возлюбили Гитлера и возненавидели евреев



Марш по 86-й Ист-Стрит 30 октября 1939 года. Стоп-кадры видеоролика Youtube

истории средней школы. Но я думаю, что этот митинг выскользнул из нашей коллективной памяти отчасти потому, что нам самим страшно и неловко. В фильме рассказывается об истории, случившейся в нашей стране, которую мы бы предпочли забыть. Нам хотелось бы думать, что, когда у нас поднялся нацизм, все американцы были потрясены. Но в то время как подавляющее большинство американцев были ошеломлены нацистами, значительная группа американцев симпатизировала их шовинистическим и антисемитским лозунгам.

Когда вы видите 20 тысяч американцев, собравшихся в «Мэдисон сквер-гарден», то можно быть уверенными в их неоднократной поддержке нацистского собрания.

В кадрах с речью Фрица Куна, не включённых в этот фильм, он приветствует Отца Кофлина, радиопередачи которого, восхваляющие Гитлера и Муссолини, нашли 30 миллионов слушателей. Генри Форд и Чарльз Линдберг тоже выражали антисемитские взгляды. А газетный магнат Уильям Рэндольф Херст заявил: «Каждый раз, когда вы слышите, что видного американца называют фашистом, вы можете привычно считать, что этот человек — просто лояльный гражданин, который поддерживает американизм». (В этом ироническом отступлении мы процитировали часть фильма «Германо-Американской Федерации» из коллекции Херста, показанного в Калифорнийском университете Лос-Анджелеса.)

Если эти идеи и не были повсеместно принятыми, то, по крайней мере, считались серьёзной точкой зрения. Но спустя два года после этого митинга, Япония объявила войну, напав на Пёрл-Харбор, а Германия начала войну с США. И такая философия стала недопустимой. Когда нацисты принялись убивать американских солдат, мы

срочно забыли, что многие американцы некогда разделяли их взгляды.

В конце концов, Америка откололась от континента, а этот митинг служит напоминанием, что такое не должно повториться. События, подобные этому маршу, напоминают нам, чтобы мы не были благодарными, что ценности, о которых мы заботимся, нужно защищать, потому что у даже хороших на вид людей есть потенциал, чтобы совершать отвратительные вещи.



— Что произошло с группой демонстрантов после этого митинга?

— «Германо-Американская Федерация», которая организовала этот демарш, имела значительное влияние в 1930-х годах в молодёжных и тренировочных лагерях в Нью-Джерси, северной части штата Нью-Йорк, а также в Висконсине и Пенсильвании, именно она участвовала в массовом марше по 86-й Ист-Стрит в Манхэттене. Но их призыв был заглушен культурой немецких лидеров. Как глубокомысленно заявил Хэлфорд Э. Лаккок: «Когда и если фашизм так доберётся до Америки, он не будет маркирован «сделано в Германии»; он не будет отмечен свастикой; его даже не назовут фашизмом; он, конечно, будет называться «американизмом».

Лидера этой своры Фрица Куна, в конечном счёте, аресто-

вали за присвоение денежных средств «Федерации» и посадили в тюрьму, лишив гражданства. После войны он был выслан в Западную Германию, где умер несколько лет спустя. «Федерация» же исчезла вскоре после начала Второй мировой войны.

— Как проходил процесс редактирования фильма?

— Сначала я думал сделать документальный фильм с участием историка, объясняющим происходящее. Но когда начал монтировать, понял, что в видеоряде и заключается вся мощь и никакие дополнительные рассказы и пояснения здесь не нужны. Поначалу зрители не понимают, что происходит. На экране мелькают кадры с Джорджем Вашингтоном, американские флаги, произносится торжественная клятва-присяга на верность, но при этом показана свастика и люди, отдающие нацистское приветствие, а это действительно тревожно.

Таким образом, я решил сохранить этот фильм нетронутым и кинематографическим, а не постановочным, — как будто вы находитесь на месте событий, наблюдая и борясь с тем, что вы видите. Я хотел, чтобы он

стал больше провокативным, чем дидактичным — ледяным всплеском истории, брошенным в дискуссию о превосходстве белой расы, которую мы наблюдаем прямо сейчас.

— Что, на ваш взгляд, аудитория должна вынести из этого фильма?

— В фильме нет повествования или интервью, ясно подчеркивающих его нравоучительность, но я надеюсь, что большинству зрителей он послужит пищей для ума.

Для меня самая поразительная и огорчительная часть фильма не антисемитизм главного оратора или даже насилие штурмовиков. Больше всего меня беспокоит реакция толпы.

20000 жителей Нью-Йорка, которые любили своих детей и были, вероятно, хорошими соседями друг для друга, пришли в тот день домой с работы, при-



нарядились и вышли поприветствовать, посмеяться и попеть, в то время как оратор дегуманизировал тех людей, которые будут убиты миллионами через несколько лет.

Этот пункт наименьшее обвинение в плохих вещах, которые американцы натворили в прошлом, скорее это — назидательная история о том дурном, что мы могли бы сделать в будущем.

— А кто был тот парень, который выбежал на сцену во время митинга?

— Это был 26-летний подручный водопроводчика из Бруклина по имени Изадор Гринбаум. Когда он взобрался на сцену, чтобы выступить с протестом, он был избит, с него сорвали штаны, когда его сбросили со сцены. Он был также арестован за нарушение общественного порядка и оштрафован на 25\$.

В тот период закончились дебаты, нужно ли позволить «Германо-Американской Федерации» провести митинг, который — как и многие другие инциденты, связанные с ним, кажутся невероятными современными. Гринбаум объяснил судье на следующий день после митинга: «Я спустился в «Мэдисон-сквер-гарден» без какого-либо намерения прервать это мероприятие. Но поскольку они так много выступали против моей религии и призывали к гонениям против евреев, я потерял голову и почувствовал, что обязан выступить». Судья спросил его: «А разве вы не понимаете, что могли быть убиты невинные люди?» И Гринбаум ответил: «А вы понимаете, что могло погибнуть много евреев в результате травли на митинге?» («Нью-Йорк Таймс», 22/2/1939).

Но в «Нью-Йорк Таймс» Американский Еврейский Комитет утверждал, что, хотя «Германо-Американская Федерация» была «абсолютно антиамериканской и антидемократической, потому что мы считаем, что в США никогда нельзя вмешиваться в основные права на свободу слова и собраний, мы настроены против любой акции, чтобы воспрепятствовать тому, чтобы «Федерация» выражала свои взгляды».

Мэр Нью-Йорка Ла Гуардия (с 1931 по 1945 г.), со своей стороны, высмеял этот митинг как «выставку международных вшей» и заявил о своей уверенности, что эта демонстрация вшей будет разоблачена.

Игорь ФАЙВУШОВИЧ,
Хадера

ЮМОР

КОГДА ЖЕНЩИНЕ НЕЧЕГО СКАЗАТЬ, ЭТО НЕ ЗНАЧИТ, ЧТО ОНА БУДЕТ МОЛЧАТЬ

— Мама, сколько требуется времени, чтобы встретить человека своей мечты?

— Много, доченька. Но чтобы скоротать время, можно пару раз выйти замуж.

Лёгкая придурковатость делает меня практически неуязвимой...

Закончив Медицинский:

1. Я постоянно мою руки!

2. Я знаю, что умру и понимаю, что этого не изменить.

3. Я знаю, откуда на самом деле берутся дети!

4. Практически нет вещей, способных лишить меня аппетита!

5. Я очень боюсь врачей, особенно однокурсников.

Не суди женщину за килограммы, да не судим будешь за сантиметры!

А кофе на клавиатуру тоже вирус пролил?

Будет и на вашем кладбище праздник.

Фраза женщины: "Я не хочу с тобой говорить", - вовсе не означает, что она не будет говорить.

Это только означает, что она не будет тебя слушать.

Бывает так, что человек и порядочный и скромный - а вот не умеет этого показать!

Быстро выпитый стакан не считается налитым.

Вестерн - фильм, в котором задумываются только лошади.

Героика наших дней: "И бесплатно отряд поскокал на врага..."

Гибрид акулы с золотой рыбкой: исполняет три последних желания...

Давай не будем, а если будем, то давай!

Если жизнь протекает хорошо, значит, она дала трещину.

Если человек лишен чувства юмора, значит, было за что.

Женщина за рулем - что звезда в небе: ты ее видишь, а она тебя - нет.

Извините, что деньги мокрые - это жена сильно плакала, когда я их забирал.

Какая мерзость! Заверните мне пять штук!

Копчик - это маленький (очень маленький!) американский полицейский.

Настоящие леди даже пьяные остаются ледьми.

Нашедшего выход затапывают первым...



Не слышны в мозгу даже шорохи...

Обделался легким испугом.

Полярный медведь - это прямоугольный медведь после преобразования координат.

Привет участникам естественного отбора!

Придумают же люди... Актовый зал, половая тряпка...

Прогресс сделал розетки недоступными большинству детей, - умирают самые одаренные.

Профессиональное заболевание программиста - плоскопопие.

Семинар, посвященный проблемам путешествия во времени, будет проведен две недели назад.

Сперто с лица Земли.

Старый, опытный камикадзе.

Стерлядь - женщина с тяжелым характером, но легкого поведения.

Стрелять нужно старательно целясь. Случайно в цель попадают только сперматозоиды.

Суть известной басни Крылова состояла-то в том, что лишь потеряв сыр - можно обрести свободу слова.

Так часто смотрю телевизор, что дикторы меня уже узнают.

Такую родину при всем желании не продашь...

Ужин при свечах: романтическое лечение геморроя.

Фильм ужасов по роману Стивенкинга "ОСТРОВ СВЕКРОВИЩ !!!"

Флюгер был приколот на мертво, и ветер обреченно дул в указанном направлении.

Хорошему коту и в декабре март.

Хочешь всего и сразу, а получаешь ничего и постепенно.

Человек - посредник между продуктовой лавкой и унитазом.

Эти подгузники впитывают до 30 литров влаги! Ребенок всегда остается сухим!!! Только с места сдвинуться не может...

Это раньше было обрезание, теперь замораживают и обламывают.

Эх! Хорошо после бани, особенно первый месяц...

Я никогда не мог привести домой женщину. Сначала из-за родителей, потом из-за жены.

Я позвонил в дверь, но было занято...

Алле! Это синагога? - Синагога. - Это еврейская синагога?

Объявление на двери магазина в Израиле: "Ушел на фронт. Буду через 15 минут."

- Але! Одесса? Позовите Мишу! - Он умер. - От чего...? - А тут на венках написано... "От жены", "От детей"...

Четыре стадии болезни еврейской женщины:

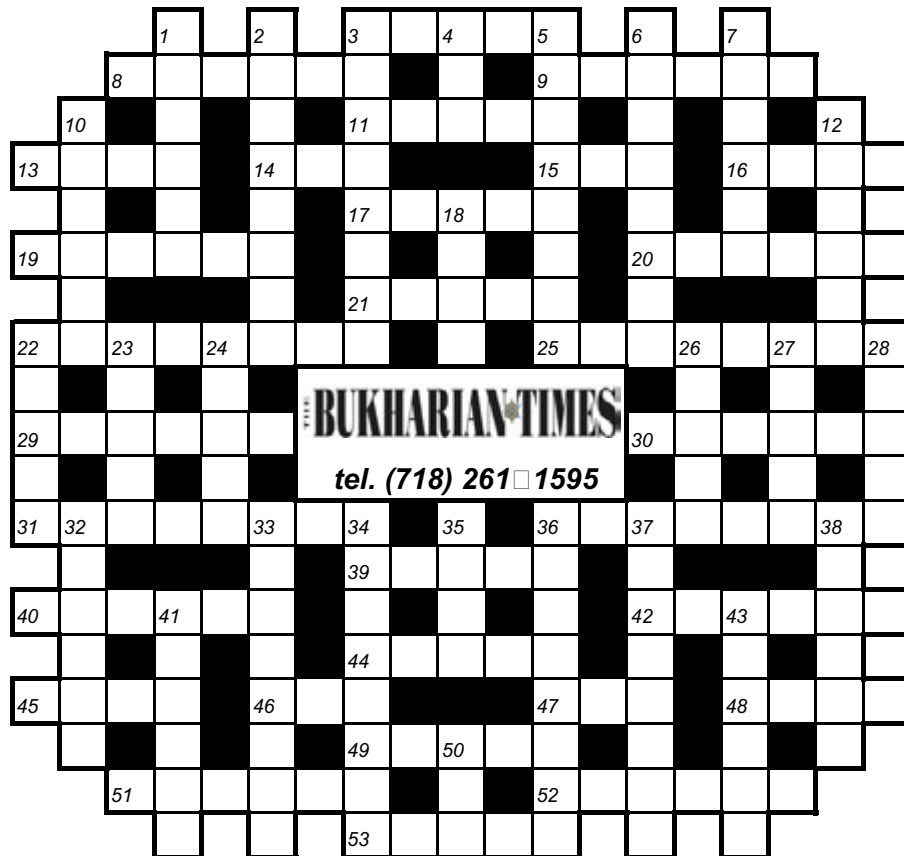
1) больна; 2) очень больна; 3) очень-очень больна; 4) вдова.

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 3. Холодное оружие. 8. Антипод стакато при исполнении музыкальных произведений. 9. Рододендрон. 11. Представитель основного населения одного из прибалтийских государств. 13. Условие спора. 14. Среди романов Ж.Верна не последнее место занимает «20000 ... под водой». 15. Город под Санкт-Петербургом. 16. Протока. 17. Вирус - вверх, ... - вниз. 19. Южное фруктовое дерево с сочным мясистым плодом. 20. Лицедей с печальной участью в спектакле. 21. Страхование корабельного груза. 22. «Во всём нужна ..., закладка, тренировка». 25. Самая близкая к Солнцу и самая малая из больших планет Солнечной системы. 29. Прибалтийская речь. 30. Соединение углерода с некоторыми металлами. 31. Известная бухарская соза, певица и танцовщица, художественный руководитель фольклорно-этнографического народного ансамбля «Нозанин» (1983-1995). 36. Произведение оскорбительного, клеветнического характера. 39. Казачий ротмистр. 40. Ралли парусных судов. 42. Певица, народная артистка СССР, исполнительница русских народных и эстрадных песен. 44. Греческий остров в Эгейском море. 45. Отсутствие света, мрак. 46. Не пчела, но больно жалит. 47. Город в Центральной Швейцарии. 48. Грозовой газ. 49. 14440 секунд. 51. Сосуд для курения ладаном при богослужении. 52. Хищная птица рода соколов. 53. Вид ивы.

По вертикали: 1. Сказочная птица, сжигавшая себя при приближении смерти и возрождавшаяся из пепла. 2. Кандидат медицинских наук, доцент, заслуженный врач Узбекистана, член Редакционного совета и ведущий рубрики «Здоровье»

журнала «Надежда», автор книги «Афоризмы. И в шутку, и всерьёз. Мысли вслух». 3. Спор, дискуссия при обсуждении каких-либо важных вопросов. 4. Товар, выставленный на аукционе или на бирже для продажи. 5. Музыкально-поэтическое произведение среднеазиатского Востока. 6. Совокупность психических, духовных свойств человека. 7. Буква, печатный знак (*устар.*). 10. Белковое вещество, образующееся при створаживании молока. 12. Предельно маленький купальник. 18. «Родной город» Робинзона Крузо. 22. В литературном или сценическом произведении - последовательность и связь описания событий. 23. Плохо обработанное место в поле при пахоте (*прост.*). 24. Важная персона (*обычно ирон.*). 26. Гипотетическая фундаментальная частица. 27. Стихотворная форма в поэзии народов Востока. 28. Напевы альпийских горцев. 32. Горная долина с крутыми склонами. 33. Зубчатый механизм, допускающий передачу вращения только в одну сторону. 34. Поэт, пытавшийся, но не ответивший на вопрос: кому на Руси жить хорошо? 35. Поэт и музыкант, исполнитель собственных песен. 36. Искусство изящных ритмических движений. 37. Бизнесмен, филантроп, общественный деятель. Председатель еврейского культурного центра «Ховерим» (Душанбе, 1992-1993). Издатель и спонсор журнала «Надежда» (1998-2000). Автор книги «Сердца бьются в унисон». 38. Столица Великобритании. 41. Звезда в созвездии Девы. 43. Игра, в которой шар ударами деревянных молотков прогоняется через ворота. 50. Арабский бубен.



Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 3. Ладан. 8. Антипод. 9. Рододендрон. 11. Представитель. 13. Условие. 14. Среди романов. 15. Город. 16. Протока. 17. Вирус. 19. Южное фруктовое дерево. 20. Лицедей. 21. Страхование. 22. «Во всём нужна». 25. Самая близкая к Солнцу. 29. Прибалтийская. 30. Соединение. 31. Известная бухарская. 36. Произведение. 39. Казачий. 40. Ралли. 42. Певица. 44. Греческий. 45. Отсутствие. 46. Не пчела. 47. Город. 48. Грозовой. 49. 14440. 51. Сосуд. 52. Хищная. 53. Вид ивы.

По вертикали: 1. Сказочная. 2. Кандидат. 3. Ладан. 4. Товар. 5. Музыкально-поэтическое. 6. Совокупность. 7. Буква. 10. Белковое. 12. Предельно. 18. «Родной». 22. В литературном. 23. Плохо. 24. Важная. 26. Гипотетическая. 27. Стихотворная. 28. Напевы. 32. Горная. 33. Зубчатый. 34. Поэт. 35. Поэт. 36. Искусство. 37. Бизнесмен. 38. Столица. 41. Звезда. 43. Игра.

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES! BSD/BN

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желание помочь - звоните.

Jewish singles club
 "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.

Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
 Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
 Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

www.queensjclub.com

106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

БИЗНЕС НА ПРОДАЖУ

ПРОДАЁТСЯ

ПАРИКМАХЕРСКАЯ В ЦС.

ПРОСЬБА ЗВОНИТЬ ПО НОМЕРУ:

718-823-9700

ПРИГЛАШАЕМ НА БЕСПЛАТНЫЕ КУРСЫ
БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОЙ КУЛИНАРИИ



Организация "Let's get married" при Конгрессе бухарских евреев США и Канады объявляет набор девушек на бесплатные курсы обучения бухарско-еврейской кулинарии.

Занятия будут проводиться в Центре бухарских евреев, под руководством руководителя сети ресторанов "Da Mikelle", опытного специалиста, знатока кухни бухарских евреев Михаила Завулунова.

Путь к сердцу мужчин лежит через желудок. Всего десять занятий – и ключ к сердцу вашего любимого спутника будет в ваших руках.

WE INVITE YOU TO OUR FREE COURSES
OF BUKHARIAN-JEWISH COOKING



Organization of the Congress of Bukharian Jews in the US and Canada "Let's get married" Declares a set of girls for free courses of Bukharian-Jewish cooking. Classes will be held in the center of Bukharian Jews, under the supervision of Mikhail Zavulunov, head of the restaurant chain Da Mikelle, an experienced expert and connoisseur of the cuisine of Bukharian Jews. The way to the saddle of men lies through the stomach. Only ten lessons and the key to the heart of your beloved companion will be in your hands.

To write to the courses, please call:
 917 224- 2100 Mira Zirkieva
 917 687- 9126 Berta Aronbayeva

ЗАЙМИТЕСЬ
НЕДВИЖИМОСТЬЮ СЕГОДНЯ!



НАЧНИТЕ
КАРЬЕРУ

СУПЕРИНТЕНДАНТА
ЖИЛИЩНОГО
СТРОИТЕЛЬСТВА

Вечерние занятия
131 час качественного обучения

МЕНЕДЖЕРА
ЖИЛЫХ ЗДАНИЙ

Вечерние занятия
90 часов качественного обучения

Планируйте свое будущее сегодня...
Трудолюбие приносит успех!

Финансовая помощь при соответствии требованиям!

ТРУДОУСТРОЙСТВО

REAL ESTATE
EDUCATION CENTER

& CENTER FOR INSURANCE CAREERS

Звоните сегодня и зарегистрируйтесь для посещения курсов в Бруклине, Квинсе

Queens (718) 461-8909
 Brooklyn (718) 339-7845

Profit Through Knowledge
275 Ave O, Brooklyn, NY
(718) 339-7845



Илья
Мераков

TECH ELECTRONICS SHOP Inc.

DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY

SALES · SERVICE · INSTALLATION

LIC # 1279109 / 1279121

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management



168-04

Union Turnpike

718-820-0080

WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

– ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,
 (718) 261-2315
 (917) 306-0401
 Fax (718) 261-1564

ПАМЯТЬ



Михаил
НЕМИРОВСКИЙ

В огромном зале Генеральной Ассамблеи собрались дипломаты, лидеры общественных и религиозных организаций, ветераны 2-й Мировой войны, бывшие узники гетто и концлагерей, пережившие Катастрофу.

От русскоязычной еврейской общины в памятной церемонии приняли участие члены организаций, объединяющих узников Холокоста (президенты организаций Борис Лерман, Павел Вишневецкий, Владимир Рипа), а также организации «Дети войны» (президент Зиновий Гинзбург), Ассоциации ветеранов и инвалидов Второй мировой войны (президент Леонид Розенберг, вице-президент Борис Фельдман), Ассоциации восточно-европейских евреев (президент Элла Губенко). В зале также присутствовал сопредседатель Ассамблеи диаспор мира Леонид Бард, который специально прилетел из Чикаго. До этого Леонид десять раз (с 2006 года) организовывал участие русскоязычной

ПОМНИТЬ ПРОШЛОЕ – ДУМАТЬ О БУДУЩЕМ!

К Международному дню памяти о Холокосте

На прошлой неделе, 31-го января, в зале Генеральной Ассамблеи ООН, в 13-й раз состоялось Торжественное Мемориальное заседание, посвященное Международному Дню памяти жертв Холокоста. В 2005 году Генассамблея, большинством голосов утвердила мировой статус даты освобождения Освенцима советскими войсками.



Выступает Генеральный Секретарь ООН
Антониу Гутерриш



Выступает
Постоянный Представитель
Израиля в ООН Дани Данон

лиции. Благодаря организационной помощи представительств США, Израиля, России, Германии и других государств, 13-е заседание прошло на высоком организационном и эмоциональном уровнях.

Перед Торжественным заседанием в вестибюле здания штаб-квартиры ООН прошло торжественное закрытие выставки фотодокументов и писем под названием «Холокост: Уничтожение, Освобождение, Спасение», которая была подготовлена Российским исследовательским и образовательным Центром «Холокост».

Выставку представлял сопредседатель Центра, профессор историко-архивного института Государственного гуманитарного университета,

доктор исторических наук Илья Альтман – известный и авторитетный ученый-исследователь Холокоста. На закрытии выставки выступил глава Постоянного представительства России в ООН Василий Небензя. Он подчеркнул важность работы Центра и уникальность выставки, которая рассказывает не только о Холокосте на территории СССР, но и, в первую очередь, об освободителях концентрационных лагерей – лагерей смерти.

Затем, до начала заседания, его участники имели возможность общаться с послом и профессором

Альтманом, который рассказывал об уникальных находках. Например, он рассказал о письме Отто Франка, отца всемирно-известной Анны Франк, которое профессор Альтман нашел в единственном в Японии музее Холокоста. Илье Альтману были переданы изданные общественными организациями книги, содержащие воспоминания выживших узников гетто и концлагерей.

Надо сказать, что я, как и многие участники заседания, впервые посетили здание ООН после его ремонта. Обновленное, оно сейчас соответствует всем современным техническим требованиям проведения крупнейших международных форумов. Но более важно, чтобы в этом здании принимались адекватные разумные решения, особенно в политических вопросах, касающихся Ближнего Востока.

Торжественное заседание началось ровно в 11 часов с «Минуты молчания». Открыла заседание Алисон Смэл, заместитель Генсека ООН по глобальным связям, которая успешно справилась с ролью ведущей до конца мероприятия. Алисон представила слово Генеральному секретарю ООН Антониу Гутте-



Леонид Бард с бывшими узниками гетто
Павлом Вишневецким и Владимиром Рипой

общины в подобных мероприятиях в ООН. Ассамблея диаспор мира ведет активную работу по мониторингу антисемитских и ксенофобских проявлений на разных континентах, а также по противостоянию отрицателям Холокоста. Совет еврейских организаций Нью-Йорка (JCRC) представляли Грегори Штракс и Михаил Немировский.

В мероприятии приняли участие руководители американских еврейских организаций, правозащитники, ученые, занимающиеся изучением истории Холокоста, студенты школ и колледжей. Все они постоянно проводят важнейшую работу по сохранению памяти о Холокосте, памяти о подвиге еврейского народа на полях сражений в разных армиях антигитлеровской коа-

решу, который выступил с краткой, но впечатляющей речью о необходимости всемерной борьбы со злом неонацизма, ксенофобии, терроризма. Он заверил собравшихся, что ООН сделает все возможное, чтобы Холокост не повторился нигде и никогда, подчеркнув, что память даст народам мира «иммунитет» против массового насилия, которому нет и не будет оправдания. Мы обратили внимание на то, что А. Гуттереш выступал

живую, а не воспользовался видеоэкраном, как это делали его предшественники. Об этом с уважением говорили самые важные гости торжества – узники Холокоста. А затем один за другим к участникам заседания обратились президент 72-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН Мирослав Лажчак, Постоянный представитель Германии в ООН Кристоф Хесген, Постоянный представитель США в экономическом и социальном советах ООН Келей Эскелс-Кюри. Зал стоя приветствовал выступление Постоянного представителя Израиля в ООН Дэни Даннона, который заявил от имени еврейского государства, что никогда не повторится Холокост. Никогда!!!

С глубоким уважением была выслушана речь Евы Лави – женщины, спасенной Оскаром Шиндлером. Она была самой младшей в знаменитом на весь мир Списке Шиндлера. Ее приветствовали стоя около 2000 участников заседания, ее окружили, к ней пытались прикоснуться, чтобы обрести еще одну частичку вечной памяти о Катастрофе и благодарности ее праведникам. После выступления Евы прозвучала известная всему миру музыкальная тема из кинофильма «Список Шиндлера», исполненная известной скрипачкой Джоан Ву.

В полной тишине прозвучало выступление почетного докладчика судьи Томаса Бургенталля – узника Освенцима и Заксенхаузена. Этот выдающийся человек рассказал не только о своей судьбе, он четко обосновал необходимость не останавливаться в изобличении и наказании нацистов и коллаборационистов, чтобы неповадно было их последователям.

Исполненная лучшим кантором мира Джозефом Маловани

Поминальная молитва «Эль моле рахамим» поставила финальную точку церемонии. Зал долго несмолкающими аплодисментами выражал свою благодарность организаторам и участникам заседания.


Как сказал участник церемонии, наш замечательный бард Валерий Певзнер, НЕЗАБЫВАЕМО!

Фото автора




Выступает Постоянный представитель России в ООН
Василий Небензя

NISAN & SONS MONUMENTS




ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ

- ⊕ ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- ⊕ КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ⊕ ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- ⊕ УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!




2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
Tel: 718 258 5811



**YAKHIEL
SABZANOV**
03.20.1929 - 08.10.2013
7 TISHREI 5773

COMPOSER
Professor, Peoples Artist of Tajikistan



Ruben Ilyabayev
06.30.1947 - 07.12.2013

email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

ПАМЯТНИКИ





David's
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете
www.davidstonedecor.com

Газик Карагезян
Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 MCDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM



שומר' הדת

SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
 Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадишо SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
 קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
 שנעלע און פּינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלוחים

Мерик Рубинов
(917) 306-0401

**Юбилей
Торжество
Брит-мила
Бар-Батмицва
Фото-портрет**

VIDEO
PHOTO



106-16 70th Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375
(ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)

✡ **СЕРДЕЧНАЯ БЛАГОДАРНОСТЬ** ✡

5 января 2018 года в семьях Ароновых и Бабаджановых произошло большое горе: ушла из жизни преданная супруга, ласковая мама, добрая бабушка, мудрая прабабушка, родная сестра ЭЛЛА БАБАДЖАНОВА.

Выражаем искреннюю, сердечную благодарность всем организациям, родственникам, друзьям, которые поддержали нас в трудные и тяжёлые дни.

Ароновы, Бабаджановы



**21 ноября 1940 –
5 января 2018
(18 Тевет)**

ПАМЯТИ
ПЕЙРЕЦА ГОЛЬДМАХЕРА

Анна
ГОЛЬДБЕРГ

Слова Михаила Немировского посвящены Памяти, памяти наших общинных патриархов – старейшин эмиграции, к которым, в отличие от американских традиций, мы продолжаем обращаться по имени-отчеству, без которых не было бы нашей сегодняшней жизни. Нас все меньше, значит мы должны быть еще ближе.

Пять лет нет с нами Пейреца Гольдмахера. Нет в нашей русскоязычной общине человека старшего и среднего возраста, который бы не знал его имени, имени основателя и организатора общественного движения русскоязычного еврейства в США. Он жил в самом сердце бухарско-еврейской общины в Квинсе. Он дружил с ее лидерами, он любил ее и уважал за сохранение еврейских традиций.

Его знание идиш, культуры и традиций восточноевропейского еврейства неповторимы, бескорыстие и готовность прийти на помощь каждому незабываемы, и потому его уход стал трагическим событием для тысяч членов нашей общины, разных этнических групп, которым он лично и созданные им общественные организации дали возможность успешно адаптироваться в американской жизни. Его книги «ОТПУСТИ НАРОД МОЙ! САГА ИЗ СОВРЕМЕННОЙ ИСТОРИИ ЕВРЕЙСКОГО НАРОДА...» и «НЕКОТОРЫЕ СПЕЦИФИЧЕСКИЕ УРОКИ «ПОЛИТИЧЕСКОГО СИОНИЗМА» ГЕРЦЛЯ» из неоконченной серии «ИЗ ПЕРЕЖИТОГО И ПЕРЕДУМАННОГО» вызвали огромный интерес у читателей. А в материалах, которые Пейреца Гольдмахер собирал всю сознательную жизнь (многие из вас знают, как сложно было их сохранить), можно найти не только его воспоминания, размышления о судьбе еврейского народа, исследования и гипотезы, мечты и проекты, а также истории создания многих наших существующих и успешно работающих еврейских организаций. После ухода Пейреца Гольдмахера в мир иной остался большой архив уникальных документов фундаментальной исторической ценности. Мужество Пейреца и желание сохранить труд своей жизни привело к тому, что он сам, находясь в госпитале, создал инициативную группу, которая должна была заниматься его творческим наследием и провел первое заседание два недели до кончины.

Удалось добиться, чтобы этот драгоценный архив после ухода Пейреца принял YIVO (Институт восточно-европейского еврейства), который в течение многих

СМЕРТЬ ВЫРЫВАЕТ ИЗ НАШИХ РЯДОВ...

Они уходят... Они уходят по закону Природы один за другим – мудрые и сильные духом, отцы и деды, ветераны войны, уникальные знатоки еврейской культуры и традиций предков, ученые, имена которых знает весь мир, знаковые люди нашей общины, по которым о ней судят, политики и бизнесмены, журналисты и люди искусства. Они уходят в Вечность, оставляя нам богатейшее наследие своих трудов (книг, статей, изобретений, записей, фильмов, фотографий). Так ушли за последние годы великий идишист Хаим Бейдер; знаток еврейского театрального искусства Мойсей Лоев; уважаемый спортивной общественностью всего мира Евгений Геллер; крупный ученый и потрясающий автор, человек энциклопедических знаний Даниил Голубев; блестящий политический комментатор, любимец общины Борис Рабинер. Только 22 января 2018 не стало Дмитрия Петровича Маргулиса, которого любила вся русскоязычная еврейская община Америки, как одного из выдающихся организаторов общинной жизни, ученого и педагога, журналиста и историка.

Прошло уже 5 лет с тех пор, как 27 января (опять этот январь!) перестало биться сердце удивительного, неповторимого в своей общинной работе и политической еврейской биографии Пейреца Гольдмахера.



лет занимается сохранением памятников еврейской истории и культуры). Теперь архив П. Гольдмахера включен в архивный материал YIVO, как часть нашего еврейского наследия. У нас появился шанс сохранить для будущих поколений историю нашей эмиграции в Америку. Творческое и документальное наследие П. Гольдмахера включает материалы общественного еврейского движения на территории бывшего СССР с 30-х годов прошлого века по настоящее время, документы движения "Let my people go!" и почти 40-летнюю историю общественного движения русскоязычных евреев Америки в протоколах, письмах, книгах, газетных и журнальных статьях, мемуарах, воспоминаниях его соратников-лидеров общественного еврейского движения в Израиле и других странах, б. республиках СССР и, конечно, в Америке.

Пейреца приехал в Америку в 1979 году, когда ему было около 60 лет, прошел путь от инженера до вице-президента металлургической компании, которую он сделал современной и успешной. Пейреца отдавал свои силы не только работе. Основатель еврейской русскоязычной общины, неутомимый организатор, он учил еврейству не только молодежь, но тех, кто приехал в Америку без каких-либо знаний о своем народе, о своей истории. По инициативе Пейреца Гольдмахера в Американском еврей-

ском комитете была создана школа еврейских лидеров, которая дала новый импульс американскому еврейскому движению. Пейреца основал многие русскоязычные еврейские организации Нью-Йорка, был мудрым советчиком и другом для всех, кто был с ним рядом. Он гордился тем, что благодаря созданной им еще в 80-е годы Ассоциации Инженеров и Ученых – Новых Американцев (AES) тысячи профессионалов - инженеров, ученых, программистов и др., из бывшего СССР были обеспечены переподготовкой и трудоустройством.

Пейреца Гольдмахер писал: «...У меня богатый жизненный опыт. Девяносто один год я прожил, творчески и успешно работая в пяти странах: Румынии, Молдавии, Советском Союзе, Украине и США. Более того, я не только был «трудоголиком» (мой общий трудовой стаж с учетом высшего образования составил более 50 лет). Но я также с ранней молодости был активистом еврейской общественной жизни. Начиная с участия в сионистских молодежных организациях Румынии, и кончая созданием некоммерческих общественных организаций русскоговорящего еврейства в Нью-Йорке и США. В русскоязычной прессе мне даже присвоили звание «патриарха» и

«гуру» всей нашей русскоговорящей еврейской общины Нью-Йорка и США...»

Последние 18 лет жизни после выхода на пенсию Пейреца продолжал трудиться на благо еврейского народа, организовывал митинги в защиту Израиля и марш на Вашингтон, писал книги, радовался приходу молодежи в еврейские общественные организации, мечтал о том, как его книги обогатят читателей бесценным житейским опытом и многовековой мудростью еврейского народа. Третью книгу «СТРАНИЦЫ ИЗ ИСТОРИИ РАЗВИТИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО ДВИЖЕНИЯ В СССР» из неоконченной серии Пейреца Гольдмахера считал самой важной. «...В моем представлении это самая важная моя работа. Она описывает историю возникновения и развития новых еврейских общественно-политических движений в СССР, которые местные историки называли «ОТПУСТИ НАРОД МОЙ!» и «(ВААД)». Это была открытая борьба с советской КГБешной властью, самой авторитарной и репрессивной властью в истории XX века. Произошло невиданное явление. До появления этих еврейских общественных организаций никто ранее не осмеливался и начать такое открытое сопротивление Советской власти. Самое удивительное, что с помощью и поддержкой мировой еврейской общественности им удалось добиться успеха!...» Пей-



Пейреца и Бася Гольдмахер

реца Гольдмахера решил свои книги не продавать, а раздавать. «...Публикация моих книг и их бесплатное распространение через общественные организации – это то, что я еще могу сделать для моего родного еврейского народа, который люблю всей душой, всем моим сердцем, и к которому имею честь и привилегию принадлежать. Я надеюсь, что мои читатели прочитают книги с интересом и большой пользой для себя. Дорогое мое молодое поколение! Гордитесь своими отцами и дедами, своими матерями и бабушками: «ОНИ СОВЕРШИЛИ ПОДВИГ». Подвиг, который постепенно становится известным все большему кругу людей. Подвиг, который войдет в еврейскую историю как уникальное явление, которое не могло совершиться без Божественного вмешательства. Я очень надеюсь, что этот подвиг не только воодушевит всех Вас, но и даст понять, что каждый из Вас может внести свой весомый вклад в историю нашего еврейского народа. Надо только найти то поприще, которое близко Вашему сердцу. Лидерами не рождаются, лидерами становятся в процессе работы над развитием общественной жизни. Советую Вам всем принимать самое деятельное и активное участие в работе еврейских общественных организаций. Это не только облагородит, но и обогатит Вас бесценным житейским опытом нашего народа, его многовековой мудростью. Желаю Вам успеха, дорогие друзья, в ваших будущих деяниях!» Таким было завещание Пейреца Гольдмахера.

К глубокому сожалению, опубликованы только две книги серии «ИЗ ПЕРЕЖИТОГО И ПЕРЕДУМАННОГО». Английский перевод книги «ОТПУСТИ НАРОД МОЙ!» подготовлен, но не опубликован. Не подготовлены к публикации третья и четвертая книги серии «ИЗ ПЕРЕЖИТОГО И ПЕРЕДУМАННОГО» на русском языке. Продолжаем надеяться, что публикация творческого наследия состоится!

Мы гордимся тем, что жили с Пейрецом Гольдмахером в одно время, знали и любили его, дорожили советами и хотим, чтобы его труд не пропал.

Михаил Немировский



NYU LANGONE AMBULATORY CARE REGO PARK

ВРАЧИ и УСЛУГИ

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, MD
David M. Poppers, MD

ГЕМАТОЛОГИЯ/ ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, MD
Paul Bader, MD
Nasir Gondal, MD
Elena Katz, MD

ГИНЕКОЛОГИЯ

Elsie Alvarez, MD

ДЕРМАТОЛОГИЯ

Evan A. Rieder, MD

КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaev, MD, PhD, FACC
Alex Reyentovich, MD
Gary Golduber, MD
Tariq Jamil, MD

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, MD

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, MD
Andre Strizhak, MD

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, MD

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, MD
Claudette Lajam, MD

ОТОЛАРИНГОЛОГИЯ, ОНКОЛОГИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ГОЛОВЫ И ШЕИ

Michael Persky, MD

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

(заболевания глаз)
Habeb Ahmad MD

ПЛАСТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ

David A. Staffenberg, MD

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, DPM
Shatarkman Ilona, DPM

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ

(заболевания легких)
РАССТРОЙСТВА СНА, АЛЛЕРГИИ
Irina Zolotarevskaya, MD
Dmitriy Yadgarov, MD

РЕВМАТОЛОГИЯ

Nina Bhambhani, MD

ТЕРАПЕВТЫ

Mani Ushyarov, DO
Marina Saksonova, MD
Faina Kogan, MD
Yanina Etlis, DO

УРОЛОГИЯ

Stacey Loeb, MD, James Borin, MD
Seth Cohen, MD

ФИЗИОТЕРАПИЯ и СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА

Vladimir Onefater, MD

ХИРУРГИЯ

Bradley F. Schwack, MD

ЭНДОКРИНОЛОГИЯ

Halis Sonmez, DO



ЦЕНТР ДИАГНОСТИКИ И ИМАДЖИНГА

MRI-MRA-MRV Магнитно резонансная томография, ангиография и венография
CT Scan-CTA Компьютерная томография
3D Ultrasound Трехмерное УЗИ
Digital Mammography Цифровая маммография
Digital X-Ray Цифровой рентген
Bone Dencity Оценка плотности костей
Fluoroscopy Флуороскопия
и другое новейшее оборудование

**ЦЕНТР ОНКОЛОГИИ И
ГЕМАТОЛОГИИ (ОТДЕЛЕНИЕ
NYU PERLMUTTER CANCER CENTER)**
НОВЕЙШИЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ
РАКА И ЗАБОЛЕВАНИЙ КРОВИ

ЦЕНТР РЕАБИЛИТАЦИИ

ФИЗИОТЕРАПИЯ, РЕАБИЛИТАЦИЯ
и СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА

ЛЕЧЕБНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ:

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ,
КОЛОНОСКОПИЯ, ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА **Paul Pogrebinsky**

ОТКРЫТЫ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ:

Понедельник - четверг: 8 am - 9 pm
Пятница: 8 am - 5 pm,
Суббота - воскресенье 9 am - 3 pm

718.261.9100

**97-85 Queens Boulevard
Rego Park, NY 11374**

nyulangone.org

Принимаем основные
медицинские страховки и Medicare



Great News

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

NURSERY PROGRAM FOR 3 YEAR OLDS

8:30 am – 5:45 pm
only \$675 per month

FREE
UPK Full Program
Children Born in 2014

Limited Space Available



- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASICS
- PERSONAL ATTENTION



Register Today!

718-426-9369

Fax : 718-446-2071 . www.jiq.org

60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

Bukharian Jewish Women Association presents:

10th annual community Bat Mitzva and Purim Carnival

COSTUME CONTEST • MUSIC • DANCING • RAFFLES

Surprise Guest Singers, DJ

March 5th 2018 at 7 pm

For tickets call:

Lida Kandkhorov	917 687.0205
Angela Borohov	718 938.7183
Alla Yakubova	718 864.5552
Rivka Mierov	917 609.2662
Angela Mierov	718 581.6148

\$50 price

L'AMOUR RESTAURANT

102-11 Queens Blvd, Forest Hills, NY 11375

A&P PHYSICAL THERAPY REHABILITATION P.C.



Арон Хошаев - специализированный физиотерапевт. Он имеет докторскую степень и многолетний опыт более 12 лет стажа предоставления услуг по лечению пациентов всех возрастов. Он поможет вам восстановить функцию, улучшить мобильность, облегчить боль чтобы вы могли наслаждаться жизнью!

Он может помочь вам, если вы страдаете:

- Боль (шея / спина / плечо / бедро / колено / боль в суставах)
- Проблемы с мобильностью и балансом
- Скелетно-мышечные нарушения
- Ушибы и другие травмы при столкновении
- Грыжа межпозвоночных дисков
- Профессиональные и спортивные травмы
- растяжения, деформации, переломы
- Ортопедическая хирургия
- Ишиас
- Сколиоз

Индивидуальное внимание
Все лечение, предоставляемое терапевтом
Приятная атмосфера • Персональная профессиональная высококачественная служба





ДОСТУПНЫ ВЫХОДНЫЕ И ВЕЧЕРНИЕ ЧАСЫ

Принимаются Основные Страховки • **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

TEL: 718-475-2161 • FAX: 718-709-7987
75-81 177th ST • FRESH MEADOWS, NY 11366

ПАМЯТНИКИ "STONE PRO CENTER"



Рошелъ




Сергей

Фирма открывает филиал в Нью-Йорке, где вам помогут выбрать надгробия и памятники из мрамора и гранита ведущих карьеров южной Америки и Европы.

ПО ЖЕЛАНИЮ КЛИЕНТОВ, МЫ ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ИЗГОТОВЛЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПАМЯТНИКОВ ПО ЦЕНАМ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ

ВПЕРВЫЕ ИЗГОТОВЛИВАЕМ ЦВЕТНЫЕ ПОРТРЕТЫ С ГАРАНТИЕЙ НА МНОГИЕ ГОДЫ

ПОРТРЕТЫ И ДРУГУЮ СИМВОЛИКУ ВЫПОЛНЯЮТ ВЫСОКОКВАЛИФИЦИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ

ДЛЯ УДОБСТВА КЛИЕНТОВ ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ • ЗВОНКИ ПРИНИМАЮТСЯ КРУГЛОСУТОЧНО

С ВОСКРЕСЕНЬЯ ПО ПЯТНИЦУ ВАС ЖДУТ ПО АДРЕСУ:

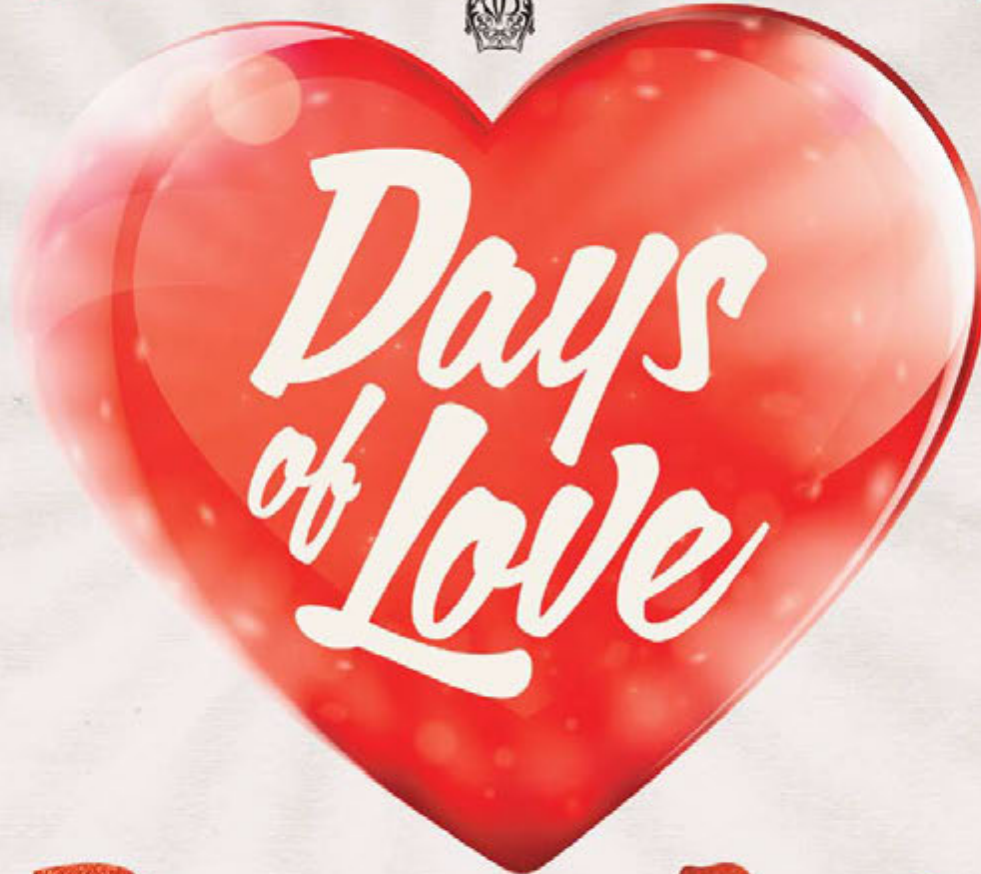
880 Jamaica Avenue, Cypress Hills, NY 11208

Офис: 718-277-7577
Рошелъ: 917-818-5993
Сергей: 917-742 7310





SUNDAY FEBRUARY 14TH



Dinner & Party



ARTHUR AMIRIAN

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ГОСТЬ ИЗ МОСКВЫ, ИСПОЛНИТЕЛЬ
ПОПУЛЯРНЫХ ПЕСЕН КОМПОЗИТОР И МУЗЫКАНТ

DJ PUSHKIN

MC LAZAR BARAYEV

Versailles Palace

INFO & TICKETS 718.459.2800

6334 AUSTIN STREET . REGO PARK NY 11374 . DOORS OPEN 8PM
VENUE IS VHQ CERTIFIED





Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
 Rego Park, NY 11374
 T. 718-326-2822
 F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
 Far Rockaway, NY 11691
 T. 718-337-0190
 F. 718-337-0191

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической обуви для диабетиков

Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.

В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:

- наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- приборы от импотенции (для мужчин)



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

AARP
 Actna
 Affinity Health Plan
 AmeriChoice
 Amerigroup
 AgeWell
 APA Partners
 Atlantis Health Plan
 Arch Care
 CenterLight
 Community Choice
 Concentra

Consumer Health Network
 Elder Serve Health
 ElderPlan
 Empire Blue Cross/Blue Shield
 Evolutions Health Care
 Family Choice Health Alliance
 Fidelis Care
 First Managed Care Option
 GHI
 Guardian
 Guild Net
 Health First

HIP
 Health Net
 Health Network America
 Health Plus PHSP
 Health Source
 Home First
 Horizon
 Integra MLTC
 Liberty Health Plans
 Local 1199 Benefit Fund
 Magna Care
 Medicare

Medicaid
 MetroPlus
 MultiPlan
 Neighborhood
 NY Presbyterian
 Oxford Health Plans
 Partners in Community Care
 Senior Health Partner
 Teach Health
 United Healthcare
 WellCare

www.RainbowSupplyNY.com



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛИЗЫ НАТАНОВОЙ



С глубоким прискорбием сообщаем, что 19 января (4 Shevat) 2018 года в возрасте 90 лет скончалась наша любимая мама, бабушка, прабабушка, сестра Лиза (Эстер) Натанова (Нисимова).

Наша мама родилась в 1928 г. в г. Бухаре, в глубоко религиозной семье Эмануэль-Ходжи Нисимова и Ферехо Ходжиевой. С детства росла очень трудолюбивым, ответственным и отзывчивым человеком. По окончании средней школы очень рано пошла работать. На первой работе, в военные годы, была швеёй в артели им. И.В. Сталина. Затем долгое время работала в УПМ глухонемых, преподавала на курсах кройки и



давая возможность детям найти себя в новой стране. Но, к сожалению, ничто не вечно в этом мире. 19 января 2018 года, после захода субботы, наша мама покинула этот мир, оставив всех нас в горести и печали.

Мама была самоотверженной и верной женой, великолепной хозяйкой, лучшей свекровью и тещей, гордилась детьми, внуками и правнуками. В наших сердцах она останется мудрой, доброй, отзывчивой, любимой мамой, бабушкой, прабабушкой, сестрой.

Очень больно осознавать, что мамы больше с нами нет, но память о ней и её жизненный пример всегда будут с нами. Она ушла из жизни также достойно, как прожила свою длинную жизнь, полностью выполнив материнский долг-великую миссию женщины-матери.

Её светлый, благородный образ всегда будет жить в наших сердцах.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

*Глубоко скорбящие:
дети с семьями;
внуки и правнуки;
сестра с семьёй,
брат с семьёй;
племянники
и племянницы
с семьями;
кудохо*

*Нью-Йорк, Израиль,
Лос-Анджелес, Бухара*



шитья для людей с ограниченными возможностями. За добросовестный труд неоднократно отмечалась правительственными наградами, в том числе медалью "Участник трудового фронта".

Создав крепкую семью с нашим отцом, Ёсефом Натановым, мама родила 8 детей. Родители дали им прекрасное воспитание и образование. Наши мама и папа имели много внуков и правнуков, которыми всегда гордились.

В 1996 г. скоропостижно ушел из жизни папа. Это был большой удар для нашей семьи и всех наших родственников.

В 2001 г. мама с семьёй эмигрировала в США. В Америке занималась воспитанием внуков и правнуков,



**Ёсеф Натанов
1996 (9 Элул)**

**30-дневные поминки состоятся 18 февраля 2018 года, в 7 часов вечера, в ресторане «Da-Mikelle 2».
Контактный тел.: 718-885-5025**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛАМАРЫ ЮСУПОВОЙ



С чувством глубокой скорби сообщаем, что 7 февраля 2018 года на 74-м году жизни ушла в мир иной Ламара Юсупова.

Ламара родилась 3 июля 1944 года в Тбилиси (Грузия), в семье известного бизнесмена Узиела Мехтипура и красавицы Ханны Давиташвили. Семья была большая: три брата и три сестры. Жили богато.

Отец (иранский поданный) работал директором базара в Тбилиси. В 1952 году семья попадает в высылку из Грузии в казахстанские степи – в г. Верный (в последующем Алма-Ата). Семья переживает голод и большую депрессию, но снова постепенно становится на ноги.

С малых лет Ламара трудилась и помогала родителям. Её мама болела. Ламара была белокожей, голубоглазой, краснощёкой, благоухающей, жизнерадостной девушкой.

В 1963 г. Ламара выходит замуж за Михаила Юсупова, с которым прожила более 50 лет.

В совместном браке у них родились три сына: Даник, Эдик и Павлик. Дети росли в достатке, обожали музыку.

Ламара была очень деловой женщиной. Её имя гремело в высоких кругах. При этом она была очень хорошей женой и мамой, гостеприимной хозяйкой, большой рукодельницей.

В 1990 г. семья репатрировалась в Израиль. Даник и Павлик достигли больших высот в музыке, Эдик – в бизнесе. А Ламара и Михаил были счастливыми родителями, а впоследствии – бабулей и дедулей, у которых 12 внуков. Огромное количество друзей, всегда полный дом и накрытый стол.



3 июля 1944 –
7 февраля 2018

И опять иммиграция. Желание родителей собрать всех детей на одной земле – в Америке, Нью-Йорке. Но здоровье заставило её переехать в Аризону в сопровождении старшего сына Даника с семьёй и супруга Михаила. И опять все дети – в разных концах света. Средний сын – в Алма-Ате (не может получить въездную визу), младший сын – в Нью-Йорке, сначала у него был цирроз печени, а потом, после пересадки печени, стал не в состоянии часто навещать родителей.

Низкий поклон мужу Михаилу. Во время её продолжительной болезни он нянчил её, как малое дитя – такая верность описывается только в песнях. И, конечно, старший сын Даник и его семья, не видя белого света, ухаживали за мамой, отвозя её на диализ и различные тесты и аппойнтменты.

Она уходила из жизни и возвращалась не один раз, и, казалось, что и в этот раз всё обойдётся и, как всегда, со своей любовью и волей к жизни, она опять вернётся домой. Но, увы! Её не стало.

Её сердце остановилось, как и разбилась её мечта, но теперь своей большой душой она согреет всех с высоты и будет оберегать каждого любимого члена своей семьи.

Любим, помним и всегда молим Б-га за упокой твоей души, родная наша Ламарочка!

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Скорбящие:

дети Данико – Сусанна, Эдик – Елена, Павел – Лариса Юсуповы с семьями, сёстры Лия и Зина, внуки, кудох, родные, близкие, друзья Алма-Ата, Израиль, Аризона, Нью-Йорк

Поминки 7 дней состоятся в понедельник, 12 февраля 2018 года, вечером, в ресторане «Crystal».

Контактные тел.: 917-687-0259 – Лора, 917-721-6001 – Павел

Shomrei
Hachomos
Orthodox Chapels



שומרי
החומות
בית מועד לכל חי

ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,
ПОНИМАНИЕ
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВСЕГДА С ВАМИ,
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа

718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

המסד
לשינון הכותל
www.golan.org.il

מכון
בן צבי

המושב
השנתי 18

**БА СИМХОИ
ЕРУШАЛАИМ**

18-й съезд Всемирного Конгресса Бухарских Евреев
состоится в Иерусалиме, Израиль

150-летия
алии бухарских евреев
в Эрец Исраэль

50-летия
со дня объединения
Иерусалима

18-летия
общественной
работы во всем мире

Большой вечер фольклора,
... объединяющий общины бухарских евреев во всем мире
при участии видных общественных деятелей и мастеров искусства

В работе съезда примут участие:
Мэр Иерусалима - Нир Баркат
Министр внутренних дел и министр по развитию
Негева и Галилеи - раб Арье Дери
Министр социального равенства,
лепугат Кнессета Гила Гамлиэль

Талантливый
певец
Элиад

Хай и Ронен
Давидовы,
вы будете плакать
от смеха

**ЧЕТВЕРГ
8.2.2018**

23 Шевата 5778

Беньяней а-ума,
Иерусалим

Начало в
19:00

Информация о билетах на
странице стр. 20 (иврит)

Количество мест ограничено

Проект Ревиво
это нельзя пропустить



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ИОСИФА-ЮРИКА КАТАНОВА



С большой болью в сердцах сообщаем, что 2 февраля 2018 года (18 Шват) на 80-м году жизни покинул этот мир наш дорогой муж, папа, дедушка и прадедушка Катанов Иосиф-Юрик бен Некадам.

Юрик Катанов родился 21 мая 1938 года в г. Бухаре, в семье Котона Катанова и Некадам Ароновой. После окончания средней школы он уезжает в г. Душанбе, где получает инженерное образование.

В 1961 г. он возвращается в свой родной город Бухару.

Наш папа начал свою трудовую деятельность с должности прораба. Затем работал начальником отдела капитального строительства областного отдела просвещения Бухарского облисполкома. Кроме того, по совместительству занимал должность ревизора Ревизионного управления облисполкома.

Он был отличным специалистом, прекрасно справлялся со своими обязанностями, за что неоднократно награждался Почётными грамотами облоно и Министерства высшего и среднего образования УзССР.

Он обладал феноменальной памятью, хорошо запоминал строительные и ремонтные расценки, что очень помогало ему в работе.

Папа был единственным сыном, детство его было нелёгким. Собственного жилья у



1938 – 2018

На мероприятиях членов нашей общины, где собиралась большая аудитория, его выступление слушали с большим вниманием.

Наш папа оставил после себя большой прекрасный след: троих детей, 8 внуков и внучек, 8 правнуков и правнучек. Он до последней минуты жизни был окружён заботой всей нашей дружной семьи.

Мы все вместе своей заботой, вниманием, любовью старались продлить ему жизнь, но коварная болезнь оказалась сильнее.

Его имя навсегда останется в наших сердцах.

*Для семьи Вы были образцом,
Мудрейшим и заботливым.
Прекрасен был Ваш путь земной,
Весь мир Вы унесли с собой,
Но, в вечность уходя,
Вы в нас оставили себя.*



МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

Помнящие и скорбящие: жена Роза; дети Давид-Эдуард – Белла, Лолита – Илья, Татьяна – Хиё-Алик; внуки, внучки, правнуки, кудохо, родственники, друзья

Нью-Йорк, Москва, Израиль, Германия



В 1995 году наша семья иммигрировала в США. Папа неизменно любил трудиться, а ещё у него с сыном была большая ностальгия по дому в Бухаре. Они и здесь создали красивый палисадник во дворе нового американского дома, где посадили красивые цветы, много разных фруктовых деревьев. За всем этим папа ухаживал сам. Это было его любимое хобби.



Семьи не было, часто приходилось переезжать с одного места в другое. Рос он в тяжёлые военные и послевоенные годы. С детских лет мечтал о собственном доме и большой дружной семье.

И смог осуществить свои мечты.

В 1960 году он встретился с нашей мамой, а в 1961 году Юрий и Роза Катановы сыграли свою свадьбу. Наши родители прожили дружно, рука об руку, в любви и согласии 57 лет.

В семье было трое детей: сын и две дочери. Мы жили вместе с бабушкой и дедушкой.

У нас счастливая семья. Родители любили путешествовать и радоваться жизни. Этому приучили и нас. Они воспитали в нас самые наилучшие человеческие качества: доброту, любовь, чувство ответственности и, конечно, трудолюбие. Дали нам хорошие и воспитание, и образование.



Семидневные поминки состоятся в четверг, 8 февраля 2018 года, в 6:30 вечера, в ресторане «Тройка».

30-дневные поминки состоятся 4 марта 2018 года, в 6:30 вечера, в ресторане «Тройка».

Шаби шаббот и рўзи шаббот – 9 и 10 февраля 2018 года в том же ресторане.

Контактные тел.: 718-592-1766 – Роза, 917-916-3952 – Илья, 646-410-3964 – Эдик



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БОРИСА ФУЗАЙЛОВА



В час большой и невосполнимой утраты со слезами на глазах и болью в сердцах сообщаем о нашей скорби в связи с уходом 23 января 2018 года (7 Шват) в мир иной любимого и дорогого мужа, папочки, дедушки, брата Фузайлова Бориса Мерхаевича бен Фрида.

**Уходит человек не по желанию
И не уносит ничего с собой.
Он оставляет лишь воспоминания
И близких со скорбящей душой.**

Борис Фузайлов родился 14 декабря 1948 г. в г. Самарканде, в семье педагогов Мерхая Фузайлова и Фриды Ильябаевой.

С малых лет он был жизнерадостным, смыслённым и умным, обладал безграничной любовью, всегда помогал семье, родственникам и знакомым. Он встречал всех добрыми словами и очаровательной улыбкой.

Окончив общеобразовательную школу, поступает в техникум по ремонту радио и телевизоров, одновременно обучался по заготовке обуви. Со временем он становится большим мастером своего дела.

В Джамбае при открытии цеха он работает заготовщиком.

В 1975 г. наш Борис соединяет свою судьбу с Любой Юсуповой. В браке у них родились трое детей: два сына и дочь, которые подарили родителям 9 внуков.

Борис очень хотел сыграть свадьбу своему младшему сыну Марику. У него были большие планы.

В 1992 г. семья репатрировалась в Израиль, где начался новый этап жизни. Живя в Израиле, он открыл свой бизнес по ремонту обуви и переделке одежды. Он работал до последних дней жизни, заслужив большой авторитет и уважение у окружающих его людей, партнёров, клиентов, соседей.

Для многих он был примером гостеприимства и хлебосольства.

Коварная болезнь нагрянула внезапно. Мы все, как и он сам, боролись за его жизнь. К сожалению, его сердце перестало биться 23 января 2018 года (7 Шват).

**Злая смерть постучалась в двери,
Отняла дорогого отца.
В это трудно и страшно поверить,
Хоть всё это – по воле Творца.**

**Дом наполнен печалью и горем,
Светлый день превратился в мрак,
Слёзы рану на сердце не смят,
Боль, зажатую словно в кулак.**

**Он ушёл и уже не вернётся:
Он в могиле сырой, взаперти,
А душа к небесам вольно рвётся,
Боже, душу его Ты храни!**



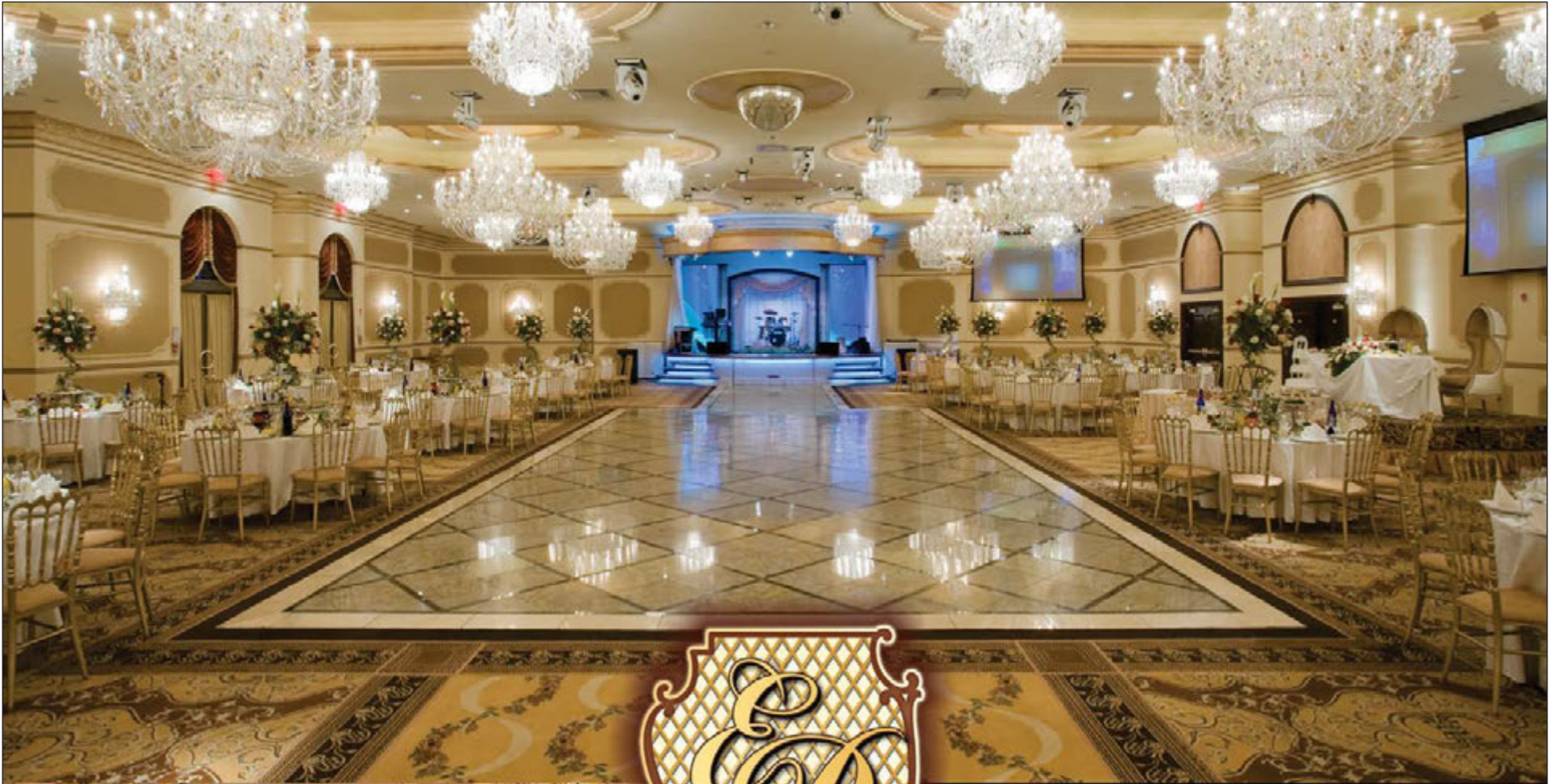
1948 – 2018

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

*Глубоко скорбящие
и вечно хранящие память:
жена Люба; дети Славик – Муля,
Белла – Игорь, Марик; сестра Майя;
Алик – Тамара, Рафаэль – Мазол,
Светлана – Алик, Фузайловы
Рафаэль Михайлович – Мира Михайловна,
Михаил – Рива, Олег – Рита,
Гавриэль – Тамара, Авром Толмасов,
Рафаэль Некталов;
Бахор – Клара Максумовы;
Юра – Лиза; Рома – Белла (Бурнаш) Ильябаевы;
кудохо, племянники
и племянницы с семьями.*

**30-дневные поминки состоятся 19 февраля 2018 года, в 6 часов вечера,
в HillCrest Jewish Center.**

Контактные тел.: 917-592-5978 – Алик, 347-234-7602 – Света, 347-445-1526 – Рома



ROYAL

Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com

V V A A D
H HARABONIM
Q of QUEENS



MAZAL GLATT SUPERMARKET INC. GRAND Opening

ПОД НАБЛЮДЕНИЕМ VAAD HAKASHRUS OF BROOKLYN, NY RABBI ZVI ASHKENAZI, GLATT KOSHER MEHADRIN

В нашем магазине имеется в продаже свежее мясо, рыба различных видов, всевозможные копченые изделия, колбасы, рыба, молочные изделия, сыры, овощи, фрукты, сухофрукты, а также торты и хлебобулочные изделия.
Наши цены на 35%-40% ниже, чем в других магазинах.
При покупке на сумму свыше \$50 - FREE DELIVERY.
Принимаем фудстемпы и любые кредитные карточки



НАШИ УСЛУГИ - ВАШЕ НАСЛАЖДЕНИЕ!

Mazal Glatt Supermarket Inc.
72-02 Main Street
Flushing, NY 11367
(718) 480-1880



ARON'S ПРАЗДНУЕТ СВОЮ 8-ЛЕТНЮЮ ГОДОВЩИНУ С НЕВЕРОЯТНЫМИ СКИДКАМИ!

Феноменальные скидки на этой неделе: с 11 по 16 февраля 2018 г.

CHICKEN LEGS SUPER FAMILY PACK \$189 /LB 	AMERICAN BLACK ANGUS BEEF 1ST CUT BRISKET \$9.99 /LB 	AMERICAN BLACK ANGUS BEEF SHOULDER ROAST \$8.99 /LB 	ALL NATURAL GRASS FED BEEF SHIN MEAT \$4.49 /LB 	ALL NATURAL GRASS FED BEEF BUTCHER'S CUT LONDON BROIL \$5.99 /LB 
KEDEM MINI CONCORD GRAPE JUICE 6.3 OZ. SPARKLING ONLY \$1.69 	GALIL INSTANT COFFEE 175 OZ. 4 FOR \$5 	WESSON OIL ASSORTED • 128 OZ. \$5.99 Now! 	DOMINO SUGAR CONFECTIONER/ LIGHT BROWN/ DARK BROWN • 16 OZ. 99¢ 	HUNTS TOMATO SAUCE 8 OZ. 2 FOR \$1 
POST'IV ROMAINE 8 OZ. \$3.99 	IDAHO POTATOES 5 LB. BAG 2 FOR \$4 REG. 2 FOR \$6 	MILLER'S AMERICAN CHEESE 3 LB. \$9.99 	HAOLAM SLICED CHEESE WHITE MUENSTER ONLY • 6 OZ. 2 FOR \$5 	ACHLA HUMMUS 500 GR. 2 FOR \$5 
TROPICANA ORANGE JUICE ORIGINAL ONLY • 59 OZ. 2 FOR \$6 	OF TOV CHICKEN BREAST NUGGETS ASSORTED 2 LB. \$9.99 	MIRACLE CHALLAH REGULAR & ROLLS PK \$4.99 		
SOLOMON'S CHOPPED LIVER 12 OZ. \$4.99 	PARDES FARMS CAULIFLOWER FLORETS 24 OZ. \$3.99 	HOD GOLAN SLICED TURKEY BREAST 5 OZ. \$2.99 		

СЛЕДИТЕ ЗА НАШИМИ ДРУГИМИ РАСПРОДАЖАМИ
НА САЙТЕ: **WWW.KISSENAFARMS.COM**

72-15 KISSENA BLVD, FLUSHING, NY 11367 • 718-380-7300 • INFO@KISSENAFARMS.COM

Спешите – количество продуктов для распродажи ограничено. Цены эффективны только в нашем магазине. Магазин не несет ответственности за типографские опечатки. Не принимаем rain checks. Спешите! 21 предложение в этой рекламе действительны с 11 по 16 февраля 2018!